



# Új magyar szó

20 oldal

Ára: 1,5 lej

Országos közéleti napilap | Alapítva 1947-ben, Romániai Magyar Szó címmel

VII. évfolyam,

64. (1384.) szám

**BNR- valutaárfolyamok**

1 euró	4,1141 ▲
1 amerikai dollár	2,8931 ▲
100 magyar forint	1,5451 ▲

**Aktuális**

2

**Európa példája?**

Az Európai Unió Alapjogi Chartája nem egy minden jogi problémára megoldást jelentő csodaszere, Viviane Reding pedig se nem varázsló, se nem „szuperzsaru” – ismerte el tegnapi sajtóértekezletén Brüsszelben az Európai Bizottság igazságügyi biztosa.

**Kultúra**

6

**Az ajándékok napja**

Több ezer sepsiszentgyörgyi gyűlt össze szerda este megünnepelni a város 550. születésnapját. Az este az ajándékozás jegyében telt el: az egész éves rendezvénysorozat nyitóünnepségén elsősorban a város művészei és sportolói ajándékozták meg a lakosokat ingyenes műsorokkal.

**Társadalom**

7

**Algoalmin csak receptre**

Mától csak orvosi rendelvényre lehet metamizol-tartalmú gyógyszerműveket kapni, így az Országos Gyógyszerügynökség döntésének értelmében korlátozzák az Algoalmin forgalmazását is.

**Vezércikk**

3

**Súlytalanság**

Crin Antonescu megnyerő mosolya, szónoki képességei megmaradtak, a súlytalanság állapotából azonban azóta sem tudott kilépni. Politikai karrierjét nem elvekre, hanem ellenfelei kiválóan megkonstruált bírálatára építette. Súlytalansága pedig nemcsak értékrendjének hiányából, hanem – más politikusoknál ritkán tapasztalt mértékű – következetlenségéből fakad.

**Cseke Péter Tamás**

## Új trió az RMDSZ élén

*Borbély Lászlót javasolja politikai alelnöknek, Kovács Pétert főtitkárnak Kelemen Hunor***Kelemen Hunor****Borbély László****Kovács Péter**

Fotók: Tofán Levente

Borbély László környezetvédelmi minisztert javasolja a politikai alelnöki, Kovács Péter területi szervezetekért felelős ügyvezető alelnököt pedig a főtitkári tisztségre az RMDSZ szövetségi elnöke. Kelemen Hunor javaslatairól a Szövetségi Képviselők Tanácsa (SZKT) szombati, kolozsvári ülésén szavaz. Az SZKT-ülés napirendjén a szövetségi elnök beszámolója, az RMDSZ főtitkárának és politikai alelnökének megválasztása szerepel. A két jelölt terveiről, elképzeléseiről beszélt az Új Magyar Szónak. **Interjúink a 3. oldalon** ▶

## Helyi adók: a kedvezmény vége

▶ Mától már nem nyújtanak kedvezményeket az önkormányzatok azoknak, akik kifizetik a helyi adók és illetékek teljes összegét. Ennek ellenére tegnap – a kedvezménynyújtás utolsó nap-

ján – az erdélyi városokban nem volt érzékelhető a „kapuzási pánik” a polgármesteri hivatalok adóosztályán. Az illetékesektől megtudtuk: a magánszemélyek fegyelmesebben, a cégek „la-

zárban” teljesítették az első negyedéves adófizetési kötelezettségeiket országshoz. A többség az év első hónapjaiban kifizette a helyi önkormányzatok által meghatározott összegeket. **7. oldal** ▶

## Drágul az áram és a földgáz

**ÚMSZ**

▶ Drágul az energia Romániában: mától az elektromos áram fogyasztói ára növekedik, májustól pedig gázáremelésre lehet számítani. Az elektromos energia esetében 4,5 százalékos a drágulás, ez háztartásonként átlagosan 1,8 lejese többletkiadást jelent. A villanyszámla növeléséről az Országos Energiahatóság rendelkezett. E többletbetételből támogatják 2011 és 2023 között a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően működő vállalatokat amiatt, hogy kiadásaik magasabbak a nem környezetbarát módon működő cégek költségeinél.

**Folytatása a 7. oldalon** ▶**Sorok csak az év elején voltak. A városháza adóosztályát tegnap nem rohamozták meg a kolozsváriak**

**Mai mellékletünk:**  
**úmsz** *színekép*

## Röviden

## Vízrendszerbővítés Szatmáron

Elsődleges fontosságú, hogy az európai uniós pénzekből finanszírozott tervek kedvezményezettjei megértsék, hogy a szerződés aláírásának időpontja nem végpont, hanem kezdet. Ettől a pillanattól kezdve a kedvezményezettek felelnek a beruházás kivitelezéséért – jelentette be tegnap Szatmáron Borbély László környezetvédelmi és erdészeti miniszter, a Szatmár megye integrált vízrendszerének korszerűsítését és bővítését célzó szerződés aláírásakor. A tegnap aláírt szerződés kivitelezésének értéke áfa nélkül több, mint 102 millió euró. Az uniós pénzből finanszírozott beruházásnak 2015-ig kell elkészülnie.

## PD-L: 11-én indul a kampány

Emil Boc miniszterelnök és Vasile Blaga megegyeztek abban, hogy hivatalosan mindketten április 11-én jelentik be a Demokrata-Liberális Párt (PD-L) elnöki tisztségéért kiírt választásokon való indulásukat. A két „versenyző” ezzel azt az üzenetet szeretné eljuttatni a tagsághoz, hogy tiszta, övön aluli ütésektől mentes csatára indulnak, ezáltal csökkentve az alakulat utólagos szakadásának a veszélyét. A felröppent információk szerint Vasile Blaga volt belügyminiszter Demokrata Néppártra változtatná az alakulat elnevezését.

## Szajer és Szili köszönete

Magyarország nagy sikere, hogy majdnem egymillió állampolgár küldte vissza a konzultációs kérdőívet – mondta Szajer József, a nemzeti konzultációs testület vezetője a miniszterelnök Facebook-oldalára felkerült videóban, amelyben Szili Katalinnal, a testület tagjával megköszönik az embereknek az alkotmányozással kapcsolatos konzultációban való részvételét.

## Slota ismét vádaskodik

Magyarországnak nem érdeke a békés egymás mellett élés Közép-Európában, és nyíltan a történelmi Nagy-Magyarország visszaállítására törekszik – állítja tegnap Pozsonyban kiadott nyilatkozatában Ján Slota, a Szlovák Nemzeti Párt (SNS) elnöke.

## Meghalt Dubcek fia

Súlyos betegség következtében, 61 éves korában szerdán elhunyt Peter Dubcek (képünkön jobbra). Peter Dubcek az 1968-as prágai



tavas vezéralakja, Alexander Dubcek fia. Számos más közéleti szerepvállalása mellett 2005-től Pozsony megye képviselője volt.

## Sarkozy Japánba látogatott

Nicolas Sarkozy francia elnök a G20 támogatásáról biztosította Japánt a nukleáris vészhelyzetben tegnap, de megerősítette, hogy Franciaország nem mond le az atomenergiáról. Sarkozy három héttel a hatalmas károkat okozó földrengés és szökőár után nyilatkozott Tokióban, ahová a kelet-kínai Nankingből érkezett.

## Robbantásos merénylet Svájcban

Levélbomba robbant tegnap reggel a svájci atomenergetikai vállalatokat tömörítő Swissnuclear konzorcium épületében. Két nő alkalmazott könnyebben megsérült. Az eset Oltenben történt, az alpesi ország északi részén. Svájcban összesen öt atomerőmű működik, és az utóbbi időben fellángolt a vita a bezárásukról.

## Európa példája?



Gyermekkatona, valahol Afrikában. Európának példát kell mutatnia a közös értékek érvényesüléséből

## Hírösszefoglaló

► Az Európai Unió Alapjogi Chartája nem egy minden jogi problémára megoldást jelentő csodaszer, Viviane Reding pedig se nem varázsló, se nem „szuperzsaru” – ismerte el tegnapi sajtóértekezletén Brüsszelben az Európai Bizottság igazságügyi biztosa. A charta már több mint egy éve kötelező erővel bír, de „ahhoz, hogy eredményeket hozzon, az kell, hogy a polgárok tisztában legyenek a jogaikkal, s tudják, hogyan kellene gyakorolniuk azokat, hogy kiharcolhassák az igazságot” – hangsúlyozta Viviane

Reding a charta alkalmazásának eddigi tapasztalatait összefoglaló első éves jelentést ismertetve. „Az unió polgárainak 72 százaléka ugyanis semmit sem tud az Alapjogi Chartáról” – fogalmazta meg ítéletét a hozzá intézett panaszos levelek alapján.

Európa mindig is büszke volt értékeire, és ezek a közös értékek fogalmazódnak meg az Alapjogi Chartában is. Az viszont nem elég, hogy az államok kinyilvánítsák ebbéli akaratukat; sokszor a politika és a politikusok önmérsékletére is szükség van ahhoz, hogy ezek az értékek, amelyek magukba foglalják az alapvető

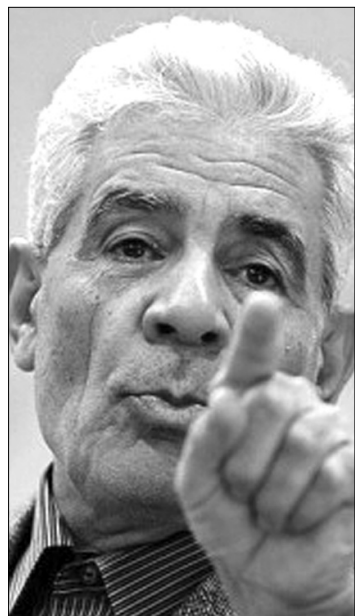
(emberi) jogokat is, érvényesülhessenek. A polgároknak össze kell fogniuk ahhoz, hogy éljenek – élni tudjanak – az őket elidegeníthetetlenül megillető jogokkal, amelyeknek a chartában foglaltak szerint minden országban egységesen kell éleget tenni.

Az éves jelentés emellett azt is leszögezi, hogy Európának példát kell mutatnia az egész világ számára, és mindent el kell követnie az élet védelméért, ezen belül a még sok államban érvényben lévő halálbüntetés ellen, továbbá a gyermekmunka és a gyermekkatona kihasználásának visszaszórításáért. ◀

## Mostantól a NATO parancsol

## Gy. Z.

► Hivatalosan is átvette az Egyesült Államoktól tegnap reggel a NATO a líbiai hadművelet irányítását. A tagállamok nagykövetei vasárnap este Brüsszelben határoztak arról, hogy a katonai szövetség fog irányítani minden olyan líbiai katonai műveletet, amely az ENSZ Biztonsági Tanácsa 1973. számú határozatának végrehajtására irányul. A NATO-műveletben, amelynek az „Egysített védelmező” (Unified protector) kódnevet adták, a tagországok közül Nagy-Britannia, Franciaország, Kanada, Belgium és Dánia vesz részt. A repülőgépek földközi-tengeri – olasz, francia, görög, török – támaszpontokról szállnak fel. Az európaiak azt állítják, van elég repülőgépük, hogy folytassák a Kadhafihoz hű erők elleni légitámadásokat. Anders Fogh Rasmussen főtitkár stockholmi sajtóértekezletén kijelentette: a NATO álláspontja az, hogy „mi ott a líbiai emberek védelmét kell szolgáljuk, és nem a felfegyverzésüket”. Barack Obama amerikai elnök eközben aláírt egy titkos utasítást, amely engedélyezi, hogy a washingtoni kormány fedett támogatást nyújtson a líbiai felkelőknek. A titkos-



Musza Kusza Londonba menekült

szolgálati művelet jövahagyásáról szóló információ olyan helyzetben látott napvilágot, amikor Obama nyíltan arról beszélt, hogy „nem zárja ki” a líbiai felkelők felfegyverzését.

A líbiai főváros felett átrepülő harci gépek zaja és robbanások is hallatszottak Tripoli délkeleti külvárosából tegnapra virradó éjjel is. A Jana hivatalos líbiai hírügynökség később azt állította, hogy

„a gyarmatosító keresztresz agresszorok” polgári célpontokat támadtak a fővárosban az éjszakai bombázás során. A felkelők azonban egelőre nem hátrálnak Bregától, tegnap reggel a várostól keletre összecsapások voltak a felkelők és a kormányerők között, amelyek előző nap visszafoglalták tőlük a kelet-líbiai települést. A líbiai hadsereg egyik átállt századosa szerint utcai harcok folynak, a Kadhafihoz hű erők kis csoportjai „gépkocsikon száguldoznak a városban, és az emberekre lönek”.

Valószínű, hogy Kadhafit idővel a saját népe fogja elűzni a rezsim ellen életbe léptetett politikai és gazdasági intézkedések hatására – jelentette ki tegnap a washingtoni kongresszusban Robert Gates amerikai védelmi miniszter, aki megismételte: Kadhafi elmozdítása nem célja az ENSZ-mandátummal megkezdett katonai fellépésnek. Szerda éjjel Londonba menekült Musza Kusza, a líbiai rezsim külügyminisztere, mert – jelentette ki – nem kívánja tovább szolgálni Tripolit. A brit diplomácia vezetője, William Hague ezzel kapcsolatban megjegyezte, hogy Kusza nem kapott semmilyen „igazságszolgáltatási mentességet”. ◀

## Mégsem lesz Vásárhelyen Gușă-szobor

## ÚMSZ

► A marosvásárhelyi Táblalőrőség tegnap elutasította Dorin Florea polgármester óvását, Ștefan Gușă egykori tábornok, a városban felállítandó szobrának ügyében. Ennek következtében jogerőre emelkedik az elsőfokú, a Marosvásárhelyi Tanács szoborállításra vonatkozó határozatát megsemmisítő ítélet. A marosvásárhelyi önkormányzat szoborállítási határozatát Tőkés László, az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanács (EMNT) elnöke támadta meg a közigazgatási bíróságon 2009-ben. A per alatt olyan Ștefan Gușă terhelő dokumentumokat mutattak be, amelyek azt bizonyítják, hogy Temesváron a hadsereg az egykori tábornok parancsára lőtt a forradalmároknak. Marosvásárhely önkormányzata a család és tizenkét román egyesület kezdeményezésére, 2009. szeptember 10-én határozott arról, hogy szobrot állít Románia egykori vezérkari főnöke emlékére. A határozatot akkor a tanács RMDSZ-es képviselői is megszavazták. Az önkormányzati döntést Tőkés László, a temesvári forradalom mártírjai iránti kegyelet jegyében a közigazgatási bíróságon megtámadta. Gușă ellen korábban eljárás is zajlott, ellenben ítélet nem született mivel a volt tábornok időközben elhunyt. „Mindezek ellenére a tények még tények maradnak: Ștefan Gușă tömeggyilkos volt!” – vélekedik Tőkés László. A marosvásárhelyi tanács mindezek ellenére óvást nyújtott be a Maros Megyei Törvényszék 2010 júniusában hozott határozata ellen, amely megsemmisítette a szobor felállítására vonatkozó tanácsi határozatot. ◀

## A nyelvtörvény nem fontos?

## ÚMSZ

► A kisebbségek nyelvhasználatáról szóló törvény olyan helyeken teszi lehetővé az anyanyelvhasználatot, ahol ezt a józan ész és a normális együttélés szabályai megkövetelik – jelentette ki a pozsonyi parlament tegnapi vitájában Solymos László, a Híd frakcióvezetője. „A jogszabály a modern, demokratikus, komplexusmentes Európához viszi közelebb az országot” – tette hozzá. Mikulás Krajkovic, a Smer parlamenti képviselője szerint Solymos csak a magyar kisebbség nevében jogosult beszélni. „Egy ruszin falu polgármestere voltam. A lakosok sosem akarták, hogy a szlovákon kívül más nyelven tegyem közzé a községi határozatokat, noha mindannyian beszéltek ukránul” – közölte. A kisebbségi nyelvtörvényről folytatott vitába kilenc további képviselő jelentkezett be, de ők már csak ma kapnak szót. Az ebédszünet után a kérdéses órája következett, majd az interpellációk. Ezt követően gyorsított eljárásban levő törvényeket vitattak meg, végül a parlament vezetése részt vett Ivan Gasparovic államfő születésnapjára rendezvényén. ◀

# Új trió az RMDSZ élén

**Interjú Borbély László politikai alelnökjelölttel**

► Nyílt titoknak számít hónapok óta, hogy ön a politikai alelnöki tisztség várományosa.

– Valóban, Kelemen Hunor szövetségi elnök már akkor felajánlotta a politikai alelnöki tisztséget nekem, amikor eldöntötte, hogy indul az elnöki tisztségért. Nem falrengető újdonság számomra ez a tisztség, kormányzati kapcsolatokért felelős ügyvezető alelnökként eddig is ezt csináltam, ezután is ezt fogom csinálni, ezen felül csak bizonyos külpolitikai feladataim lesznek. Az ügyvezető elnöki tisztség kettéválasztása politikai alelnöki és főtítkári tisztségre egyébként logikus lépés, így a főtítkárnak több kapacitása marad a szervezési kérdésekkel foglalkozni, míg a politikai alelnök politikai kérdésekben vesz részt a döntéshozatalban.

► Ebben a többlépcsős döntéshozatalban új elem a szövetségi elnökség.

– A szövetségi elnökség létrejött – amely szerintem szintén jó döntés volt – nagyban segíti ezt a többlépcsős döntéshozatalt, hiszen a szövetségi elnökségben jelen van a szövetségi elnök mellett a politikai alelnök, a volt szövetségi elnök, illetve más szervezeti struktúrák is. És nagy nyereség, hogy ezeket a struktúrákat, a területi szervezetek vezetőit, a platformokat jobban bevonjuk a döntéshozatalba, mint ahogyan eddig történt.

► Leendő politikai alelnökként a szövetségi elnök után a politikai kérdésekben a legilletékesebb. Mint ilyen kérdezzük: mi a helyzet a bukaresti kormánykoalícióval?

– Nagyon nehéz időszaknak nézünk elébe. A kormányzati jelenlétet illetően életbevágóan fontos volt a koalíciós protokollum megkötése, és a határidők már ketyegnek, a koalíciós part-



nereknek ezeket be kell tartaniuk. Itt van máris a nyakunkon az első határidő, a kisebbségi törvényt az ülészak végéig meg kell szavazni, és következik azután a régióátalakítási törvény is.

► Budapesten, úgy tűnik, az RMDSZ irányában nem oldódott a fagyos légkör.

– Meggyőződésem, hogy ki tudunk alakítani egy modus vivendit a magyar kormánnyal akkor is, ha bizonyos kérdésekben a legmarkánsabban eltér a véleményünk. Ilyen példa az új erdélyi magyar párt megalakulása. A közvéleménykutatások márpedig bennünket igazolnak. Azt, hogy az erdélyi magyarok mélyesen ellene vannak egy új magyar párt megalakulásának.

► Tőkés Lászlót is meg lehet győzni arról, hogy nincs szükség új magyar pártra?

– Tőkés László RMDSZ-színekben megválasztott európai parlamenti képviselő, és neki saját magával kell megbeszélnie elsősorban ezt a tudathasadásos állapotot. De én biztos vagyok abban, hogy megtaláljuk a meg egyezés módját vele is, mint ahogyan megtaláltuk két évvel ezelőtt is, az EP-választásokon, a Magyar Összefogás révén.

*Az interjúkat készítette Salamon Márton László*

**Interjú Kovács Péter főtítkárijelölttel**

► Ön területi szervezetekért felelős ügyvezető alelnökként az RMDSZ főtítkári posztjának várományosa. Milyen tervekkel vág neki a feladatnak, amennyiben az SZKT megszavazza a jelölését?

– Először is közelebb kell vinni a szervezetet az emberekhez, intenzívebb kommunikációt kell folytatni a közösségekkel, az emberek igényeire kell válaszolni a napi tevékenységben.

► Melyek a fő csapások ebben a tekintetben?

Az egyik fő irány a területi szervezeteink segítése, hiszen vannak olyan területi szervezeteink, ahol növelni kell a hatékonyságot. A másik csapás: az önkormányzatok – tanácsosainkat, polgármestereinket, alpolgármestereinket jobban be kell kapcsolnunk az RMDSZ szervezeti vérkeringésébe. A harmadik vonulat a társadalmi szervezés erősítése, ami erősebb magyar közösségeket eredményezne. A negyedik irány az ifjúság bevonása a szervezetbe, a fiatalok jelenlétének megerősítése például az önkormányzatokban. És végül, de nem utolsósorban a szervezetkommunikációt kell erősíteni: mind a belső, mind a külső kommunikációt át kívánjuk gondolni, és ez már a választásokra való felkészülés szerves része lesz.

► Kelemen Hunor szövetségi elnökké választása után erdélyi konzultációsorozat beindításáról beszélt. Ennek megszervezése, gondolat, a főtítkári feladata is.

– A konzultációsorozat megtervezése folyamatban van, a gyakorlati megvalósítást pedig valahogy úgy kell elképzelni, mint egy nagy közvéleménykutatást, amellyel több százezer emberhez eljutunk. Kapuról kapura menve, a sajtóban, a világhálón és más csatornákon keresztül próbáljuk megtudni, mi az emberek véleménye, hogyan ítélik meg a környezetüket, mit módosítanának mindezen.



► A másik nagy projekt idén a népszámlálás, az azzal kapcsolatos tájékoztatás. Vélhetően összekötik a két kampányt.

– Természetesen, hiszen időben is az egyik után azonnal következik a másik. A kettő között az a különbség, hogy a népszámlálási kampányban kiemelt kategóriákat célzunk meg, míg a konzultáció egyformán irányul mind a másfél millió erdélyi magyar felé. A népszámlálási kampányban viszont beazonosítottunk hat olyan kategóriát, amelyeket megpróbálunk megelőzni: a csángókat, a svábokat, a lakótelepi magyarokat, a vegyes házasságokban élő magyarokat, a romákat, akik magyarul beszélnek, valamint szórványtelepüléseken élő magyarokat.

► A főtítkárság leendő munkatársai jórészt vélhetően az ügyvezető elnökség jelenlegi alkalmazottai lesznek. Kikre számít?

– Öt vagy hat főtítkárhelyetessel működik majd a főtítkárság, és az ügyvezető elnökségen jelenleg dolgozó alkalmazottak, osztályvezetők, igazgatók közül mindazoknak a munkájára számítok, akik folytatni akarják az eddig végzett munkát. Formailag az SZKT szavazza meg következő ülésén a főtítkárhelyetteseket, de természetesen nem kell addig várni, hanem a főtítkári javaslat alapján születő ideiglenes szövetségi elnöki kinevezéssel már hétfő reggeltől el lehet kezdeni a munkát.

## Súlytalanság



**Cseke Péter Tamás**

*Az ellenzéki politikusok nyilatkozatai alapján már tényként kezelhető, hogy a Szociál-Liberális Szövetséget alkotó két párt közös jelöltje Crin*

*Antonescu lesz a következő elnökválasztásokon. Mint ahogy az is biztos – az utóbbi hónapok felmérései ezt igazolják –*

*hogy a liberálisok vezére lenne Románia új államfője, ha holnap hívnák urnához a választókat. Ez pedig nem rossz eredmény, ha tudjuk, hogy Crin Antonescu csupán két éve, pártelnökké választásának időpontjától vált jelentős figurájává a román politikai életnek.*

*Az önmagát liberálisnak valló politikus kétségkívül sokban különbözik az ország eddigi államfőitől. Utóbbiakétől az életpályája is jelentősen eltér: elnökjelöltsége előtt soha nem töltött be felelősséggel járó döntéshozói tisztséget: nem volt egyetemi rektor, mint Emil Constantinescu, vagy főpolgármester, mint Traian Băsescu, vagy akár megyei párttitkár, mint Ion Iliescu. Középsőiskolai tanárként kezdte, majd a kilencvenes években rövid ideig súlytalan miniszter, az ifjúsági tárca vezetője volt a Demokratikus Konvenció kormányában. Űde színfoltja volt az akkori politikai életnek, nemcsak az életkora, hanem megnyerő mosolya, kiváló szónoki képességei miatt.*

*Crin Antonescu megnyerő mosolya, szónoki képességei megmaradtak, a súlytalanság állapotából azonban azóta sem tudott kilépni. Politikai karrierjét nem elvekre, hanem el-lenfeleli – előbb pártbéli felettese, Călin Popescu-Tăriceanu, később Traian Băsescu – kiválóan megkonstruált bírálatára építette. Súlytalansága pedig nemcsak értérendjének hiányából, hanem – más politikusoknál ritkán tapasztalt mértékű – következetlenségéből fakad.*

*Antonescu a „jóérzés forradalmát” hirdette meg a 2009-es elnökválasztási kampányban, mára a nyelvezetében vulgáris elemek vegyülnek. Azzal vádolta Tăriceanut, hogy személyes szimpátiák alapján osztogat tisztségeket, jómaga pedig a feleségét az európai parlamenti jelöltlisták befutó helyére helyezte. Diktátornak minősíti Băsescut, közben pártjában nem tűri az ellenvéleményt. Elsők között rúgatta ki a pártból besúgói múltja miatt Mona Muscă-t, majd tálcán kínálta fel alakulatát a szintén bizonyítottan szexus múltú Dan Voiculescunak. Dörgő hangú nyilatkozatokban ítélte el a pártokat fehéreneműként váltó politikusokat, majd titokban megkörnyékezte a jelenlegi hatalom képviselőit és szenátorait. Liberálisok pedig a szakszervezetek oldalára állva elutasított egy valójában „ultraliberális” munkatörvénykönyvet, amelyet még a liberálisok fő szponzora, Dinu Patriciu milliárdos is nyíltan támogatott.*

*Egyébként Crin Antonescu munkakerülésétől is legendák keringenek. Ha államfő lesz, nincs mitől félnie: az ország elnökét nem függesztik fel, ha nem jár be a hivatalába.*

## Román lapszemle

Miközben az 55 ezer férőhelyes bukaresti Lia Manoliu Stadion építési költségei megduplázódtak és az átadási határidejét is kitolták hat hónappal, a londoni Olimpiai Stadion 11,5 millió euróval kevesebbe került az eredeti áránál, és a tervezettnél egy hónappal hamarabb elkészült. (Gándul) ► Az euróban felvett bankhitelek havi törlesztési részletei várhatóan 5-10 százalékkal nőnek a következő hónapokban az Euribor-kamatláb növekedése miatt. (Gándul) ► Német környezetvédelmi szakemberek szerint a fukusimai robbanásakor felszabadult radioaktív felhő Románia fölé érkezett. Az 5000 méter magasságban levő radioaktív részecskék csak akkor jelenthetnek veszélyt a lakosság egészségére, ha csapadékkal a földre kerülnek. (Jurnalul național)

# Sorin Oprescu független marad?

**M. Á. Zs.**

► Sorin Oprescu bukaresti főpolgármester jövőre is függetlenként szándékozik indulni a helyhatósági választásokon. A főváros első embere ezt tegnap jelentette be, azt követően, hogy hatszemközti tárgyalást folytatott a Szociál-Liberális Szövetség (USL) két társelnökével, a szociáldemokrata Victor Pontával és a liberális Crin Antonescuval. A két ellenzéki pártvezető napok óta környékezi Oprescut azzal az ajánlattal, hogy a 2012-es helyhatósági választásokon az USL színeiben induljon. „Mandátumom alatt sokszor azzal vádoltak, hogy »lefedtem« ennek vagy annak az oldalnak. Ez mind rágalom, én csak a bukarestiek érdekeit tartom szem előtt, csak velük szerződtem” – fogalmazott a PSD-s múltú, de függetlenként mandátumot nyert főpolgármester. Más szemszögből szá-

molt be a tárgyalásról Ponta és Antonescu, akik leszögezték, Oprescunak nem kell beállnia az ellenzéki szövetség egyik tag-

pártjába sem ahhoz, hogy az „USL mellett legyen”. „Egyik oldalon ott van Băsescu, Boc és Udrea »gonosz tengelye»,

ugyanakkor elismerem, hogy az USL nem a »jó« kizárólagos leteleményese” – fogalmazott Victor Ponta. ◀



Háztűznézőben? Sorin Oprescu (balra) tegnap hivatalában fogadta Crin Antonescut és Victor Pontát

Fotó: Mediafax

# Kinek jár az oktatási támogatás?

Az oktatási és kulturális tárgyú kedvezmények annyiban egyeztethetőek össze az Európai Emberi Jogi Egyezménynek hátrányos megkülönböztetést tiltó rendelkezéseivel, amennyiben azok az érintett etnikai csoport és az anyaország közötti kulturális kapcsolatok elmélyítését és élénkítését szolgálják.

## ÚMSZ

A szomszédos államokban élő magyarokról szóló 2001. évi törvény szerint az egyes országokban létrehozott – a magyar oktatás és kultúra ápolását céljának tekintő – társadalmi szervezet közreműködésével a Horvátországban, Romániában, Szerbiában, Szlovákiában, Szlovéniában vagy Ukrajnában lakóhellyel rendelkező, magát magyar nemzetiségűnek valló személy óvodában, alap- és középfokú iskolai intézményben magyarul tanuló, vagy a magyar kultúra tárgyában tanulmányokat folytató kiskorú gyermeke nevelési, oktatási, valamint tankönyv és taneszköz támogatásban részesül; támogatásban részesülnek a felsőokta-

tásban szintén magyarul tanuló hallgatók is.

## Etnikai megkötés nélkül

Kétoldalú megállapodás alapján a támogatás címzettje lehet az oktatási és nevelési intézmény mellett működő szülői, illetve pedagógus szövetség.

Fontos megjegyezni, hogy a törvény 27. paragrafusának (3) bekezdése szerint nemzetközi szerződés alapján (természetesen annak minősül a kétoldalú kormányközi megállapodás is) ugyanezeket a rendelkezéseket alkalmazni kell arra a személyre is, aki a szomszédos állam óvodai, alap- vagy középfokú oktatási intézményében tanulói jogviszony-

ban áll és magyar nyelven tanul, továbbá arra a hallgatóra is, aki a szomszédos állam felsőoktatási intézményében magyar nyelven vagy a magyar kultúra tárgyában tanulmányokat folytat. És itt a törvény nem rendelkezik etnikai megkötésekről, egyben azt is egyértelműen rögzíti, hogy alkalmazásában magyar kultúrán különösen a magyar nyelvet, az irodalmat, a történelmet, a művelődéstörténetet és a magyar tudományosságot kell érteni.

## A Velencei Bizottság álláspontja

Az Európa Tanács Joggal a Demokráciáért Európai Bizottsága (Velencei Bizottság) 2001-ben elvégezte a kisebbségi közösséghez tartozók támogatási szabályainak az európai kisebbségvédelmi gyakorlat és a nemzetközi joggal való összevetését a 2001. évi LXII. törvény alapján, és állásfoglalását nyilvánosságra is hozta. Eszerint az oktatási és kulturális tárgyú kedvezmények annyiban egyeztethetőek össze az Európai Emberi Jogi Egyezményének a hátrányos megkülönböztetést tiltó rendelkezéseivel,

amennyiben azok az érintett etnikai csoport és az anyaország közötti kulturális kapcsolatok elmélyítését és élénkítését szolgálják. E kedvezményeknek ugyanakkor ténylegesen az anyaország kultúrájához kell kötődniük, továbbá arányosnak kell lenniük. Így oktatási támogatást pusztán etnikai alapon nyújtani, úgy, hogy a támogatás független az egyének által folytatott tanulmányok tárgyától, vagy ha a tanulmányokat az egyén nem az anyanyelvén folytatja, nem tekinthető ténylegesen és észszerűen indokolhatónak. Az oktatás és kultúra körén kívüli kedvezmények csak kivételes esetben nyújthatók: akkor, ha azok ténylegesen az anyaországgal való kapcsolattartást szolgálják és arányosak (szórványmagyarág esetében). Az ilyen kedvezmények akkor indokolhatóak, ha az oktatási és kulturális célú kedvezményekhez való hozzájutást könnyítik meg, és valamilyen fokozott körhöz tartozó, idegen állampolgárok számára is hozzáférhetőek.

A Velencei Bizottság megállapította, hogy ha egyes tá-

mogatásokról (különösen az oktatás és kultúra területén) az érintett országok között nincs nemzetközileg elfogadott, kialakult gyakorlat vagy kétoldalú nemzetközi szerződés, akkor ezeket a támogatásokat kizárólag az érintett állam egyetértésével lehet nyújtani.

Az oktatás-nevelési támogatások folyósítása érdekében születtek meg a kétoldalú megállapodások Romániával és Szlovákiával, illetve került sor – a Velencei Bizottság irányításai szerint – a törvény módosítására 2003-ban.

## Az Iskola Alapítvány jogosult

A nemzeti kisebbségek kölcsönös oktatási és kulturális támogatásáról Brüsszelben, 2003. december 12-én kötött magyar–szlovák kormány-megállapodás általános értelművel – nem pusztán a kedvezménytörvényre hivatkozva – egyértelművé teszi, hogy a magyar fél támogatást nyújthat a Szlovák Köztársaság területén magyar nyelven, a magyar kultúra vagy a magyar nyelv tárgyában oktatást biztosító műve-

lődesi és közoktatási intézményekben folyó oktatási és nevelési folyamat finanszírozásához, illetve a Szlovák Köztársaság területén felsőoktatási intézményekben tanuló hallgatóknak, ami hozzájárul a magyar nemzeti kisebbséghez tartozó személyek kulturális vagy nyelvi identitásának a megőrzéséhez és fejlesztéséhez. A támogatások egyénekhez közvetlenül nem kerülhetnek, csak intézményekhez, azokat kizárólag a megállapodásban meghatározott szervezetten keresztül lehet folyósítani.

A Magyar Köztársaság Kormánya és Románia Kormánya között a szomszédos államokban élő magyarokról szóló törvény romániai alkalmazásáról Bukarestben, 2003. szeptember 23-án kötött magyar–román kormányközi megállapodás 6. cikkelye szerint a felek egyetértettek abban, hogy az Iskola Alapítvány Romániában a román jogszabályokkal összhangban, oktatási intézményeknek vagy egyéneknek tanulmányi ösztöndíj céljából a román állampolgároknak (etnikai hovatartozástól függetlenül) pályázat útján oktatási támogatást nyújthat. ◀

# Szíria: a vég kezdete?

Válaszúthoz érkezett a szíriai vezetés: vagy azonnali, gyökeres reformokat hajt végre, vagy erőszakkal próbálja letörni az ellenállást, ezzel azonban saját sorsát is megpecsételi – áll az International Crisis Group jelentésében.

## MTI/ÚMSZ

A dél-szíriai Deraa városban kialakult válság újabb állomásaként, az északi Latakiában is véres összecsapások voltak az elmúlt két napban. Az országszerte zajló tüntetések lendülete a Damaszkusz által ígért azonnali reformintézkedések hatására sem csökken.

## Polarizálódott, vegyes lakosság

A kormányzatnak több, egymással összefüggő problémára kell megoldást találnia. A hatalmi apparátus korlátlan uralma és teljhatalma elfogadhatatlan a lakosság számára, mindenekelőtt a fegyveres testületek erőszakos fellépése, az alapvető szabadságjogok korlátozása és a hatalmas méreteket öltő korrupció miatt.

A gazdasági liberalizáció és az országot éveken át sújtó amerikai szankciók következtében a lakosság nagymértékben polarizálódott, az utóbbi években az égbé szöktek az élelmiszer- és ingatlanárak, a közüzemi díjak, a közlekedési tarifák, miköz-

ben, a vártnál kisebb mértékű külföldi befektetések miatt a munkanélküliség egyre súlyosabb problémát jelent. A szélsőséges szunnita irányzatok térnyerése, a lakosság 10 százalékát alkotó kurd kisebbség jogfosztott helyzete is mind súlyosabb kihívást jelent a vezetés számára.

A 23 és fél millió lakosú Szíria 74 százaléka szunnita, 13 százaléka síita és alavita, 10 százaléka keresztény, 3 százaléka drúz. Az arabok mellett (akik között több mint félmillió a palesztin menekült) élnek itt örmények, kurdok, türkmének és cserkeszek is. A rendszerrel szembeni elégedetlenség tehát bármikor etnikai és vallási konfliktusba válhat.

Szíria jelenleg a Hezbollah első számú stratégiai partnere a térségben, keményvonalas Izrael-ellenes politikája miatt azonban a környező arab országokkal, Jordániával, Szaúd-Arábiával és Egyiptommal is megromlottak a kapcsolatai. A jelenleg is uralmon lévő Baasz Párt 1963-ban jutott hatalomra, és vezetőségében egyre nagyobb befolyást kaptak az alavita kisebbséghez tartozó



Bassár el-Aszad. Szíria elnöke eddig viszonylag békésen vezényelhetett országában

politikuskok. Köztük Háfiz el-Aszad, a jelenlegi elnök, Bassár el-Aszad apja, aki 1970 és 2000 között vasmarkkal irányította az országot. A 46 éves Bassár a reformok és a gazdasági, politikai liberalizáció iránt elkötelezett politikusként vette át a hatalmat 2000-ben, ám demokratizálást célzó intézkedéseit az apja köréhez tartozó „régis gárda”, valamint a Baasz Párt fiatalabb, ám szintén keményvonalas vezető rétegének nyomására viszály kellett vonnia. Elemzők szerint a jelenlegi elnöknek az elmúlt évtizedben nem sikerült olyan új, a személye iránt elkötelezett tanácsadói és vezetői kört kialakítania, amelytől elképzelési végrehajtásához a szükséges támo-

gatót megkaphatta volna. Ráadásul az Aszad-klán és a vele szövetséges családok tagjai elsősorban saját gazdasági és politikai befolyásuk erősítésén munkálkodtak, erőteljes és jogos haragot ébresztve ezzel a romló életkörülményeik miatt kilátástalan helyzetbe kerülő – elsősorban szunnita – lakosságban.

## Aszad ellenzéke

Aszad legveszélyesebb belső ellenzékét a szíriai Muzulmán Testvériség mozgalomhoz kötődő szunnita szélsőségesek alkotják, de külföldön is érdekelték hatalma megdöntésében. Emigrációban élő szír politikusok is várják Bassár bukását, köztük nagybátyja,

Rifát el-Aszad, aki az 1980-as évek első felében puccsot kísérelt meg bátyja, Háfiz ellen, valamint Abd al-Halim Khaddám korábbi alelnök, aki szívesen lépett volna Háfiz örökébe.

A rendkívül szerény életvitelű Bassár el-Aszad, egészen a közelmúltig, a nehéz gazdasági helyzetbe került lakosság körében is viszonylagos népszerűségnek örvendett. A vártól messze elmaradó ütemben, de zajlanak az államigazgatási, gazdasági, pénzügyi és oktatási reformok, a síiták és a keresztények számára pedig az Aszad család uralma békés és biztonságos időszakot jelentett. A síre lojalitásuk szempontjából megosztottak, ám a megmozdulások

kezdeten az ellenzéki tüntetők is elsősorban szabadságjogokat, gazdasági reformokat, valamint a Baasz Párt egyeduralmának végét követelték, nem pedig az elnök távozását. A társadalom azonnali és áttörő intézkedéseket vár, és mindenekelőtt az erőszak beszüntetését követeli – egyelőre még Aszad elnöktől, akinek politikai tőkéje azonban percről percre fogy.

A helyzetet bonyolítja, hogy kormányzati források szerint az erőszakos akciókat idegen akcentussal beszélő fegyveres csoportok provokálták ki. Butejna Saban elnöki tanácsadó úgy nyilatkozott, hogy jelen volt, amikor Aszad elnök megtiltotta a fegyverek használatát a rendőrség és a katonaság számára, amit – Saban szerint – a rendvédelmi szervekhez tartozó sérültek jelentős száma is bizonyít. Ha a katonaság és a titkosszolgálatok nem az elnöki parancs szerint jártak el, azt jelenthetné, hogy az elnök legszűkebb köreiben szabotálják a döntéseit.

Szakértői vélemények szerint az összeomlástól csak a határozott, egyértelmű, kompromisszumkész elnöki fellépés és kormányzati kommunikáció mentheti meg az országot. A Baasz Párt egyeduralma és a hírszerzés kemény fellépése miatt, az elmúlt nyolc évben nem alakulhatott ki egységes és jól szervezett ellenzéki szerveződés, ezért Aszad elnök bukása akár polgárháborúba is sodorhatja az országot. ◀

## Lap-top

A nap címe. Blaga arra gondol, hogy felcseréli a PDL-t PDP-vel, *Gándul*.

**Magyarázat.** A két pártelnök-jelölt, Emil Boc és Vasile Blaga ugyanazon a napon készül bejelenteni szándékát, április 11-ikén. Blaga egyik fegyvere a párt nevének megváltoztatása: Demokrata-Liberális Pártból (PDL) Demokrata Néppártba (PDP). Véleményünk szerint nem (csak) ezért nyeri el a pártelnökséget a „bulldog”; de az ötlet nem rossz, a néppártoknak még van egy-két évük Európában, utána visszaszorulnak. Remélhetőleg jó hosszú időre...

**Szép kis banda.** Az *Academia Cațavencu* „ellen-vezércikkében” Doru Bușcu az amúgy gyanús *WikiLeaks*-leleplezések „következtetései” közül arról beszél, ami az államfőt illeti. Bár szójátékot lefordítani illetlenség, megpróbáljuk tolmácsolni a cikk címét: Nagy nevek és kis nevek – az USA-nak hízeleg. Voltaképpen Traian Băsescu elnökről van szó: „Ne kényszerítsenek rá, hogy elengedjem a dossziékat! Így beszél Románia elnöke az egyik *WikiLeaks*-nek tulajdonított dokumentumban. Mire következtethetünk ebből? Hogy a dossziék az elnöknek vannak, nem? Más szóval ő akadályozza meg, hogy napvilágra kerüljenek. Vagyis az igazságszolgáltatás a Cotroceni túsza. A kijelentés az igazságügyminiszter, az országos főügyész, az antikorrupció főnöke, a bírói testület elnöke, a szenátus és a képviselőház elnöke jelenlétében hangzott el. Gyakorlatilag a „dossziék”, a bírói hatalom alkotmányos tulajdona az államelnökre van átruházva, az igazságszolgáltatás és a törvényhozás beleegyezésével. És mindkét hatalmi ág képviselői jelen voltak. Vagyis a dossziékat akkor „engedik el” vagy „tartják vissza”, amikor Traian Băsescu feláll. Önkényesen használhatja fel őket, ebből pedig sok minden ered, gyakorlatilag minden: politikai szövetségek, jelöltlisták, a források ellenőrzése, az ellenfél megsemmisítése. Az állam ennél alapsabb modernizálását elképzelni sem lehet.” Rég ugyanezt mondjuk.

## Minden napra egy mondás

„Istennek van humorérzéke. És mivel egy ilyen csodálatos világot teremtett nekünk, joggal várja el tőlünk, hogy még a legborongóssabb napokon is találjunk okot a nevetésre.”

Dean Ray Koontz

Április 1



Horváth István

## Elveihez hűen

SZELLEMLIDÉZÉS

Szegény Petőfi! A hazára nézve számíthatatlan veszteség – talán a legnagyobb – az ő halála annyi dicső halála között, de órá nézve bizonyosan istennek különös kegye volt, hogy elesett, mert csak ki e rendkívüli ember természetét ismerte, tudhatja, hogy itt csak a leg-szörnyűbb vég: az öngyilkosság vagy megőrülés várt volna rája! Petőfiről sokat írtak mint költőről s emberről, de azt hiszem, mint költőről még nem eleget, mint emberről sok hibást írtak. Voltak titkos és nyílt irigyei az irodalomban és még ma is vannak, bár iránta a közönség valóban méltányos volt, s a nagy világ irodalma, noha csak gyöngye fordításokból ismeri, mégis elismeri. Petőfi érezte nagyságát, mely meggyőződések s dicsvágy képezték lelkének legerősebb rugóit, de magánemberi jellemének mégis legkiválóbb vonása volt: a hízelgés, a szolgaság, a képmutatás iránti lángoló gyűlölet, megvetés, vagy tán helyesebben, az attóli undorodás. Később egy-két hívatlan is hozzáfogott jellemzéséhez, és így néhány badarság is keveredett azon adatok közé, melyekből majd egy későbbi életíró még ferdébb következtetéseket vonhat.

Azzal, hogy valódi római jellem volt, egyáltalán nincs sok mondván. Amely elveket vallotta, azokat az életben is követte és azokhoz hű maradt. Lángolón szerette hazáját s lángolón gyűlölte annak elleneit, de ha életben maradt, tán keserűbb meghasonlásba esik a kor uralkodó szellemével, mint amennyit bár halhatlan műveikért az önzés eltűrhetne. (...)

Vajda János: *A forradalom szónokai, az Egy honvéd naplójából című kötetben*

## Preambulum egy törvénytervezethez

Ez a törvény a porcus turisticus ellen született. Így nevezték gyermekkoromban a hivatásos túrázók a kocaturistákat. A hétvégi szemétszóró gyalog- és autós kocákat.

Van, aki úgy fogja érezni, hogy elcsenték az orra elől a szabadságot. Az érzékektől a határtalan kiélés lehetőségét. Nem lehet többé tobzódni a természet természetesen látgy ölén, mert a hatalom, azt mondta „ölég”. Rózsasándorosan.

A törvényhozó megelégedte a piknikelés vihanc összevisszaságát, a szabályokat nélkülöző rendszeres, már-már kötelező személtelést, szertevizelést, miegyebet, a széthagyott bádogdobozokat, műanyag palackokat, dobozkákat, papírt, sztanioit, motorházat, újságot, kipurciant akkumulátort, sebváltót, sebtapaszt, szutykot, mocskot, szurtot, és keretek közé kívánja szorítani a hétvégi kiruccanásokat. A nagyvárosokat övező zöldsáv módszeres szétkúrását, felégetését, üvegcserepezését. Elzárja a tetanuszforrást. Szinte elérhetetlen célkitűzés, megvalósítása elé akadályok és még ezután (is) képződő szeméthegek tornyosulnak. Ha beválik, vége a szélfúttá mocsok-Ilionnak, limlomvárnak, kiégett csatamezőnek, máglya hátán máglya tájnak, gépkocsik olajpacnijának, romantikus rozsdának, sörös bádogmezőnek. Rendezett környezetben, kialakított máglyahelyeken folyik majd a kontrollált dínom-dánom, a curájbágye zene lecsavarva, egy-egy személyre szabva. Esetleg központból irányított hangszórókon át fog ráncsobbogni, politikától sem mentes reklámokkal. Belépti díjat szednek erdőszélen az özeknek és vadmalacnak álcázott zöldőrök, rendőrök, természet-csendőrök. Tüzet csak a nap bizonyos szakaszában lehet gyújtani, szalonnából előirányozzák, mely zsírfokon sercegeth, flekkenből a sertést, mert a marha vörös és köszvénykeltő, bárányt csak húsvét táján, csirkét, csak ha előnevelt és honi stb.

Dietetikusok állnak majd minden fánál és gondoskodnak a piknikezők helyes étrendjéről, van, akinek kifejeztem murok-mititejt ajánlanak, magányos nőknek bemutatják Bifidusz hadnagyot az aktireguláris alakulatoktól, az anorexiásokat étvágygerjesztővel cukkolják fel, kilépéskor mindenkit lemázsálnak. A kijelölt övezetben lesz egy családra szabott kikapcsolódási tér törvény adta minimális légréteggel.

Na igen, ennek előfeltétele, hogy az önkormányzatok elszállítsák a szemetet, hogy berendezzenek mozgó trónusokat a nyögve könnyebbülőknek, állandóan tartssanak tisztességesen megfizetett embereket, akinek 400 év szeméttel kell elhordaniuk. Amit a törvény előttiek hagytak.

Ui. a törvény előtt nem csupán egyenlők vagyunk, hanem személtelők is.



Sebestyén Mihály

## Ugratások a redakcióban

Milyen jó volt a nagy öregektől elsajátítani a szakma minden csinját-binját! És azt, hogy folyton azon török a fejüket, hogyan ugrassák egymást. Akkor még redakciónak hívták a szerkesztőséget, és ebben a redakcióban minden nap április elseje volt.

A magyar olvasószervezés nagyszonyja (egyszer szilenciumra ítélte a pártközpont, mert aláírt egy rendszerbíráló chartát; „Egyetértek” – kommentálta –, „elvégre ha most bejönne ide Petőfi Sándor, én leadnám a Tizenkét pontot”), szóval ő határozta meg így a tévében: ez a redakció „cellarendszerben” dolgozott, a munkatársak visszavonultak kuckóikba, hogy kőkorszaki Royal, netán Mercedes írógépeiken lekopogtassák aznapri riportjaikat, majd a kéziratukkal a folyosón loholva siessenek leadni. A közönségi élet szintere ez a folyosó és a hall volt, a newsroomnak becézett munkacsarnok még csak az amerikai filmekből lehetett ismerős, a virtuális szerkesztőségéről, ahol



Gyulay Zoltán

a munkatársak a világhálón tartják egymással a kapcsolatot, még nem is álmodott senki. A fő mókamester atyai jó barátom és tanítómesterem, a tavalyelőtt 96 esztendőskorában elhunyt I. S. volt. Külföldi útjai alkalmával rendszeresen küldött képeslapot öreg cimborájának, akit mindenki csak Dodónak becézett, például ezt: „Üdvözlét Londonból. Jól vagyok! Jasszer Arafat”. Ez ihlethetett meg bennünket, fiatalokat, hogy levélpapírt és borítékot nyomassunk „Szovjetunió Tudományos Akadémiája Úrkutatási Intézet, Bajkonur” felirattal, természetesen cirill betűkkel, és angol levelet írjunk Sz.-nek, a mindentudó, öröknyüzgő (egy gépkocsivezetőnk szerint „WC-kefe fejű”, és tényleg) kollégának: egy – kitalált nevű – amerikai újságíróval közösen meghívást kap egy különleges úrkíséreltre. Előtte azonban készíttessen mindenféle orvosi igazolást. „En ezt az amerikai ismerem. Ott volt Pearl Harbornál” – mondta Sz., a jegyzett hipochonder, és elkezdett az orvosokhoz járni. Alig tudtuk, hogyan valljuk meg neki az

igazat. „Az első pillanattól kezdve átláttam rajtatok” – düllesztette ki a mellét Sz., miután lelepleztük magunkat.

Volt egy másik kollégánk, F. B. Azóta íróvá lépett elő. Akkoriban folyton arról panaszkodott, hogy őt senki sem szereti. Szerzetem a feleségétől egy igazolványképet

**A faliújságon egymás után jelentek meg a levelek, hogy ki mindenki tárgyal ki mindenkivel.**

róla, és a nyomdában több példányban készíttettem egy plakátot „Szeressétek F. B.-t” szöveggel. Zárás után kidekoráltam vele a redakciót, mert tudtam, hogy másnap ő érkezik elsőnek. A plakátok láttán teljesen kétségbeesett – először azt hitte, hogy körözik valamiért. Amikor a rendszerváltozás hajnalán az újságot privatizálni akarták, a hallban lévő faliújságon egymás után jelentek meg a levelek, hogy ki mindenki tárgyal ki mindenkivel. Magam is szerkesztettem egy ilyen levelet az egyik kollégánk, B. nevében, hogy őt Hruscsov veje, Adzsubej kereste meg: az *Izvesztijja* főszerkesztőjeként nyomdagépek birtokába került, azt vinnébe apportba, és megvenné a lapot. Egyetlen feltétele, hogy B. legyen a főszerkesztő. Ak-

koriban arra járt a *Szabad Európa* tudósítója, később magyar parlamenti képviselő, s elolvassván a levelet, komoly tudósítást küldött Münchenbe róla. Ekkora karriert csak az úrhajós történet futott be: abból utóbb tévéfilm is készült.

Aztán ott van D. Kedves, jóindulatú, ám kissé naiv valaki, aki bár használni tudta a számítógépet, de nem értett hozzá. Barátommal kikísérleteztük, hogyan lehet a beíró-programon keresztül megváltoztatni a rendszerüzenetet. „Sorpontos” – írta ki a képernyő, amikor a beállított szövegmenyünyiség elkészült. Mi azonban rájöttünk, hogyan lehet ezt megváltoztatni; „D. úr! Ideje abbahagyni, különben nagy baj lesz!” – így a mi verziónk. D. teljesen kétségbeesett az üzenetet olvasva, és ami nekünk, kettőnknek öt percünkbe telt, azt egy seregnyi informatikus másfél napon át igyekezett rendbe hozni.

Ma már nincs Royal írógép (legfeljebb talán a múzeumban), az a fajta nyomda is, ahol szedők dolgoztak ólommal, már a múlté, és a „cellarendszer” is ismeretlen. És hiányoznak az ugratások is. Az újságírók istene tudja, nagyon is, hogy mennyire.

koriban arra járt a *Szabad Európa* tudósítója, később magyar parlamenti képviselő, s elolvassván a levelet, komoly tudósítást küldött Münchenbe róla. Ekkora karriert csak az úrhajós történet futott be: abból utóbb tévéfilm is készült.

Aztán ott van D. Kedves, jóindulatú, ám kissé naiv valaki, aki bár használni tudta a számítógépet, de nem értett hozzá. Barátommal kikísérleteztük, hogyan lehet a beíró-programon keresztül megváltoztatni a rendszerüzenetet. „Sorpontos” – írta ki a képernyő, amikor a beállított szövegmenyünyiség elkészült. Mi azonban rájöttünk, hogyan lehet ezt megváltoztatni; „D. úr! Ideje abbahagyni, különben nagy baj lesz!” – így a mi verziónk. D. teljesen kétségbeesett az üzenetet olvasva, és ami nekünk, kettőnknek öt percünkbe telt, azt egy seregnyi informatikus másfél napon át igyekezett rendbe hozni.

Ma már nincs Royal írógép (legfeljebb talán a múzeumban), az a fajta nyomda is, ahol szedők dolgoztak ólommal, már a múlté, és a „cellarendszer” is ismeretlen. És hiányoznak az ugratások is. Az újságírók istene tudja, nagyon is, hogy mennyire.

## Röviden

## A Role és a Jedam a Folkbeats versenyben

A hétvégén Budapesten versenyeznek a Folkbeats tehetségkutató világzenei közép-döntőjében az erdélyi Jedam és Role együttesek: holnap 12 órától a Fonó Budai Zeneházban lépnek fel a többi versenyben lévő zenekarral együtt. A verseny népzenei közép-döntőjét április 9-én 12 órától, a vegyes közép-döntőt 16-án 12 órától tartják ugyanott. Az év elején indult Folkbeats tehetségkutató fődíja egy-egy amerikai turné a népzenei és a világzenei kategória győztesének, a második helyezettek saját albumot készíthetnek. A verseny döntőjét május 22-én szervezik meg.

## Lírai koncert Jack Cole dalaival

Kovács András Ferenc *Jack Cole daloskönyve* című kötetéből ad elő megzenésített verseket a P.U.L.B. (Próba után Lacikánál borozunk) együttes: Márton Lóránt (ének, gitár), Tinca Teddy (gitár), Tóth László (basszusgitár), Éltes Áron (fúvós hangszerek, ének) és Csurulya Árpád (dobok) holnap 21 órától Székelyudvarhelyen, a Kalapos kávézóban. A *Képeslap a semmiből* című lírai koncert dalait Klárik Attila fűzte egybe.

## Az ajándékozás napja

Sepsiszentgyörgy 550. születésnapját ünnepelték a háromszékiek

Kovács Zsolt

Több ezer sepsiszentgyörgyi gyűlt össze szerda este megünnepelni a város 550. születésnapját. Az este az ajándékozás jegyében telt: az egész éves rendezvénysorozat nyitóünnepségén elsősorban a város művészei és sportolói ajándékozták meg a lakosságot ingyenes műsorokkal. A városközponti színpadon zajló előadásokkal egyidőben, egy közeli sátorban Antal Árpád polgármester fogadta a polgárok, zsebben elférő, a városnak szánt ajándékait. Több tucatnyi tárgy gyűlt össze, amelyeket április 3-ig kiállítanak a Magma Kortárs Kiállítóterében, majd ezután a helyi képzőművészek egy nagy műalkotással „gyűrik össze” azokat. A lakók ajándékai között vannak kítűzők, kokárdák, játékok, rajzok és más változatos emléktárgyak, amelyekhez a polgármester saját ajándékaiként egy ágyúgolyót adott, amelyet a Vártemplom falából vettek ki, 70 évvel ezelőtt. „Azt éreztem, hogy az emberek szívből adták tárgyaikat, és ez a legfontosabb. Nem lehet rangsorolni ezeket, minden tárgy egyformán fontos, és örülök, hogy ilyen



A város polgárainak ajándékait Antal Árpád polgármester (balra) veszi át

Fotó: Vargyasi Levente

sokan eljöttek, mert így egy újabb közösségi élményben volt részünk” – mondta el lapunknak Antal Árpád.

Az ünnepség fellépőinek sorát a Sepsí Kamarazenekar nyitotta, majd bemutatót tartott a 11 éves Tompa Krisztián motokrossz bajnok, tanítványaival együtt bemutatkozott Vass Hunor László karatemester, de nagy tapsot kaptak a színpadra felvonuló Sepsí BC női kosárcsapat tagjai is. A kicsik körében népszerű volt a Cimborák bábszínház előadása, de zenélt Kelemen István és Gáspár Csaba, éne-

kelt Bálint József tenor. Szónoklatában Simina Gheorghincă a vitamozgalm díjazottja a sepsiszentgyörgyi magyarok és románok egymás mellett létezésének előnyeiről beszélt, rövid humoros előadást tartott az Andrei Mureșanu Színház két színésze, a Százlábúak gyermek néptáncgyűttes pedig néptánci előadást mutatott be. Útó Gusztáv képzőművész performanszában rovásírással jelenítette meg Sepsiszentgyörgy nevét, majd népszerű musicalrészleteket énekelt Dancs Annamari. Az est zárásaként a

Snaps Vocal Band zenélt, miközben az M Stúdió színművészei *Tűztánc* című produkciójukat mutatták be. „Sepsiszentgyörgy nem csak attól város, hogy rendben vannak az utak és járdák, hanem attól is, hogy a lakók közösen élnek meg pillanatok, és közösségi élményeket sikerül egymásnak nyújtani. Az elmúlt két évben beindult ez a folyamat, és ebben a nyomorúságban talán kicsit jobban odafigyelünk egymásra, és ezáltal a városra is, ettől lesz szebb és élhetőbb a város” – nyilatkozta lapunknak Antal Árpád.

## Élő könyvtár Háromszéken

K. Zs.

Holnapig – naponta 16 és 21 óra között – látogatható Élő Könyvtárat nyitottak tegnap Sepsiszentgyörgyön, ahol az élő könyvek „olvasására” ösztönzik a lakosságot. Az olvasókat olyan „könyvek” várják a Tein Teaházban, mint a pszichológus, a politikus, a sportoló, az újságíró, a nyugdíjas, a fogyatékkal élő, a bevándorló, a művész, a szőke vagyok, a zsidó, a drogfogyasztó voltam, a tanár, a pap, a vegetáriánus, a roma, az emo, a feminista, a rendőr, a szociális asszisztens, a jegyellenőr, a színész, a fegyenc vagy éppen a női sofőr, tájékoztatott Kelemen Éva. Az akció szervezője szerint az Élő könyvtár projekt célja felhívni a figyelmet a sokszínűség, és a másság elfogadására. A mintegy harminc „könyv” feladata, hogy meggyőződéssel beszéljen az általa megszemélyesített könyvről. Az „olvasóknak” el kell fogadniuk a könyvtár szabályzatát, amely szerint a kikölcsönzött „könyvet” negyven perc után változatlan fizikai és szellemi állapotban kell visszavinniük. A „legolvasottabb köteteknek” pedig joguk van szünetet tartani két „kikölcsönzés” között.

HIRDETÉS

Arádió GaGa bemutatja Marosvásárhelyen

**MEGASZTÁR**  
Koncert-Concert Live

Tolvai Renáta  
Megasztár-győztes – 2010.

Rúza Magdi  
Megasztár-győztes – 2006.

Kökény Attila  
Megasztár-döntős – 2010.

Marosvásárhely, Sportcsarnok, 2011. április 18. hétfő este 7 óra  
Tg. Mureș, Sala Sporturilor, luni 18 aprilie 2011, ora 19  
Jegyek kaphatók Marosvásárhelyen a Rádió GaGa titkárságán, a Zebra Cd. Centerben, és a Kulturpalota pénztárában  
Biletule se găsec în Tg. Mureș la sediul Radio GaGa, la magazinul Zebra Cd. Center și la caseria Palatului Cultural.  
1 jegy ára 20 lej • 1 билет 20 lej

Logos for sponsors: ETV, PCHOUSE, DUBLIN, COPY SHOP, HELLS, NÉPŰJSÁG, KRÓNKA, NOVOCOM, IZOREP, Coca-Cola, Blondy, Windoor Sistem, Triplast, FXGOLD, Petry, MAG, OLU, AIRIAP.

## Együtt Király és Hervay

Sipos M. Zoltán

Király Farkas *A Boldog utca hava és egyéb történetek* című prózakötetét valamint Hervay Gizella *Az Idő körei* című javított és újra kiadott verseskötetét mutatták be a kolozsvári Reményik Sándor Galériában.

Tizenkét évvel ezelőtt adták ki először a Hervay Gizella összes verseit tartalmazó kötetet. „Az első, összegyűjtött verseket tartalmazó kötet újrakiadását elsősorban az tette indokolttá, hogy az évek során a kiad-

vány a könyvesüzletekben elfogyott. Hervay Gizellát sokan ismerik és főleg a világhálón, sokan teszik közzé különböző blogokon és közösségi oldalakon a szövegeit, mint kedvenc idézeteket” – mondta el a könyvbemutatón Balázs Imre József, a kötet szerkesztője. A könyvbemutatón Katona Éva színművésznő a költőnő versei közül adott elő.

Az est második kötetét Karácsonyi Zsolt mutatta be, aki elmondta, nem kis meglepetést okozott neki, hogy az eddig költőként is-

mert Király Farkas prózákat tartalmazó kézirattal kereste meg őt, azzal a kéréssel, hogy szerkessze meg a szövegeit. Karácsonyi a szerző bemutatásakor elmondta: az olvasó, aki csak kicsit is ismeri a Kolozsvárt, óhatatlanul ráismer Király Farkas szövegeiben a város helyszíneire. Ehhez kapcsolódóan a szerző beavallta, főként szülővárosát idézte meg a szövegeiben, de előfordul olyan helyszín is a rövidprózákban, amelyek a mostani lakóhelyét, Budapestet idézik.

## POSZT Törőcsik Marival

Hírösszefoglaló

Törőcsik Mari, a nemzet színésze nyitja meg a XI. Pécsi Országos Színházi Találkozót (POSZT), amelyet június 9-e és 18-e között tartanak a baranyai megyeszékhelyen.

„A fesztivál pontos forgatókönyve a jövő hét végére készül el, de az biztos, hogy tizenöt versenyprogrammal, és valószínűleg az előző évihez hasonlóan mintegy 280 úgynevezett off-programmal várjuk a közönséget” – mondta Stenczer Béla fesztiváligazgató a tegnapi sajtótájékoztatón.

A Pécsi Nemzeti Színház színészeként is dolgozó főszervező tájékoztatása sze-

rint a jegyek árusítását április végén kezdik, de az elmúlt évek tapasztalatai alapján várható, hogy a versenyprogramra szóló belépők nagy része néhány nap alatt elfogy.

„A versenyprogramokat nyolc-kilencezer ember láthatja, a jegyek felét a szakmának tartják fenn, a POSZT különböző programjai pedig összesen mintegy ötvenezer látogatót vonzanak” – fejtette ki.

Stenczer Béla úgy fogalmazott, hogy az idei találkozó a hagyomány és a megújulás jegyében zajlik. A régi helyszínek mellett már az Európa Kulturális Fővárosa program keretében épült új épületek egy

részében is lehet rendezvényeket tartani, másrészt az idén még csak megfigyelőként dolgozó, de jövőre új művészeti vezetőként munkába álló Márta István irányításával a fesztivál több változáson megy keresztül.

Csizmadia Tibor, a Magyar Színházi Társaság elnöke hangsúlyozta, hogy a POSZT a magyar színházi élet legnagyobb eseménye, és ez fokozott felelősséget jelent a lebonyolítás, a szervezés minősége tekintetében. Kiemelte, hogy a fesztiválnak erős alapjai vannak, de folyamatos fejlesztésére is szükség van.

A fesztiválon a kolozsvári magyar színház is fellép.

# Adók: a kedvezmény vége

Kovács Zsolt, Sipos M. Zoltán

► Mától már nem nyújtanak kedvezményeket az önkormányzatok azoknak, akik kifizetik a helyi adók és illetékek teljes összegét. Ennek ellenére tegnap – a kedvezménynyújtás utolsó napján – az erdélyi városokban nem volt érzékelhető a „kapuzási pánik” a polgármesteri hivatalok adóosztályán.

## Netre vágynak

Kolozsváron az utolsó napon sem nőtt meg az adóhivatal forgalma: a kincses város lakóinak zöme az elmúlt három hónap alatt már befizette a kötelező adókat – tudtuk meg Oana Buzatutól, a kolozsvári városháza szóvivőjétől. „Ösztönzőleg hatott, hogy az év első hónapjaiban tízszázalékos kedvezményt biztosítottunk, sokan éltek a lehetőséggel” – magyarázta. Tájékoztatása szerint 11.700 kolozsvári polgár banki úton



A sepsiszentgyörgyi városháza idén nem emelte a helyi adókat és illetékeket

fizette be adóit, így 2,78 millió lej folyt be a kasszába. A szóvivő szerint figyelemre méltó az a tény is, hogy 713 adófizető interneten utalta át az adót és illetékeket: 219.800 lej a világhálón keresztül érkezett a városháza költség-

vetésébe. „Azt hiszem, hogy a könnyített befizetés is hozzájárult ahhoz, hogy nőtt az adózási fejelem. Csupán az év legelején kígyóztak a kasszák előtti hosszú sorok” – összegezte a tapasztalatokat a szóvivő.

„Én most értesültem arról, hogy interneten is átutalhatom az adómat, ezért ki sem várom a soromat, nagyon sok mindent intézek már így, gyakorlatom van benne” – nyilatkozta lapunknak Bíró Erzsébet. Hozzátette, örülne, ha több közösségi szolgáltatást is el lehetne érni az interneten.

## Akadozva, de már működik a Ghiseul.ro

Két város – Marosvásárhely és Bukarest két kerülete – lakói tegnapról kifizethették bankkártyájukkal a helyi adókat és illetékeket a Ghiseul.ro kormányzati portálon is. Az internetes adófizetői rendszer üzembe helyezése két hónapot késett, működése tegnap sem volt zavartalan. Ígéretük szerint a Ghiseul.ro szolgáltatása minden városra kiterjed majd, és valamennyi adótípus ki lehet fizetni rajta.

## Nyugdíjasok az élen

Sepsiszentgyörgyön sem rohamozták meg az adóosztályt – tájékoztatta lapunkat Bálint József. A háromszéki megyeszékhely alpolgármestere úgy tudja, főként januárban és februárban alakultak ki sorok a városháza pénztáránál, mert akkor 10 százalékos adókedvezményt biztosítottak annak, aki egész évre teljesítette kötelezettségeit. Ebben a hónapban már csak 5 százalékos adókedvezmény járt, így csökkent a befizetések száma. Az előjáró szerint a

nyugdíjasok a „leggyorsabb” befizetők, mivel számukra minden megtakarítás fontos. „Nemcsak a kedvezmény miatt fizetek ilyen korán, úgy szoktuk meg, hogy az adósságot illik rendszeresen törleszteni, ezért rendezem az adóügyeim az év legelején” – nyilatkozta Bakó János nyugdíjas.

Az alpolgármester adatai szerint a sepsiszentgyörgyi magánszemélyek 60 százaléka élt a lehetőséggel és törlesztette egész évi ingatlanadóját, a járművek utáni adókat a lakosság 45 százaléka fizette ki. A sepsiszentgyörgyi cégek és intézmények körében már alacsonyabb volt az adófizetési kedv, az érintettek 30 százaléka fizetett határidő előtt azért, hogy kedvezményt kaphasson. Körülbelül 100 sepsiszentgyörgyi élt az OTP Bank által működtetett internetes adófizetés lehetőségével.

Az adóhivatal számított arra, hogy az utolsó napokban tömegesen jelentkeznek a befizetők. Az önkormányzat pénztáránál ezen a héten meghosszabbított munkaprogrammal 8 és 18 óra között fogadták az ügyfeleket, továbbá a Grigore Bălan utcában is működtettek egy adóbefizető irodát, hogy elkerüljék a torlódást. ◀

## Életmentő adomány

Baloga-Tamás Erika

► Öt légszűrővel készült lélekkel gazdagodott a székelyudvarhelyi Városi Kórház gyermek- és újszülött osztálya. Az adományt a Rotary Takes Care of Children program juttatta el Hargita megyébe. A nemzetközi összefogásban német, magyar, amerikai, török adományozók vettek részt. A hozzájárulásokból 420 légszűrő készüléket vásároltak és juttattak el a program résztvevői: 65 hazai kórház a kedvezményezett. Hargita megyében csak a Székelyudvarhelyi Városi Kórháznak jutott légszűrő. Dr. Lőrinczi Csaba igazgató hiánypótlónak nevezte a készülékeket, és arra figyelmeztetett: minden kórházban hozzáférhetővé kellene ezeket tenni. A légszűrők az újszülöttek, csecsemők légzését követik, és jelzik, ha beavatkozásra van szükség. Hasonló készülékeket szintén adományként, már a 90-es évek elején is kapott a kórház, azok azonban mostanra elavultak. A légszűrőkre a koraszülöttellátásban van fokozottan szükség, ugyanis az idő előtt született gyerekek levegővételét gyakorta kell műszerszerűen támogatni. Egy műszer ára, teljesítményétől és márkától függően, 70-80 dollár között van. ◀

## Algocalmin csak receptre

Munkatársunktól

► Mától csak orvosi rendelvényre lehet metamizol tartalmú gyógyszerkészítményeket kapni, így az Országos

Gyógyszerügynökség döntésének értelmében korlátozzák az Algocalmin forgalmazását is. A szigorításról egy évvel ezelőtt döntött a szakhatóság. Mától nem

szabad polcos továbbá az Algoremin, a Fabocalm, a Matamizol Solacium, az Algiotop, az Algoblock, az Algozone, az Alindor, a Metamizol farmacon, a Quarelin, a Novocalmin, a Sintocalmin és a Centralgin sem. A gyártók július végéig kötelesek feltüntetni a készítményeken, hogy a termék csak orvosi rendelvényre bocsátható ki. Hasonló szigorítás az uniós többi tagországában is életbe lép, erről az Európa Tanács azt követően döntött, hogy az egészségügyi hatóságok jelezték: indokolatlanul sokan élnek a fájdalomcsillapítókkal, amelyek – túladagolás, és megfelelő orvosi ellenőrzés hiányában – egészségkárosodást is okozhatnak. Romániában nincs nyilvántartás arról, hogy a lakosság hány százaléka fogyaszt metamizoltartalmú gyógyszerkészítményt. ◀



Ellenőrzik a gyógyszerfogyasztást

Fotó: ÚMSZ

## Drágul az áram és a földgáz

Folytatás az 1. oldalról

Az előzetes számításoknak megfelelően a következő tizenkét évben 17,2 milliárd lejt fordítanak a környezetkímélő cégek támogatására.

A gáz ára a Hotnews.ro értesülései szerint májustól emelkedhet. „Elkerülhetetlen a drágítás, nem tarthatjuk most

már fenn ezeket az árakat. Azt még nem lehet tudni, mekkora lesz a növekedés” – nyilatkozták a portálnak kormányzati források. Az eredeti tervek szerint 2009-től fokozatosan emelte volna a kormány a gáz árát, s így 2011-ig a drágítás elérte volna a 40 százalékot. Erre azonban nem került sor. Utoljára

2008-ban emelkedett a gáz ára, 2009-ben kétszer is mérsékeltek a díjszabást. Kormányzati források arra figyelmeztetnek, hogy a befagyasztott hazai árak ellenére harminc százalékkal nőtt az importnyersanyag ára, ráadásul a behozatalból negyven százalékkal fogyasztunk többet most, mint 2009-ben. ◀

## Ideje felfrissíteni beteljesült kívánságainak listáját!



**14,05%\***  
éves változó kamat  
a lej alapú hitelekre  
THM: 14,99%

Ön tudja, miről álmodik, mi pedig segítünk a megvalósításban, ráadásul igen előnyös feltételekkel:

- maximálisan igényelhető összeg: 42.000 lej;
- előleg és kezesség nélkül;
- ingyenes életbiztosítás a kölcsön teljes futamidejére;
- 0% kezelési költség;
- 0% előtörlesztési díj;
- ingyenes számlanyitás és számlavezetés.

\* 10.000 lej értékű személyi kölcsön 7 éves futamidőre, THM: 14,99%, teljes visszafizetendő összeg: 15.765,12 lej.

www.otpbank.ro  
0800 88 22 88

**otpbank**  
Megbízunk egymásban

személyi kölcsön

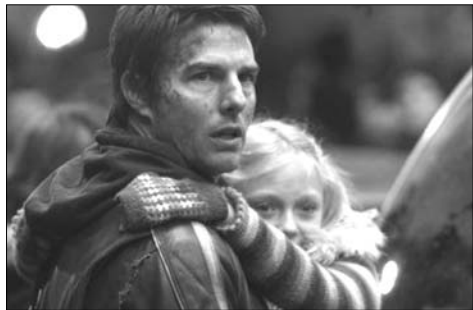
**SZOMBAT**  
2011. április 2.

**A nap filmjei**

**TV2, 20.35**

**Világok harca**

Senki sem hitte volna a 21. század első éveiben, hogy világonkat oly lények tartják szemmel, melyek intelligenciája meghaladja a miénket - hogy miközben az embereket lekötik mindennapos gondjaik, ők megfigyelnek és tanulmányoznak bennünket, ahogy a tudós vizsgálja mikroszkópján át a lényeket, melyek egy vízcseppeben hemzsegnének és sokasodnak.



**m2, 22.25**

**Forráság**

A mai Moszkva pezsgő, színes forgatagába kalauzol el bennünket a humorban és feszült pillanatokban bővelkedő film. A történet egy napot mutat be négy jó barát életéből: megismerjük Ljosát, aki épp otthagya a haditengerészetet, Kosztyát, a nagyon gazdag ember fiát és családi problémáit, Arthurt, a szerencsétlen művészt, és Timatit, a hiphop zenészt, aki klubokban énekel.



**RTL Klub, 23.15**

**Gengszter románc**

Larry Gigli maffiózónak készül, de sajnos nem örökölte apja tehetségét. Főnöke megbízza egy kaliforniai vizsgálóbíró testvérénél az elrablásával. Gigli el is rabolja Briant, a szellemileg visszamaradt fiút a pszichiátriai intézetből. A rutinként hitt feladat kis híján az örületbe kergeti, ráadásul bizalmatlan főnöke a nyakára küldi Rickit, a rideg bérnyílkosnt.



**BUKARESTI RÁDIÓ**

magyar nyelven a regionális stúdiók középhullámú adásában

15.00 Híradó

15.10 Hétvégi magazin

**MAROSVÁSÁRHELYI RÁDIÓ**

8.00 Jó reggelt, Erdély!  
Híradás, Telefontársasjáték, Nyelvőr, Világjárók

10.05 Tézerő

14.00 Híradás, Aranyszalagtár, Alternatívzene

16.00 Híradó

Ötórai tea: Megy a magnó, Súrított grádics, A hét zeneműve, Versműsor, Gramofon

**KOLOZSVÁRI RÁDIÓ**

2.00 Éjszakai váltás

8.00 Hírek, műsorism., sport

8.15 Hangoló

9.15 Cifra palota

9.55 Hírek, műsorism.

15.00 Slágerlista

16.00 Hírek, műsorism.

16.10 Láthatár

16.40 Körhinta, Zenenegyed

17.30 Sorsok az operaszínpadon

17.55 Hírek, műsorism.

**DUNA TV**

6.20 Váltó (ism.)

Gazdasági Híradó

6.30 Gazdakör

7.20 Élő egyház (ism.)

7.50 Arcélek (ism.)

8.15 Gyerekkori könyveink (anim. sor.)

8.45 A vasút kincse

9.00 Cimbora

9.30 A vizesés mögött (am. filmdráma, 1995)

11.10 Kaland-Zoo

a Kifutók mögött

11.35 Családünnepek

11.45 Divathét

12.15 Családünnepek

12.45 Híradó

13.05 Isten kezében

13.35 Családünnepek

16.10 Kézjegy

17.00 Térkép

17.25 Törzssasztal

18.20 Családünnepek

19.00 Híradó

19.40 Mese

20.00 Családünnepek

21.00 Helyzetkép

Európából

22.00 A szoknyás zsarú

(francia krimi, 1978)

23.45 Dunasport

0.00 Sejtjeink

(dok. sor.)

1.00 A lány a tét

(am. vígj., 2006)

2.55 Halld Izrael! (ism.)

3.20 Nyelvőröz (ism.)

3.50 Múlt idő '90 (ism.)

4.15 EtnoKlub (ism.)

**TVR 1**

6.55 Románia himnusa

7.10 Az ember és az idő

(dok.f.)

8.30 A románok

hagyatéka

9.00 Disney klub

9.30 Babamágia

10.00 Hannah Montana

(am. sor.)

10.35 A gyerekek

televíziója

12.00 Pro Patria

12.30 Az én Európám

13.00 Határok nélkül

14.00 Hírek,

időjárásjelentés

14.30 Disney klub

15.00 Egyszer az életben

- szórakoztató műsor

17.00 Találkozunk a TVR-

ben (ism.)

18.50 TeleEnciclopedia

19.45 Sport

20.00 Hírek,

időjárásjelentés

21.00 Nosztalgikus évek

- szórakoztató műsor, 1. rész

21.50 Ovidiu Rom

kampány

22.00 Nosztalgikus évek

- szórakoztató műsor, 2. rész

23.00 Profesionisták

0.10 Hajtóvadászat

(német-francia f. dráma, 2008)

2.00 Népi hagyaték (ism.)

2.50 Hírek, időjárásjelentés (ism.)

**VIASAT 3**

10.00 Óslények szigete

10.05 X-Men Animated

11.00 Segítség, szülő vagyok!

11.50 Trendköz-  
velben

12.20 Oprah ajándéka

13.15 Divatdiktató-  
rok modelljei

13.45 Vész-  
helyzet (sor.)

14.35 Zsiré-  
getők

15.25 Columbo

(am. krimi)

16.50 Star Trek 7. (am. akciófilm)

19.10 Smallville (sorozat)

20.00 A nagy csapat 3. (am. vígjáték)

22.00 Las Vegas (sorozat)

23.00 Éden Hotel

**m1**

6.50 Ma Reggel

10.00 Delta

10.30 A kis királylány

10.40 Magyar népmesék

10.55 A bűvös körhinta

(rajzf. sor.)

11.15 Marci (rajzf. sor.)

11.40 Derek, a fenegyere-  
rek (sor.)

12.00 Sandokan (rajzf. sor.)

12.30 Most a Buday!

13.01 Hírek

13.05 Sztársáv

14.00 MotorVízio

14.30 Egészség ABC

15.00 Gyerekjáték a szá-  
mítógép

15.10 Kincskereső

15.40 Magyarország

16.10 Zegzugos történetek

16.40 Aranymetszés

17.35 Magyarország tör-  
ténete

18.05 Hogy volt!?

19.20 A fekete város (ma-  
gyar sor.)

20.20 Alkotmány utca

20.30 Híradó

20.55 Sporthírek

21.05 SzerencseSzombat

22.00 Apóciók a pácban

(angol vígj.)

23.35 Hírek

23.40 Sporthírek

23.50 Lorna csendje

(belga-angol-francia film-  
dráma, 2008)

1.35 Koncertek az A38

hajón

**TVR 2**

6.00 Biznisz óra (ism.)

7.00 Teleshopping

8.00 Velence építészte

9.00 Légy formába!

9.30 Autó mánia

10.00 Aeroshow

10.30 Túlélés a városi

dzsungelben (ism.)

11.00 Szabad a szembejő-  
vő sáv

12.00 IT Zon@

12.30 Jamie belevág

(angol ism. sor.)

13.00 Szupert elek-  
tronikai eszközök

13.35 Figyelem, éneke-  
lünk!

15.10 Egy kocka csokolá-  
dé (spanyol filmdráma,  
2008)

17.00 Hírek

17.30 Cirque du Soleil:  
Corteo

18.25 Győztesek

18.30 Gianna Nannini

koncert

19.30 Végig nevetünk

20.10 Serrallonga

(spanyol történelmi ka-  
landfilm, 2008)

22.00 Hírek, időjárásje-  
lentés

23.00 Gítárok ideje

0.00 Hotel Babylon

(angol sor.)

1.00 Csavargó halász

(ism.)

1.35 Commando:

A frontvonalban (ism.)

2.35 Serrallonga (ism.)

**SPORT.RO**

7.00 Sport.ro Hírek

11.00 Külön kiadás

13.00 Sport.ro Hírek

14.00 Örüljünk a focinak!

15.00 Sport.ro Hírek

15.05 Külön kiadás

16.00 Mitica ligája (live)

18.00 Sport.ro Hírek

19.00 Skandenberget nem-  
zeti bajnokság 2011

20.15 Ne kezdj ki Seagal-  
al! 21.00 Sport.ro Hírek

22.00 Wrestling SMACK

23.00 BoxBuster: Marco

Huck - Giacobbe Frago-  
meni (live)

**m2**

6.50 Ma Reggel

10.00 Hogy volt!?

11.15 Főtér

- Tatabánya

12.00 MI ÉRT?

12.50 Arborétumok,  
gyűjteményes kertek

13.01 Kézfogás

13.25 Tegnap

még hó esett

13.55 Európai iskola

(dokumentumf.)

14.55 Kántor

(magyar sor.)

16.00 A csábító nyomozó

(francia vígjáték sor.)

17.30 Parasztkok

(lengyel sor.)

18.25 Rocklexikon

19.15 A Tenkes kapitánya

(magyar ifj. kalandf. sor.)

20.10 Esti mese

20.30 Liszt Ferenc

(sor.)

21.00 Híradó este

21.25 Sporthírek

21.30 Csukás 75

- Szubjektív portré Csukás

István íróról

22.25 Forráság

(orosz vígj., 2006)

0.00 Apóciók a pácban

(angol vígjáték, 1990)

1.30 A nyomozónő

(olasz drámasor.)

2.30 Kántor

(magyar sor.)

3.35 A csábító nyomozó

(francia vígj. sor.)

**PRO TV**

6.30 Star Wars:

A klónok háborúja

(am. anim. sor.)

7.00 Pro Tv hírek,

## VASÁRNAP

2011. április 3.

### A nap filmjei

TV2, 21.05

#### A randiguru

Albert, a jámbor könyvelő fülig szerelmes egy hírességbe: az elbűvölő és gyönyörűsége Allegra Cole-ba. Albert trenírozása közben azonban Hitch is emberére talál a bámulatos és ambiciózus Sara Melas személyében, aki - mivel egy pletykarovatnak dolgozik - állandóan Allegra nyomában van. Hitch, az agglégények utolsó mohikánja hamarosan azt veszi észre, hogy árultra belehabarodott Sarába.



RTL Klub, 0.10

#### Börtönpszichó

Dr. Lila Coletti, az elhivatott pszichiáter volt férjét brutálisan meggyilkolják. Lila rádöbben, hogy egyik páciense a tettes, aki átlépte a határvonalat a fantázia és a valóság között, és most mindent megtesz, hogy elnyerje orvosa szerelmét. Lila kétségbeesetten küzd a gyilkos fenyegető követelése ellen, miközben ő maga is egyre gyanúsabbá válik a nyomozók szemében.



DUNA TV, 0.10

#### Síró játék - The Crying Game

Fergus - az IRA önkéntes katonája - Észak-Írországban él, ahol az IRA és a brit hadsereg nap mint nap a terror és az el-lenterror halálos játékát játsszák. Társaival elrabol egy brit katonát, s miközben túszként fogva tartják, Fergus felfedezi a fogolyban az embert, aki gyenge, aki szeret, fél és gyűlöl, aki éppúgy sebezhető és elnyomott, mint ő. Furcsa emberi kapcsolat alakul ki fogoly és fogvatartó között.



### BUKARESTI RÁDIÓ

magyar nyelven a regionális stúdiók középhullámú adásában

10.00 Egyházi műsor

### MAROSVÁSÁRHELYI RÁDIÓ

10.00 Híradás, Ultrarövid ráadás

11.00 Híradás, Gyermekműsor

12.00 Híradás

12.05 Újévi ígértetés, Délkör

13.00 Híradás

13.05 Szól a nótá

14.00 Itthon, Erdélyben - faluműsor: Székelykocsárd, Fehér megye

15.00 Zenés üzenetek

16.00 Híradó

16.10 Zenés üzenetek

17.00 Vasárnapra válogattuk

### KOLOZSVÁRI RÁDIÓ

2.00 Éjszakai váltás

14.00 Hírek

14.10 Nóták

14.30 Dalposta

15.30 Vidékről vidékre

16.30 Népzene

17.00 Hírek

17.03 Aranyhangok

17.25 Rádióistentisztelet baptista

17.55 Hírek, adászárs

### DUNA TV

8.00 Cimbor (ism.)  
8.25 Négyzögletű kerek erdő  
8.45 Szimba, az orosz-lánkirály  
9.10 Kolombusz Kristóf  
9.35 Hol volt, hol nem volt...  
10.00 A tudomány műhelyében  
10.25 Arcélek  
10.40 Dülök szolgálai  
11.00 Hálaadó szentmise Felsőszolcáról  
12.05 Izórák:  
Tápióbecske  
12.45 Híradó  
13.05 Élő egyház  
13.35 Élő népzene  
14.05 Csellengők  
14.35 A papucshős (magyar vígj.)  
15.50 Dunáról fúj a szél  
16.00 Múltidéző  
16.30 Márai-díjasok  
17.30 Vannak vidékek  
18.00 Talpalatnyi zöld  
18.30 Kirakat  
19.00 Híradó  
19.35 Mese  
20.00 Kikötő - Extra  
20.45 Heti Hírmondó  
21.30 Klubszoba  
22.25 Lélek Boulevard  
22.55 Dunasport  
23.15 Setjtjeink  
0.10 Síró játék - The Crying Game (angol filmdráma, 1992)  
2.05 Kikötő - Extra (ism.)

### TVR 1

6.15 Teleshopping  
7.00 Disney Klub  
7.30 A hit világa  
8.20 Zarándokhelyek  
8.30 A hit világa  
9.30 Ahogy elő van írva  
10.00 Népi hagyaték  
11.00 A falu élete  
11.50 Mezőgazdasági percek  
12.00 A falu élete  
13.00 Utolsó kiadás  
14.00 Hírek, időjárásjelentés  
14.30 Disney Klub  
15.00 TVR 55  
16.00 Danutz S.R.L. (live) - szórakoztató műsor 1-2. Rész  
18.00 50 perc Plesuval és Liiceanuval  
19.00 Jóker, Lottó 5 /40, Lottó 6/49 és Noroc sorsolás  
19.40 Sport  
20.00 Hírek, időjárásjelentés  
21.10 Vörös sarok (amerikai politikai thriller, 1997)  
23.15 100%-ban garantált  
0.15 Egy könyv egy hétre  
0.20 Nosztalgikus évek - szórakoztató műsor (ism.)  
2.10 50 perc Plesuval és Liiceanuval (ism.)  
3.00 Sport hírek (ism.)

### VIASAT 3

10.00 X-Men Animated  
10.50 Gigamod 11.25 Jól nézek ki!  
12.20 Óslények szigete (amerikai sorozat)  
13.15 A tizedik királyság (amerikai-angol-német film)  
14.10 A Nagy Ő  
15.50 Columbo: Matt két lépésben (amerikai krimi)  
17.15 A végzet asszonya (am. filmdráma, 1991)  
19.10 Nagydumás kiscsajok (am. vígjáték, 2003)  
21.00 Beugró Plusz  
22.00 Odaát (amerikai sorozat)  
23.00 Éden Hotel

### m1

6.50 Ma Reggel  
10.00 Engedjétek hozzám  
10.05 Így szól az Úr!  
10.15 Katolikus krónika  
10.40 Aki megvall engem  
11.05 A tenger  
Pilinszky János  
11.15 A sokszínű vallás  
11.30 Unitárius magazin  
11.55 Evangélikus ifjúsági sor  
12.05 Mai hitvallások  
13.01 Hírek  
13.10 Telesport - Sport 7  
14.05 Fogadóóra  
14.45 Mai hitvallások  
15.05 "Ételbeszélés"  
15.35 Divatos tengerpartok a '60-as években  
16.20 Valamit visz a víz (magyar f. dráma, 1943)  
18.00 Hogy volt!?  
19.25 A fekete város (sor.)  
20.15 Alkotmány utca  
20.30 Híradó este  
20.55 Sporthírek  
21.05 Moliere: A fősvény (színházi közv.)  
23.10 Panoráma  
23.40 Aranymetszés (ism.)  
0.35 Hírek  
0.40 Sporthírek  
0.45 Egy vígszínházi románca  
1.40 Koncertek az A38 hajón

### TVR 2

7.00 Teleshopping  
8.00 Vallomások (ism.)  
9.00 Boldogulj egyedül!  
9.30 Minden pénzt megér  
10.00 Hobby, szokások (ism.)  
11.30 Motomágia (ism.)  
12.00 UEFA Champions League Magazin  
12.30 Jamie belevág (angol ism. sor.)  
13.00 Jimi Hendrix koncert, Monterey  
14.00 Dobro urban (kulturális magazin)  
15.10 Ritmikus gimnasztika  
17.00 Hírek  
17.30 Balkáni szokások  
18.30 Kaland és természet  
19.00 Top cut  
19.30 Nagy lábón  
20.10 Impromptu (angol-francia romantikus vígj., 1991)  
Sz: Judy Davis, Mandy Patinkin, Hugh Grant, Bernadette Peters, Julian Sands  
22.00 Hírek, időjárásjelentés  
23.00 AG Weinberger zenei műsora  
0.00 Dobro urban (ism.)  
1.00 Jimi Hendrix koncert, Monterey (ism.)  
2.00 IT zon@ (ism.)

### SPORT.RO

7.00 Sport.ro Hírek  
9.10 ProMotor  
10.00 Sport.ro Hírek  
11.00 Külön kiadás  
12.00 Vakációs játékok  
13.00 Sport.ro Hírek  
14.00 Éljenek a fiúk!  
15.05 Fogadás a félelemmel  
16.00 Mitica ligája (live)  
18.00 Sport.ro Hírek (live)  
20.00 A fény harcosai  
21.00 Sport.ro Hírek (live)  
22.00 Mitica ligája (live)  
0.10 Wrestling WWE Superstars  
1.00 Pro Motor

### m2

6.50 Ma Reggel  
10.00 Mesék  
12.05 Pom Pom meséi  
10.05 Vízpók csodapók  
10.10 Kutyánszky Kázmér, a versíró kutya  
11.10 Süsü, a sárkány kalandjai  
12.05 Csukás 75  
13.05 "Így szól az Úr!"  
13.15 Katolikus krónika  
13.30 Aki megvall engem  
14.05 Református magazin  
14.15 Ráday Gyűjtemény  
14.45 Mai hitvallások  
15.10 Csodát termő hit  
15.35 Zsinagógák  
15.50 Unokáink is látni fogják  
16.15 Elit gimi (sor.)  
17.10 Semmelweis Ignác - az anyák megmentője (magyar-német-osztrák f., 1989)  
19.10 Pillér  
20.05 Esti mese  
20.30 Telesport  
21.00 Híradó este  
21.25 Sporthírek  
21.30 Rocklexikon  
22.25 Pepita kabát (magyar kalandf.)  
23.35 Sport7 (ism.)  
0.25 Hajónapló (sor.)  
1.15 Semmelweis Ignác - az anyák megmentője

### PRO TV

6.30 Star Wars: A klónok háborúja (anim. sor.)  
7.00 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
10.00 20 év után - talk show  
11.00 Marco Polo hihetetlen kalandjai (amerikai-ukrán kalandfilm, 1998) (ism.)  
13.00 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
13.05 Aprop Tv - szórakoztató műsor  
14.00 A pletykafészek (amerikai filmsorozat)  
15.00 Román tehetségek - verseny műsor  
18.00 Románia szeretlek! - kulturális magazin  
19.00 Hétvégi Pro Tv hírek, időjárásjelentés  
20.45 Land of Jokes - szórakoztató műsor  
21.45 Román komédia társaság - szórakoztató műsor  
22.45 Szüzet szüntess  
0.15 Aprop Tv (ism.)  
2.15 20 év után (ism.)



(am. rom. vígj., 2004)  
1.15 Aprop Tv (ism.)  
2.15 20 év után (ism.)

### RTL KLUB

8.00 Kölyökklub  
Lisa, Björn mackó kalandjai, Éliás, a kis mentőhajó, Kisvakond, Helló, Kitty! Hupikék törpikék, Frédi és Béné, avagy a két kőkorszaki szak  
11.00 Trendmánia  
11.40 Asztro Show  
12.35 meneTrend  
13.00 RTL Klub Híradó  
13.10 Magyar autósport-magazin  
13.20 Forma-1 Magazin  
13.45 Malabar hercegnője (francia filmdráma, 2004)  
15.30 Doktor Addison (am. sor.)  
16.10 Míg a halál el nem választ (am. vígj. sor.)  
16.35 Kleopátra (am.-angol történelmi dráma, 2. rész, 1963)  
19.30 RTL Klub Híradó  
20.00 ValóVilág - Párba! (élő)  
22.50 Heti hetes Vidám, aktuális talk-show Utána. RTL-hírek  
0.10 Börtönpszichó (am. filmdráma, 2002)  
2.00 Portré Riportmagazin  
2.25 Kemény zsaruk (am. sor.)

### ANTENA 1

4.15 Heidi és barátai (francia családi film)  
5.30 A simlis és a szende (amerikai sorozat)  
7.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés  
9.00 Angélike (francia-NSZK-olasz kalandfilm, 1964)  
11.30 Stuart Little kis-egér 3. (amerikai animációs film, 2005)  
13.00 Híradó, sport, időjárásjelentés  
13.15 A Maharadzsa lánya (olasz-német-amerikai drámasorozat)  
14.00 A brigád a hegyekben és a tengeren (román vígjáték)  
16.00 SuperBingo Metropolis (verseny show) (live)  
19.00 Híradó, sport, időjárásjelentés  
20.20 Csillagháló - szórakoztató műsor  
21.45 A fenébe is - szórakoztató műsor  
23.00 Az ítélet eladó (amerikai filmdráma, 2003)



egér 3. (amerikai animációs film, 2005)  
13.00 Híradó, sport, időjárásjelentés  
13.15 A Maharadzsa lánya (olasz-német-amerikai drámasorozat)  
14.00 A brigád a hegyekben és a tengeren (román vígjáték)  
16.00 SuperBingo Metropolis (verseny show) (live)  
19.00 Híradó, sport, időjárásjelentés  
20.20 Csillagháló - szórakoztató műsor  
21.45 A fenébe is - szórakoztató műsor  
23.00 Az ítélet eladó (amerikai filmdráma, 2003)

### TV2

6.45 Reggeli gondolatok  
7.15 Látlelet a Földről  
7.45 Tv2 matiné  
Benne: Csudalények, Óslények országa, Fifi virágoskertje, Roary, a versenyautó  
11.25 Született képek (am. rajzfilm sor.)  
11.50 Afrikai kaland (am. sor.)  
13.35 Nagy Vagy!  
13.25 Stahl konyhája  
13.55 Kalandjárat  
14.25 Borkultusz  
14.55 Sliders (am. sor.)  
15.50 Monk - Flúgos nyomozó (am. krimisor.)  
16.45 Bűbáj boszorkák (am. sor.)  
17.40 Fletch 2. - Szenzációs ajánlat (amerikai vígj., 1989)  
19.30 GyógyHír Egészségügyi magazin  
20.00 Napló  
21.05 A randiguru (amerikai vígjáték, 2005)  
23.25 Frizbi - Hajdú Péterrel  
Közben: Kenósorsolás  
0.25 Knight Rider (amerikai sorozat)  
1.45 A Keresztapa (amerikai gengsterf., 1972)  
4.30 EZO.TV Jósok, látók, médiumok!

### PRIMA TV

6.00 A cseresznye a tortán - reality show (ism.)  
7.00 Egy kapcsolat szabályai (amerikai sor.)  
8.00 Üvöltő szelek (am.-angol rom. dráma, 1992) (ism.)  
9.30 Ház, építés, design  
10.30 Levintza bemutatja  
11.00 Tanulj, álmodj, szeress! (life style magazin)  
12.00 Testvérek (amerikai sorozat)  
13.00 Miss vidéki lány - reality show (ism.)  
15.00 Idősek és nyugtalanok - reality show (ism.)  
15.30 Kötekedők Krónikája  
18.00 Hírek, időjárásjelentés  
19.00 Sport  
19.30 A cseresznye a tortán - reality show  
20.30 Anyacsere - reality show  
22.00 Titkos szerelmek (telenovella)  
23.30 Gyilkos számok (amerikai krimi sorozat)  
0.30 Daniel lánya (kanadai filmdráma, 2008)  
2.00 Hatalmi harc (erot. f.)

### HÍR TV

8.00 Híradó  
8.30 Soroló  
9.05 Iskolapéláda (ism.)  
9.30 Európai híradó (ism.)  
10.05 Péntek 8 (ism.)  
Mondatvadászat  
11.05 Célpont (ism.)  
Oknyomozó riportműsor  
11.30 Napról napra  
Belpolitikai összefoglaló  
12.05 Civil kaszinó  
Hűsbavágó kérdések, civil válaszok  
13.00 Déli híradó  
13.30 Közvetlen ajánlat  
14.05 Különkiadás (ism.)  
A kultúra külön kiadásban  
16.00 Híradó  
Friss napi információk  
16.30 Befutó (ism.)  
Az utánpótlás magazinja  
17.05 Garázs (ism.)  
Ahonnan az autózás indul  
17.30 GyógyHír Egészségügyi magazin  
18.00 Híradó  
18.30 Hírvilág  
19.05 Keresztmetszet  
20.00 Híradó  
20.30 Napról napra (ism.)  
21.05 Kontraszt  
22.00 Híradó 21  
22.30 Értékmérés más-ként (ism.)  
23.05 Vetítő  
0.05 Kontraszt (ism.)

### DISCOVERY

7.00 Hogyan csinálják?  
8.00 Egyedül a rengetegben  
9.00 A túlélés törvényei  
10.00 Amcsi motorok - 'En, a robot' motor  
11.00 Ötödik sebesség  
12.00 Chop Shop - A londoni műhely  
- Tűzijáték  
13.00 Autókereskedők - Triumph Stag  
14.00 Discovery Atlasz - Bemutatkozok India  
16.00 Állítólág... - Megfázás  
17.00 A túlélés törvényei  
18.00 Édesvízi szörnyek - Óriás kajmánhal  
19.00 A sörfőzés mesterei  
20.00 Mike Brewer: Célkeresztben  
21.00 Halálos fogás - Megtörtén  
22.00 A tenger gladiátorai  
23.00 Stan Lee bemutatja: szupermenek a valóságban  
0.00 Rács mögött külföldön  
- Pokol a Paradicsomban  
1.00 Katona dolog - Kommandósok  
2.00 Chris Ryan bemutatja: Rendőrségi elit alakulatok  
3.00 Halálos fogás

### ETV

7.00 Híradó ism.  
8.30 Hitélet ism.  
9.00 Híradó ism.  
9.30 Több szemközt ism.  
10.00 Híradó ism.  
10.30 Népzene  
16.00 Piac-tér ism.  
16.30 Több szemközt ism.  
17.00 Hitélet ism.  
17.30 Erdélyi Kávéház, ism.  
18.00 Piac-tér ism.  
18.30 Híradó  
19.00 Kultúrcsepp ism.  
19.30 Híradó  
20.00 Több szemközt ism.  
21.00 Piac-tér ism.  
21.30 Híradó  
22.00 Erdélyi Kávéház  
22.30 Híradó

**HÉTFŐ**  
2011. április 4.

**A nap filmjei**

**TV2, 13.40**  
**Hukkle**

Öregúr csuklik a padon, részeg fiú horkol a kocsin, jószágos arcú néni gyöngyvirágot szed a réten, asszonyok varrnak a varrodában. Férfiak kugliznak a kocsmában, a méhészkü-pörgeti a mézet, aratógép aratja a búzát, amiből a malomban liszt, majd a nagymama konyhájában nokedli lesz. A rendőr pedig gyilkosságok után nyomoz.



**Pro Tv, 20.30**  
**Anakonda**

"Az anakondának hőérzékeli vannak. Nem nehéz megtalálnia egy meleg testet. Támad, köréd csavarodik, szorosabban ölel, mint legszenvédélyesebb szeretőd, és abban a kiváltságban van részed, hogy halod a csontjaidat összeroppanni közvetlenül azelőtt, hogy a szorítás erejétől szétrobbannának az ereid. És akkor lenyel egészen. Az anakonda a tökéletes gyilkológép."



**DUNA Tv, 22.00**  
**A halott királyné**

Ferrante, Portugália királya meg akarja nősitni fiát, Don Pedrót Navarra infánsnőjével. Nem tudja, hogy a fia már megnősült, elvette születendő gyermekének anyját, Dona Inez de Castrót. Inez meghódítja a királyt is szépségével és érzelmeinek tisztaságával, ennek ellenére az öreg királynak fel kell adnia a fiatalok boldogságát az államérvé kedvéért.



**BUKARESTI RÁDIÓ**

magyar nyelven a regionális stúdiók középhullámú adásában  
15.00 Híradó, kommentár  
15.20 Magyar zenei lexikon  
15.30 Kulturális mozaik

**MAROSVÁSÁRHELYI RÁDIÓ**

11.00 Hírnegyedóra, Sport, Rádióújság - Hasznos tudnivalók  
12.00 Híradás  
12.10 Művelődési hírek  
12.35 Kispad - sportműsor  
13.05 Zenés üzenetek  
14.00 Délutáni váltás  
Zenedoboz, Kalendárium  
16.00 Híradás, Sport, Rádióújság  
17.00 Híradás, Figyelő, Törvénytár  
17.55 A nap hírei röviden

**KOLOZSVÁRI RÁDIÓ**

2.00 Éjszakai váltás  
8.00 Hírek, sport  
8.10 Hangoló  
9.50 Hírek, műsorism.  
15.00 Slágeróra  
16.00 Hírek  
16.15 Hétköznapi igazsága  
17.00 Nap-óra  
17.30 Zene, zene, zenelánc  
17.55 Hírek, műsorism.

**DUNA TV**

6.30 Gazdakör  
7.00 Reggel a Dunán  
10.00 Család-barát  
11.00 Divathét (ism.)  
11.30 Daktari (sor.)  
12.30 Kíváncsgosár  
15.00 Híradó  
15.20 Kirakat (ism.)  
15.45 Nyelvőrző (ism.)  
16.15 Madártávlatból  
16.45 Kisenciklopédia  
16.55 Idegenek az üveg-házban  
17.25 Heuréka!  
Megtaláltam!  
18.00 25. szélességi fok  
Délre (francia sor.)  
19.00 Híradó  
19.35 Mese  
20.00 Térkép  
Integrációs magazin  
20.40 Kikötő  
- Friss Kulturális magazin  
21.00 Híradó  
21.05 Esti sport  
21.10 Váltó  
21.20 Közbeszéd  
22.00 A halott királyné (francia filmdráma, 2009)  
23.50 Sportaréna  
0.30 Drót (am. sor.)  
1.30 Koncertek a periférián  
2.35 Kikötő - Friss (ism.)  
2.45 Közbeszéd (ism.)  
3.20 Sportaréna (ism.)  
4.00 Városok, történetek - Gyula

**TVR 1**

6.55 Románia himnusa  
7.00 Reggeli híradó  
9.00 Szerelmi bizonyíték (ism.)  
10.00 Danutz SRL (ism.)  
Közben: Egyszerűen izletes  
12.00 TVR 55  
12.40 A királyi ház titkai (dél-koreai sorozat)  
14.00 Hírek  
14.45 Curier TV  
15.15 Teleshopping  
15.30 Krónika - magyar nyelvű műsor  
17.00 A megfelelő pár  
18.00 Hírek, időjárásjelentés  
18.25 A királyi ház titkai (dél-koreai sorozat)  
19.45 Sport  
20.00 Hírek, időjárásjelentés  
21.00 Prim Plán (talk show)  
22.00 Grey anatómiája (amerikai sorozat)  
22.55 Eurovision 2011  
23.10 Visszajátszás  
0.30 Éjszakai beszélgetések (ism.)  
1.30 La vie en rose (life-style magazin) (ism.)  
2.25 Prim Plán (talk show)  
3.15 Sport (ism.)  
3.30 Hírek, időjárásjelentés (ism.)

**VIASAT 3**

10.00 Gyilkos sorok (sor.)  
10.55 Egy kórház magán-élete (sor.)  
11.55 A narancsvidek (sor.)  
12.50 Nagy dumás kiscsajok (am. vígj.)  
14.45 Nyomtalanul (sor.)  
16.40 CSI (ism.)  
17.35 Gyilkos számok (sor.)  
18.40 Gordon Ramsay  
19.35 A dadus (sor.)  
20.05 Jóbarátok (sor.)  
20.30 Két pasi (sor.)  
21.25 Gyilkos számok (sor.)  
22.25 Éden Hotel  
23.25 Szex és New York (sor.)

**m1**

6.20 Hajnali gondolatok  
6.23 Kárpát Expressz  
6.50 Ma Reggel  
10.00 Szempont (ism.)  
10.55 Nappali  
11.55 Parlamenti Napló  
13.01 Híradó délben  
13.30 Kárpát Expressz  
14.00 Átjáró  
13.30 Roma Magazin  
15.00 Domovina  
15.30 Mindentudás Egyeteme  
Kiszámítható-e az emberi viselkedés dinamikája?  
16.25 A párbaj  
16.55 Szomszédok (sor.)  
17.30 Híradó  
17.41 Körzeti híradó  
17.55 Teadélután  
18.25 India - Álom útján (braz.-ind. sor.)  
19.15 A királyi ház titkai (dél-kor. sor.)  
20.20 Alkotmány utca  
20.30 Híradó este  
20.55 Sport hírek  
21.05 Kékkény Bűnügyi magazin  
22.05 Az Este  
22.40 Bízál bennem (olasz sor.)  
0.30 Tizenkét kőműves  
1.00 Hírek  
1.05 Sport hírek  
1.10 Prizma  
1.25 Telesport (ism.)  
1.55 Ma Reggel (ism.)

**TVR 2**

5.00 Hírek (ism.)  
6.00 Hobby, szokások (ism.)  
7.00 Teleshopping  
8.10 DP 2 tonomat - szórakoztató műsor  
10.00 Bűvölet (olasz sorozat)  
11.00 Vallomások (ism.)  
12.00 Hírek, időjárásjelentés  
12.30 Biznisz óra (ism.)  
13.30 Jamie konyhája  
14.00 Miért ABC  
14.35 Együtt Európába  
15.30 Boldogulj egyedül!  
16.00 Bűvölet (olasz sorozat)  
17.00 Hírek  
17.30 Vallomások (amerikai vígjátéksorozat)  
18.55 Adio  
19.00 Biznisz óra  
20.00 Qian király (kínai kaland sorozat)  
21.00 Késhegyen - informatív műsor  
22.00 Hírek, sport, időjárásjelentés  
23.00 Aeroshow  
23.35 Starhunter (kanadai sci-fi sorozat)  
0.35 Qian király (kínai kaland sor.) (ism.)  
1.30 Gyöztések (ism.)  
1.35 Vallomások (ism.)

**SPORT.RO**

7.00 Sport.ro Hírek  
10.00 Pontos sportidő (live)  
12.00 Sport.ro Hírek (live)  
13.10 A fény harcosai  
14.10 Pontos sportidő (live)  
15.10 Külön kiadás  
16.00 Sport.ro Hírek  
16.30 Pontos sportidő (live)  
18.00 Sport.ro Hírek (live)  
19.05 Információk (live)  
21.00 Sport.ro Hírek (live)  
22.00 Wrestling WWE PPV  
Wrestlemania XXVII  
1.00 Sport.ro Hírek

**m2**

6.20 Hajnali gondolatok  
6.23 Kárpát Expressz  
6.50 Ma Reggel  
Közéleti műsor  
Benne: Híradó, sporthírek, időjárás-jelentés  
10.00 A hangszerkészítés mesterei (dok. sor.)  
10.20 Az irodalom nyelve - Balassi Bálint  
10.30 Közvetítés a parlament üléséről  
20.00 Zenelánc - Énekelt versek  
20.02 Esti mese: Sherlock Holmes, a mesterkopó  
20.30 A rejtélyes XX. század  
21.00 Híradó este  
21.25 Sport hírek  
21.29 Időjárás-jelentés  
21.30 Mindentudás Egyeteme  
22.25 Montalbano felügyelő (olasz krimisor.)  
23.25 Záróra  
0.15 India - Álom útján (brazil-indiai kalandfilmsorozat)  
1.00 A királyi ház titkai (dél-kor. filmsorozat)  
2.05 Bízál bennem (olasz filmsorozat)  
3.55 Magyar rock  
4.50 Hagyományok Háza

**PRO TV**

7.00 Pro Tv hírek, Könyvbemutató  
10.00 Pro Motor (ism.)  
11.00 A pletykafészek  
  
(amerikai filmsorozat)  
12.00 Fiatal és nyugtalan (am. sor.) (ism.)  
13.00 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
14.00 Románia szeretlek (ism.)  
15.00 Román Komédia Társaság (ism.)  
16.00 Fiatal és nyugtalan (amerikai sorozat)  
17.00 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
17.45 Happy Hour - szórakoztató műsor  
19.00 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
20.30 Anakonda (am. horror, 1997)  
22.15 Az örökség (román vígjáték sorozat)  
23.30 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
0.0 A rejtély (amerikai-kanadai thriller-sorozat)  
1.00 Anakonda (am. horror, 1997) (ism.)

**ACASĂ**

8.30 Őrült szerelem  
10.00 A libák nem mennek a mennybe (sorozat)  
12.45 Mesés hölgyek (sorozat)  
14.15 Clase 406 (sorozat)  
15.30 Esmeralda (sorozat)  
16.30 Igaz történetek  
17.30 Az ígéret (török sorozat)  
18.30 Bella Calamidades (sorozat)  
19.30 Teresa (sorozat)  
20.30 Szerelem és tisztesség (sorozat)  
21.30 Eliza nyomában (sorozat)  
22.30 Éjszakai történetek  
23.30 Őrült szerelem (sorozat)

**RTL KLUB**

6.30 Top Shop  
7.00 Fókusz Plusz (ism.)  
7.25 Fókusz Reggel  
7.55 Reggeli magazinműsor  
10.05 Te vagy az életem (arg. sor.)  
11.05 Top Shop  
13.00 RTL Klub Híradó  
13.20 Asztro Show  
14.30 Fél kettő  
15.15 Tengeri őrző (olasz krimisor.)  
16.20 A szerelem rabjai (arg. sor.)  
17.20 Mindörökké szerelem (mex. sor.)  
18.20 NekedValó (élő) Talk-show  
19.30 RTL Klub Híradó  
20.05 ValóVilág - Összefoglaló (élő)  
21.10 Fókusz Közszolgálati magazin  
21.45 Barátok közt (magyar sorozat)  
22.25 Dr. Csont (amerikai krimisorozat)  
23.20 CSI: Miami helyszínelők (amerikai krimisorozat)  
0.25 Face the Pro - Közép-kelet-európai Póker Tournament  
1.50 Gyilkos elmék (am.-kan. krimisor.)  
2.45 Reflektor - Sztármagazin

**ANTENA 1**

6.00 Híradó, Sport  
8.00 Reggeli matiné  
- Razvan és Dani műsora  
10.00 Sajtószemle  
Mircea Badea-val  
11.00 Szindbád kalandjai (kanadai kaland sor.) (ism.)  
12.00 Xena (amerikai kaland sorozat)  
13.00 Híradó, Sport  
14.00 Egy rém rendes család (amerikai vígjáték sorozat)  
14.30 Csillagháló  
16.00 Híradó, Sport  
17.00 Közvetlen hozzáférés  
  
- Simona Gheorge műsora  
19.00 Híradó, Sport  
20.20 Mutassalak be a szüleimnek!  
22.00 Vad nárcisz (román telenovella)  
23.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés  
23.45 Bűnös show - Dan Capatos műsora  
1.00 Különleges ügyosztály (amerikai krimisorozat)

**FILM+**

8.05 Televíziós vásárlás  
11.10 Kuttyátlanok kémjelene (am. vígjáték)  
12.55 Pokolba a szerelemmel (am. romantikus vígjáték)  
14.45 A Midsomer gyilkosságok (krimisorozat)  
16.40 Padlógáz (ír játékfilm)  
18.20 A tuti balhé (amerikai akciófilm)  
20.15 Mérges pókok (amerikai-ausztrál horror-vígjáték, 2002)  
22.10 Hegylakó (angol-amerikai kalandfilm, 1986)  
0.25 Narkó (am.-kan. akciófilm, 2002)

**TV2 TV 2**

7.00 Magellán (ism.)  
7.25 Tények Reggel  
8.00 Mokka  
10.00 Mokka habbal  
10.30 Stahl konyhája  
11.00 Babapercek  
11.15 Teleshop  
12.45 Árva angyal (ism.)  
13.40 Hukkle (magyar filmszat., 2002)  
15.10 EZO.TV  
16.20 Rex felügyelő (osztrák-német krimisor.)  
17.20 Edina és Joshi  
17.25 Marina (mex.-am. sor.)  
18.25 Update Konyha (főzőshow)  
18.30 Árva angyal (mex. sor.)  
19.30 Tények Hírműsor  
20.20 Aktív  
21.10 Jóban Rosszban (magyar sor.)  
22.20 NCIS (am. krimisor.)  
23.20 NCIS: Los Angeles (amerikai krimisor.)  
Közben: Kenósorsolás  
0.15 Aktív  
0.20 Elit egység (kan. sor.)  
1.20 Tények Este  
1.55 EZO.TV  
Jósok, látók, médiumok!  
2.25 A pénzszállító (francia thriller, 2004)  
3.50 Sliders (am. sor.)  
4.35 Magellán (ism.)

**PRIMA TV**

6.00 A cseresznye a tortán  
7.00 Daniel lány (kanadai filmdráma, 2008) (ism.)  
9.00 Teleshopping  
9.30 Jugaru tréfái  
10.00 A Vjelie család kalandjai  
11.15 Ismerkedj, álmodj, szeress! (ism.)  
12.30 Teleshopping  
13.00 Timon és Pumba (am. rajzf.)  
13.30 Teleshopping  
14.00 Szívek találkozása (indiai sor.)  
15.00 Gyilkos számok (amerikai sor.)  
16.00 A cseresznye a tortán  
17.00 Lököttek (román sorozat)  
18.00 Hírek, időjárásjelentés  
19.00 Sport  
19.30 Titkos szerelmek (telenovella)  
20.30 Miss Vidéki lány - reality show  
22.15 Lököttek (román sor.)  
23.00 Mondenii - szórakoztató műsor  
23.30 A médium (amerikai krimisor.)  
0.30 Intimate Deceptions (amerikai film, 2005)  
2.30 Érzéki szellem (erot. f.)

**KANAL D**

7.30 Reggeli kávé  
10.00 Menyet anyának 5 - reality show  
12.30 Kanal-D Hírek  
13.15 Légy az enyém  
15.00 Teleshopping  
15.15 Titkos szerelem (török sorozat)  
16.45 Célponthoz  
18.45 A nap híre  
19.00 Kanal-D Hírek  
20.00 Menyet anyának 5  
20.30 Szerelmek és büntetés (török film)  
22.30 Szemek az árnyékban - reality show  
0.00 Édes, drága titkaink (amerikai sorozat)

**HÍR TV**

7.00 Befutó (ism.)  
Az utánpótlás magazinja  
7.30 Soroló (ism.)  
A vidék magazinja  
8.00 Híradó  
9.05 Kontraszt (ism.)  
10.05 Napról napra (ism.)  
10.30 BBC Hard Talk (ism.)  
11.00 Híradó  
11.30 Európai híradó (ism.)  
12.05 Ősök tere (ism.)  
12.30 Hírvilág (ism.)  
13.00 Déli híradó  
13.35 Hungarorama  
14.05 Soroló (ism.)  
14.30 Garázs (ism.)  
15.05 Civil kaszinó (ism.)  
16.00 Híradó (ism.)  
Friss napi információk  
16.30 BBC Click (ism.)  
A BBC informatikai magazinja  
17.05 Célpont (ism.)  
Oknyomozó riportműsor  
17.30 Paletta  
18.00 Híradó  
18.30 Panaszkönyv7  
19.05 Vonalban  
20.00 Híradó  
Friss napi információk  
21.05 Rájátszás  
22.00 Híradó  
22.35 Lapzárta  
Vitaműsor újságírókkal  
23.00 Híradó  
23.30 Pálya  
0.05 Rájátszás

**DISCOVERY**

7.00 Ötödik sebesség  
8.00 Autókereskedők - B GT  
9.00 Halalós fogás - Végső elszámolás  
10.00 Piszkos munkák  
11.00 Szétépítők - Nyomás!  
12.00 Amcsi motorok - Saginaw Chippewa indián törzs témájú motor  
13.00 Autókereskedők  
14.00 Állítólag...  
- Konyhai katasztrófák  
15.00 Piszkos munkák  
- Gombatermesztő  
16.00 Hogyan készült?  
17.00 Amcsi motorok  
18.00 A túlélés törvényei  
- Grúzia/Kelet-Európa  
20.00 Állítólag...  
- Népszerű mítoszok  
21.00 Szétépítők - Beton  
21.30 Hogyan készült?  
22.30 Stan Lee bemutatja: szupermenek a valóságban  
23.30 Csendes szörnyetegek - Kitérés  
0.30 Autókereskedők - Ford Cosworth  
1.30 Ross Kemp - Gengszterbandák nyomában  
2.30 Szétépítők - Beton  
3.00 Állítólag...

**ETV**

9.00 Kultúrcsepp  
ism.  
16.00 Délutáni Híradó  
16.15 Kultúrcsepp  
16.35 Kárpát Expressz  
17.00 Átjáró  
17.30 Délutáni Híradó  
17.40 Izelítő  
14.45 Kalendárium  
17.50 Egészséges percek  
17.55 Könyvajánló  
18.00 Reggeli terefe  
18.30 Híradó  
19.00 Piacér  
19.30 Híradó  
20.00 Piacér  
ism.  
21.30 Híradó  
22.00 Átjáró  
22.30 Híradó

**Április 1., péntek**

Az év 13. hete és 90. napja, hátravan 275 nap

Ma **Hugó** és **Agád** napja van.

A Hugó germán eredetű férfinév, a Hug- kezdetű nevek (Hugubert, Hugwin, Hugbald) rövidüléséből keletkezett. A névelem jelentése értelem, szív, lélek. Az Agád férfinév régi magyar személynévből származik. Eredete nem tisztázott.

Holnap az **Aron** és **Ferenc** nevéük tünnepelnek.

Vasárnap **Buda** és **Richárd** napja van.

**Évforduló**

**Ápr. 1-jén:**

- 1579 – Báthory István lengyel király megalapítja a Vilniusi Egyetemet.
- 1924 – A müncheni bíróság Hitlert öt év börtönre ítéli, azonban már év végén kiengedik (a börtönben írja meg *Mein Kampf* című programjelleget művét).
- 1976 – Steve Jobs két társával megalapítja az Apple Computert.

**Ápr. 2-án:**

- 1970 – Budapesten felavatják a kelet-nyugati metró első szakaszát.

**Ápr. 3-án:**

- 2007 – A TGV POS motorvonata 574,8 km/h sebességgel új világrekordot állít fel hagyományos vasúti síneken.

**Vicc**

Orvos a betegéhez:  
– Sajnos rossz hírem van.

magának már csak fél éve van hátra.

– De doktor úr! Annyi idő alatt nem tudom kifizetni a számláját!  
– Rendben, akkor legyen egy év.

**Recept**

**Klasszikus steak**

**Hozzávalók:** 1/2 kg héjában főtt burgonya, 250 g csiperkegomba, 4 szelet bélszín – egyenként kb. 150 g, 2 ek. olaj, 1/2 kk. őrölt fekete bors, 4 tojás, 4 ek. tej, izlés szerint só, 4 ek. vaj.

**Elkészítése:** A burgonyát előző nap megfőzzük, meghámozzuk. Másnap a megtisztított gombával együtt szeletekre vágjuk. A húst olajjal és borssal bedörzsöljük. A tojást a tejjel jól összekeverjük, és sóval ízesítjük. Omlettet készítünk a következő módon. Két evőkanál vajat közepes lángon felforrósítunk. A gombát és a burgonyát beletesszük, sózzuk és borsozzuk. Amikor az alja megpirult, megfordítjuk, és még öt percig sütjük. A tojásos tejet hozzáadjuk, és megvárjuk, míg besűrűsödik. A serpenyőt felforrósítjuk, a hús mindkét oldalát egy-egy percig sütjük. A tüzet lejjebb vesszük, a maradék vajat rátesszük a steakre, készre sütjük és megsózzuk. A díszítéshez paradicsomszeleteket, salátaleveleket és petrezselymet használunk.

**Ma**



Készült: Magyarországon az Országos Meteorológiai Szolgálatnál

Északkeleten többnyire napos időre számíthatunk, másutt napközben átmenetileg megnövekszik a felhőzet. Északnyugaton és a hegyekben záporok előfordulhatnak. A változó irányú szél időnként megélelnkül.

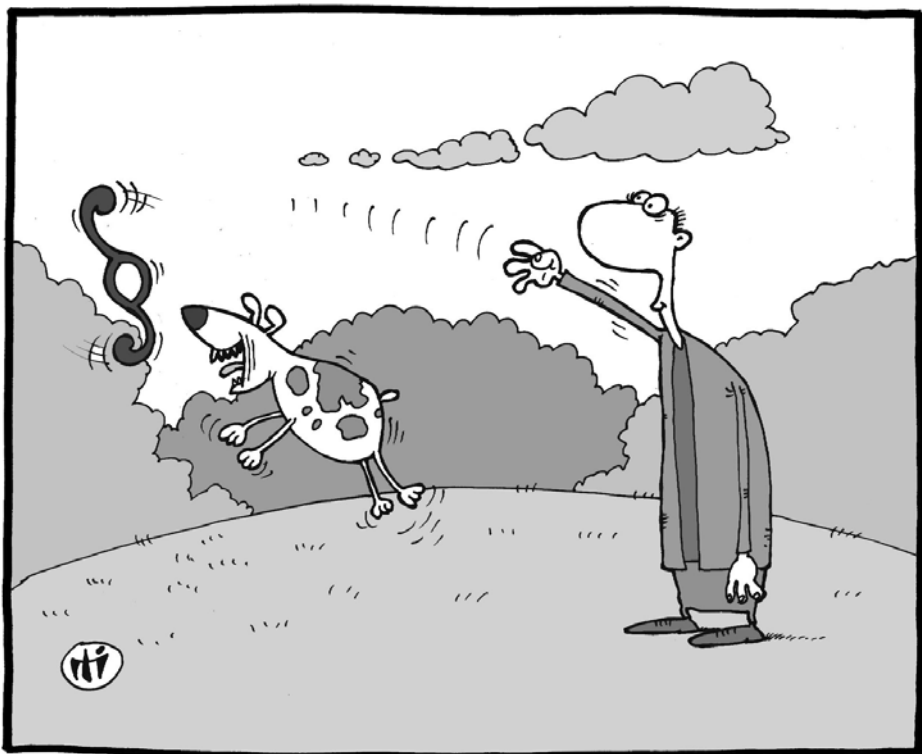
**A következő napok időjárása**

**Szombat**  
16°C  
A nappali gomolyfelhőzetből helyenként futó záporok kialakulhatnak.

**Vasárnap**  
17°C  
Napos, gomolyfelhős idő várható, egy-egy futó záporral.

Jelleg	Délutáni hőmérséklet	Holnap hajnali hőmérséklet
Arad	18°C	6°C
Brassó	13°C	2°C
Bukarest	15°C	5°C
Csikszereda	14°C	3°C
Kolozsvár	16°C	6°C
Marosvásárhely	16°C	6°C
Nagyvárád	16°C	6°C
Szatmárnémeti	16°C	5°C
Temesvár	18°C	6°C

**Jogász a szabadidejében**



Horváth István

**A hatos lottó nyerőszámai:**  
1, 31, 27, 17, 4, 31.

**Horoszkóp**

**KOS (III. 21.–IV. 20.)**

Sorozatosan megtréfálják április elsején, amin eleinte jót nevet, de később már fúrasztják vele. Arra vigyázzon, hogy ne bántson meg senkit a viccelődése miatt.

**BIKA (IV. 21.–V. 20.)**

Többen megviccelik, önnek is itt az alkalom, hogy megtréfáljon olyanokat, akiket nagyon szeret, vagy akik közel állnak szívéhez.

**IKREK (V. 21.–VI. 21.)**

Ma semmi sem hozhatja ki a békétüresből. Ne is próbáljon védekezni a megpróbáltatások és viccelődések ellen, barátaival remekül foglalkozni.

**RÁK (VI. 22.–VII. 22.)**

Képességei révén betoppan a várva várt szerencse. A tehetséget tovább kell fejleszteni. Támaskodjon a jó megérzéseire is.

**OROSZLÁN (VII. 23.–VIII. 23.)**

Nem valószínű, hogy e hónap elején rohanvást törhet a siker felé. Valamennyien átéltek már a stagnálást. Aztán megint felfelé ível az út.

**SZŰZ (VIII. 24.–IX. 23.)**

A munka nem robot, csak ha bebeszéli magának. Keressen olyan elfoglaltságot, amiben öröme is telik.

**MÉRLEG (IX. 24.–X. 22.)**

Az utolsó munkanapon szeretne valamit még befejezni, ezért teljes erőbedobással dolgozik. Mások is méltányolják igyekezetét és biznak felelősségadatában.

**SKORPIÓ (X. 23.–XI. 22.)**

Ismertesse olyan titkot tár fel ön előtt, amely valóban megrázó vagy megbotránkoztató. Ez kibillentí egyensúlyából.

**NYILAS (XI. 23.–XII. 21.)**

Egy veszekedős szomszéd megszeli, ha barátságosan kezelik. Amint barátkozni fog vele, sok közös érdeklődési pontot talál. A politikát kerüljék!

**BAK (XII. 22.–I. 20.)**

Szent György havába érkezünk, az aggodalmak átadhatják helyüket az örömteli érzéseknek. A szerelemre is nyitottabb. Ma bárkit megviccelhet, tréfálkozhat.

**VÍZÖNTŐ (I. 21.–II. 19.)**

Szent György havának első napján bedőlnek az ön vicces tréfáinak, amit persze vissza is adnak. A nap végére már azt sem tudják, hogy mit higgyenek önnek.

**HALAK (II. 20.–III. 20.)**

Az ártatlan tréfákat ne vegye rossz néven, hiszen április elseje van, a bolondos viccelődések napja. Hiszen humorérzékekével nincs semmi baj.

***	BENNE VAN A KLUBBAN	VULKAN OKADJA	VILAGOS ANGOL SOR	SÜTEMENY KERÜL BELE	NYERC BUNDAJA!	UGYAN MAR!	LÁBAT HÚZÓ	KORTYOLGATO	CSAPAT (ANG.)
CSATARET ELOKESZIT									
FEMES SZULFAT						LATINOS KOSZONES FASOR, SETAUT			
FRANCIA FERFINEV					CELEBESZI VADTULOK EMELET (ROV)				
...CORUNA; SPANYOL VAROS			MOLETT					EGYETLENEM!	
SPANYOL AUTOJEL		LEVALIK A BORE	ERIKA					NYUGAT PARJA	SZAMSORSJATEK
MAGYAR FESTO (MOR)		SZEMET ...; ELNEZ			TAPLALEK (REG.) SZARNY-EPULET				
LUSTA, LOMHA, TETLEN						ELOTAGKENT OLAJ ADOPENGÓ (ROV)			
NŐI NEV							...GROS; NAGYBAN		
VAGYONT NOVELO							BENT HIV!		

**új magyar szó**

Szerkesztőség és kiadó:

013 701 Bukarest, P-ja Presei Libere nr. 1, corp B, etaj III, cam. 342-353 Telefon: 031/405-4088, Fax: 021/317-8847, E-mail: office@maszol.ro

**Mb. felelős szerkesztő:**  
Salamon Márton László

**Vezető szerkesztő:**  
Cseke Péter Tamás

**Vezető publicista:**  
Agoston Hugó

**Főmunkatársak:**  
Ady András, Bíró Béla, Krebsz János, Gyulay Zoltán, Sebestyén Mihály, Székedi Ferenc, Székely Ervin

**Szerkesztők:**  
Moldován Árpád Zsolt (Aktuális)  
Bogdán Tibor (Hátér)  
Baló Levente (Kultúra)  
Szakács Zsuzsanna (Gazdaság)  
Turós-Jakab László (Sport)  
Farkas István (Média)  
Orosz Anna (Életmód)  
Szonda Szabolcs (Színkép)

**Olvasószervező:**  
Osváth Annamária

**Tudósítók:**  
Antal Erika – 0740-106684 (Marosvásárhely), Sipos M. Zoltán – 0788-715876 (Kolozsvár), Totka László – 0788-715848 (Nagyvárád), Baloga-Tamás Erika – 0746-375775 (Székelyudvarhely), Kovács Zsolt – 0788-715766 (Sepsiszentgyörgy), Mayla Júlia – 0745-682401 (Beszterce), Sike Lajos – 0788-715687 (Szatmárnémeti), Tamás András – 0744-781709 (Nagyenyed)

**Fotóriporter, képszerkesztő:**  
Tofán Levente

**Grafikus:**  
Horváth István

**Tördelészerkesztők:**  
Lőrincz Imola, Szabó Ildikó Erzsébet

**Kiadja a Scripta Kiadó Rt.**

**Terjesztési menedzser:**  
Béres Attila – 0788-318353

**Területi megbízottak:**  
Baricz István – 0788-488739  
Keresztes Csaba – 0746-100830 (Gyergyó),  
Tósa András – 0788-715481 (Kolozs, Szilágy)

**Logtanácsos:**  
Czedly József

Hirdetési ajánlat a honlapon és a szerkesztőségben. Előfizethető a Román Postánál (katalógusszám: 19302), közvetlenül a szerkesztőség-nél és előfizetés-szervezőinknél. Magánterjesztők forgalmazzák.

**Előfizetési díjak:**  
1 hónapra 15 lej,  
3 hónapra 38 lej,  
6 hónapra 75 lej,  
12 hónapra 148 lej

**Nyomda:** Garamond (Kolozsvár)

ISSN 1841-5520

Az Új Magyar Szó bármely részének másolásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesítéseket átvenni csak az Új Magyar Szóra való hi-vatkozással lehet. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a beküldött leveleket rövidítve, illetve szerkesztve közzölje.

Lapunk megjelenését támogatja a



MÉDIAPARTNEREK

**agnus**  
RADIO 88.3 FM  
naponta 03-08 és 12-15,  
csütörtökön 19-23 óra között  
a világhálón:  
www.agnusradio.ro

**Sláger Rádió**  
fm 105.9

**F95 FM SICULUS Rádió**

**95.1 fm Paprika Rádió**  
Fülön csíp.

**94.0 fm PROFÍ RÁDIÓ**  
A ZENE ARÁD BELŐLE

**KOLOZSVÁRI RÁDIÓ**  
FM 95,6  
www.radiocluj.ro

# Szétesik az Oltchim?

## Kézilabda

### ÚMSZ

▶ Öt nap leforgása alatt több csapás is érte a sokszoros román bajnok Oltchim női kézilabda-együttesét, amelynek jövője bizonytalanná vált. Március 25-én lemondott a klubot 33 évesen vezető Ioan Gavrilescu elnök, 30-án pedig Constantin Roibu csapatmenedzser sokkolt azzal a bejelentésével, hogy április elsejétől megszünteti az alakulat pénzelését.

Bár magyarázatokkal nem szolgáltak az illetékesek, a *Gazeta Sporturilor* utánajárt a dolgoknak, és meglepő dolgokat derített ki. A napilap információi szerint a csapat két táborra szakadt, egy része Radu Voina maradását szorgalmazza, míg Cristina Neagu, Patricia Vizitiu, Anasztazja Pidpalova, Valeria Bese és Talida Tolnai a dán Anja Andersent hozná vissza

a válceai kispadra. Az ötök megnyerték az ügynek a klub alelnökét, Raluca Covaci-ot is, s Gavrilescu valószínűleg ezért mondott le posztjáról.

A három hete visszasírt Radu Voina kijelentette, csak akkor marad edző, ha nyolc-kilenc játékosról megválnak a klub, és ő nem tart-

na igényt többek között Vizitiu, Bese és Pidpalova szolgálataira sem.

A jelenleg megszűnéssel fenyegetett válceai klubot

1973. június 27-én alapították, első neve Chimistul SE volt. A női kézilabdacsapat 1979-ben kezdte meg tevékenységét, és 1982-ben feljutott az élvonalba, ahol immár 29. esztendeje szerepel megszakítás nélkül. A 16 bajnoki cím mellett öt-öt második, illetve harmadik hellyel a tiszteletlistára került. Az Oltchim 13 Román Kupa-sikerrel büszkélkedik, és egy Szuperkupával (2007). Nemzetközi síkon 2007-ben KEK-et és Európai Szuperkupát nyert, 1984-ben és 1989-ben pedig IHF Kupát. Tavaly bejutott a Bajnokok Ligája döntőjébe, 2002-ben pedig a KEK fináléjába. A BEK-ben kétszer volt elődöntős (1990, 1992), a KEK-ben (1987) és a Bajnokok Ligájában (2009) pedig egy-egy alkalommal.

A Nemzeti Liga 2010–11-es kiírásában is veretlenül vezet, egyetlen döntetlennel a 21 mérkőzésen és hét hosszal előnnyel a Kolozsvári U-Jolidonnal szemben. ◀



Vége a derűs napoknak, nagy bajban van az Râmnicu Vâlcea-i Oltchim női kézilabda-csapata

## Röviden

### Temesvár–Steaua a sláger a Liga-1-ben

A labdarúgó-Liga-1 23. fordulójának műsora és a tévéközvetítések: pénteken: Astra–Brănești (összesen: 1-1) – 15 óra, *GSP Tv*; Vaslui–Urziceni (1-2) – 17 óra, *GSP Tv*; Brassó–Oțelul (0-1) – 18.45 óra, *Digi Sport*; Kv. U–Dinamo (4-3) – 20.30 óra, Antena 2. szombaton: Marosvásárhelyi FCM–Gloria (1-3) – 15 óra, *GSP Tv*; Sportul–Craiova (0-1) – 17 óra, *GSP Tv*; Temesvár–Steaua (1-1) – 19.30 óra, *Digi Sport*. vasárnap: Pandurii–Kv. CFR 1907 (1-2) – 17 óra, *GSP Tv*; Rapid–Gaz Metan (1-0) – 20.30 óra, *Digi Sport*.

### Liga-2, 20. forduló

A hét végén a labdarúgó-Liga-2 20. fordulójában a második csoportban az alábbi a menetrend: CSM R. Vâlcea–Dacia Mioveni (összesen: 0-1), Poli Iași–Bihar FC (1-2), Gyulafehérvári Unirea–Tordai Arieșul (0-0), FC Argeș–Petroilul Ploiești (0-5), ALRO Slatina–Dêvai Mureșul (1-1), UTA–Gaz Metan CFR Craiova (1-4). A lupényiek visszalépése miatt az Aradi ACU szabadnapos, a szilágysomlyóiak ellenfele, a Nagyszebeni Voința pedig játék nélkül kapja a három pontot, 3-0-s gólaránnyal.

### Djokovic idén veretlen

Két szettben verte a szerb Novak Djokovic a dél-afrikai Kevin Andersont (6-4, 6-2) a miami keménypályás tenisztornán, és ezzel bejutott az elődöntőbe, ahol az amerikai Mardy Fish lesz az ellenfele. Djokovic idén mind a 22 meccsét megnyerte, utoljára november 27-én kapott ki a londoni Mesterek Kupája-döntőben Roger Federertől. Kiesett a női címvédő: a belga Kim Clijsters a fehérországi Victoria Azarenkával szemben maradt alul, 3-6, 3-6. Az elődöntő párosítása: Andrea Petkovic (német, 21.)–Marija Sarapova (orosz, 21.), Vera Zvonarjova (orosz, 3.)–Azarenka (8.).

### Csak a harmadik kalapban a magyarok

Elkészült a júliusi, sanghaji vizes vb férfi vízilabdatornájának kiemeltje az április 15-én esedékes csoportosorolásra: Magyarország csak a harmadik kalapba került, Brazília, Németország és Ausztrália mellé. Románia a második kalapban van, Montenegró, Kanada és Olaszország mellett.

### Rögbi-Szuperliga

A rögbi-Szuperliga második fordulójának mérkőzései közül három szombaton rendeznek meg: Nagybányai CSM Bukarest, Steaua–Temesvár, Farul Constanța–Arad. A Kolozsvári U–Dinamo-mérkőzés vasárnapra maradt.

## Izgalmak a palánkok alatt

### Kosárlabda

#### Turós-Jakab László

▶ Kevés kérdés maradt megválaszolatlanul a férfi-kosárlabdabajnokság 29. fordulójának után. Az alapszakasz táblázatának felsőházában már semmi sem változhat, a címvédő CSU Asesoft Ploiești (53 pont) az első, a Kolozsvári U-Mobitelco BT (52) a második, a Medgyesi Gaz Metan (51) a harmadik, a Steaua-Turabo (50) a negyedik, a Marosvásárhelyi BC Mureș (49) pedig az ötödik helyről várja a rájátszást. A ploiești-iek elleni győzelmével a BCM Argeș Pitești is biztosította helyét a legjobb nyolc között. A további két helyért három csapat küzd egyenlő esélyekkel, s a sorsolás szeszélye folytán direkt meccsek döntenek. A CSU Atlasi (45 pont) a 46 pontos Pitești-ét (összesen: 81-91), a Nagyvárad CSM (45) pedig az ugyanannyit gyűjtött CS Otopeni-t (86-88) fogadja. Ha nyernek, a szebeniek bejutnak a rájátszásba, míg a másik párbán a győztes jut révbe. A váradiak vereség esetén is elcsúszhat egy továbbjutó helyet, de csak akkor, ha a pitești-iek nyernek Nagyszebenben.

A Temesvári BC (43), az Energia Rovinari (43), a CS Municipal (41) és a SCM U Craiova (35) már nem kell hogy izguljon, mint ahogy a

Brassói CSU Cuadripol (30) sem kerülheti el az utolsó helyet, azaz a kiesést. Csíkszeredában viszont „lenni vagy nem lenni az élvonalban” meccset vív két újonc, a Hargita Gyöngye BC és a Politehnica Iași. Utóbbiak 95-79-re nyertek ősszel, de most egy egy pontos csúsi siker is a másodosztályba küldheti őket. A Lászlófy Botond edzette szeredaiak nagy formában vannak, szerdán este is csak drámai csatában maradtak alul Bukarestben, 130-134 a CS Municipallal. Ezen a találkozón minden bajnok rekord megdőlt. A CSM 134 pontjánál többet ugyanis senki sem ért el többet, s az összesen 264 dobott pont is új csúcs. A csíkiak utolsó negyedbeli 44 pontja és a mérkőzés második felében dobott 68 pontja is új csúcs, csakúgy, mint az negyedik negyedbeli összesen 75 pont és a meccs második felében jegyzett 142 pont. A CSM-s Branislav Tomic 43 pontja is új bajnoki csúcs.

A 30. forduló műsora (minden mérkőzés szombaton, 18 órakor kezdődik): Csíkszereda–Iași, BC Mureș–Brassó, CSU Atlasi–Pitești, CSU Asesoft–Gaz Metan, a *TVR 3* közvetíti élőben), Nagyvárad–Otopeni (a *TVR 3* vasárnap közvetíti, felvételről), U-Mobitelco BT–Steaua-Turabo, Craiova–CS Municipal, Rovinari–Temesvár (68-97). ◀

### Kezdődik a női rájátszás

A hölgyeknél az 1–4., illetve 5–8. helyekért folytatják. A legjobbak közt az alapszakasz-győztes Szatmárnémeti Temesvárt fogadja, a pár napja kupát nyert Arad pedig a Sepső BC-t. A *TVR 3* utóbbi találkozót közvetíti élőben, 18 órai kezdettel. Az 5–8. helyekért Craiova–Rapid- és Alexandria–Olimpia-mérkőzéseket rendeznek. A rájátszás eme szakaszában két győzelemig játszanak, váltakozó pályaválasztói joggal. A mai meccsek vendégcsapatai április 5-én házigazdák lesznek, az esetleges harmadik találkozókra április 8-án kerül sor.

## Mindent a békés szurkolásért

### Labdarúgás

#### Hírószefoglaló

▶ Bácskai János, a Ferencváros és Wintermantel Zsolt, Újpest polgármestere közös sajtótájékoztatóján a békés szurkolásért kampányolt a két kerület labdarúgó-csapatának mai, az Albertstadionban sorra kerülő bajnoki rangadója előtt. A két politikus úgy vélte, ideje összefogni annak érdekében, hogy a két ősi rivális összecsapása csak a sportról, a futball szeretetéről, a sportszerű szurkolásról szóljon.

Az FTC alapítójának, Springer Ferencnek a szobránál tartott eseményen a városvezetők kifejtették, azért szervezték a találkozót, hogy közösen elmondják és megmutassák, a sport nem elválasztja, hanem összeköti az embereket. Szerintük példamutatással lehet a legtöbbit

tenni azért, hogy a mérkőzések kizárólag a sportról szólnak. A sajtótájékoztatón megjelentek a két klub korábbi legendás játékosai, így a zöld-fehérek részéről Albert Flórián, Szűcs Lajos, Rákosi Gyula, Fenyvesi Máté és Lipcsei Péter, a lila-fehérektől pedig Göröcs János, Várhidi Pál, Dunai Antal és Kovács Zoltán. A résztvevők a rangadón tapasztalt személyes élményeiről beszéltek. A pénteki találkozóra tippelve Göröcs meglepő módon 3-1-es ferencvárosi sikert jósolt a két gárda formája alapján. A felszólalók egyetértettek abban is, hogy a szurkolók többsége békés, törvénytisztelő ember, akik a sport szeretetért járnak mérkőzésekre.

A két polgármester, akik mezt cseréltek a találkozón, egyformán a helyszínen tekint meg a meccset, az újpesti politikus a vendég-szektorban, mert mint mond-

ta, ott van igazi hangulat. A tavaly őszi, 6-0-s hazai sikerrel végződött Újpest–FTC-rangadó második félidője a szurkolók által használt petárdák és más pirotechnikai eszközök miatt késve kezdődhetett csak meg, majd később a játékvezetőnek meg is kellett szakítania a játékot, mert a vendég drukkerek beszakították a menekülőkaput, és megkíséreltek a pályára behatolni. A mérkőzés kapcsán a rendőrség 14 személyt állított elő, egy drukkert életveszélyes sérülésekkel szállították kórházba.

A hétvégi 21. forduló további műsora: április 1., péntek: Kaposvári Rákóczi–Vasas, április 2., szombat: Szolnoki MÁV–Videoton, MTK–BFC Siófok, Szombathelyi Haladás–Kecskeméti TE, Lombard Pápa–Paks, Zalaegerszegi TE–Budapest Honvéd, április 3., vasárnap: Debreceni VSC–Győri ETO. ◀

## Otthon játszik az SZKC

### Kézilabda

#### T. J. L.

▶ A 17. fordulómérkőzésével folytatódik a férfiekézilabda-Nemzeti Liga 2010–11-es küzdelemsorozata. A pillanatnyilag a harmadik helyen álló Székelyudvarhelyi KC ma délután a jobb időket is megért Steaút fogadja, amely ősszel Bukarestben is legyőzött, 31-25-re. A mérkőzésről a *Digi Sport* számol be élőben, 18 órai kezdettel. Előtte, 16.30-tól, ugyanazon a csatornán, a Brassói Dinamo–Pandurii Tg. Jiu-találkozó kerül képernyőre.

A bákóiak hétvégi Európa-kupa-szereplésére való tekintettel a Știința Dedeman–Bu-

covina Suceava-mérkőzést már korábban lejátszották, a házigazdák 27-26-ra nyertek. A Szatmárnémeti CSM–HC Caraș Severin-mérkőzést április 6-án pótolják. A szombati menetrend: Temesvári Poli–CS Municipal, Nagybányai Minaur HC–HCM Konsztancia, Kolozsvári U–Transilvania–Nagyvárad CSM.

A női Nemzeti Liga a 22. fordulójához érkezett, a mérkőzéseket két részletben rendezik meg. Szombaton

Tomis Konstanca–Kolozsvári U-Jolidon, Oltchim–CS Municipal- és SCM U Craiova–HCM Roman-találkozókat rendeznek, vasárnapra maradnak a Resicabányai U–HCM Buzău, Brassói Rulmentul–Zilahi HC, Nagybányai Știința-Oțelul Galați és Dévai Cetate–HC Dunărea Brăila mérkőzések. A 21. forduló elmaradt mérkőzése: CS Municipal–Rulmentul 35-31 és Buzău–Déva 20-25. ◀

### Magyarok és románok férfi EK-mérkőzései

Szombaton: MKB Veszprém–FC Barcelona (BL, az első mérkőzésen 21-28), CS Caraș Severin–Vardar Szkopje (KEK, 22-28) – a *Digi Sport* közvetíti 11 órától. Vasárnap: SG Flensburg-Handewitt–Pick Szeged (BL, 27-26), OIF Arendal–Știința Dedeman Bacău (Challenge Kupa, 24-33).

## Bolondok napja – lendületből!

Éreztük, sejtettük, tudtuk, hogy eljön a mi időnk is – azoké, akik oly sokat teszünk, agyat és ujjbegyeket nem kímélve, és nélkülük követve ösztöneinket, ősi eszményeinket, a már nem létező régi és a tervbe vett új cenzúra utasításait, ontva vérünket és egyéb testnedveinket: hogy ez a világ tekintélytisztelőbb, erősebb, jobb, szebb, szeretetesebb legyen.

És Újabb! És Magyarabb! És Szóbb!

Mindezek jegyében és érdekében elhatároztuk, hogy új életet kezdünk, gyökeresen szakítunk a múlttal, a jelennel és a jövővel: megváltoztatjuk alapszabályzatunkat – legyen igazi Új, igazi Magyar és Igazi Szó, nem úgy, mint eddig.

A Médiamindenhatóság minket úgy segíljen!

### Újmagyar Szósz

A laptörvény  
(Tervezett)

„Balsors, akit régen tép”

### Bevezető fohász

Isten kegyelméből mink, rommagyar sajtónk ezen ékességének jámbor munkásai, olvasói és megrendelői; a szabadságunkért folytatott nemes harcoknak, valamint a diktatúra korabeli fagyoskodásoknak és koplalásoknak, nemkülönben a rendszerváltozás utáni elhízásoknak túlélői; barátai az erénynek és a tőrös lépésnek, valamint a jobb rövid italoknak (éljenek a szent, független és szabad nemzeti pálinkafőzdek!), de nemkülönben a söröknek és boroknak; mélyen átitatva a barátaink, közömböseink és a megátalkodott konkurencia iránti keresztényi szeretettel és jámborsággal; dacolva balsorsunk elkerülhetetlen csapásaival, aminek lényege, hogy ha nem írhatunk világraszóló magyar/román sporteredményekről, akkor nem írunk; mélyen átérzve annak a Nemzeti Hitvallásnak a fennköltségét, amelynek szerzői többek között így írnak: „vállalva, hogy örökségünket a magyar kultúrát és egyedülálló nyelvünket ápoljuk és eltakarjuk, ami azt jelenti, hogy mélyen meg vagyunk győződve arról, hogy ha úgy beszélünk, mint egy elhülyült vidéki gavallér, vagy a kertvárosi nyugdíjasotthon naiv költője, akit kiállítanak valamilyen ünnep alkalmából hazafias témájú verseit elszavalni, akkor sokkal fennköltebbnek tűnünk”,

amivel mélységesen egyetértünk; átérzve továbbá a minden magyar iránt viselt felelősség vállunkra nehezedő súlyának nyomását; mindenkinél és minden eddiginél elkötelezettebben sokat szenvedett drága balsorsunk és olvasóink iránt (hogy a Fennvaló áldja meg őket, és biztassa őket sokasodásra!), ép észért és józan arányérzékért esedezünk alapszabályozó munkánkban!

Továbbá mindezek alapján ünnepélyesen kijelentjük, hogy az Úr végtelen kegyelméből, türelmességéből és mással-való-elfoglaltságából

### ÚJ LAPOT KEZDÜNK!

#### Ajánlás

Ajánljuk tervezettünket elsősorban azoknak, akik ihleték: a magyar médiatörvénynek és alkotmányozásnak. Személy szerint Schmitt Pál (köztestvér) elnök úr múltjának és helyesírásának, Orbán Viktor kormányfő úr jelenének és világszágának, Szalai Annamária úrnőnek és illetékességének. Másodsorban azoknak, akik keretét biztosítanak – a sajtós eszközökkel megnyert választások kegyelméből és a határokon átnyúló jószándéktól vezérelve – vállalkozásunk, lapunk működése számára: a román alapítványoknak és a magyar médiavezérlőnek. Személy szerint Traian Băsescu államfő úr jövőjének és őszinteségének, Emil Boc miniszterelnök úr időtlenségének és formátumának és tekintélyének, Szalai Annamária médiahölgy múltjának és sajtótájékoztatójának.

Ajánljuk az egész RMDSZ-nek, úgy, ahogy van.

Ajánljuk mindenkinek. Ajánljuk magunknak.

Ajánljuk magunkat!

### Laptörvény (Ízelítő)

#### 1. cikk

A lap régi neve: Új Magyar Szó (ÚMSZ)

A lap mai neve: Új Magyar Szósz (ÚMSZsz)

A lap teljes neve: Mélyebb és Újabb Magyar Propaganda Szósz (MUMPSZ)

A lap beceneve: Umszika.

A lap további neveit újabb sarkalatos törvények fogják megállapítani, a következő választások kimenetelétől függően. (A lap neve legalább nyolc karakter kell hogy legyen, nem tartalmaz-

hat számjegyeket, kettős mássalhangzókat és a közzétét sértő elemeket.) A lap neve a fejléccen rovásírással is szerepelhet.

#### 2. cikk

A hatalom forrása az olvasó.

#### 3. cikk

Minden hatalom az előfizető. A szerkesztők, újságírók és egyéb alkalmazottak örüljenek, ha dolgozhatnak – munkájuk szolgálatnak (jó eredmények esetén helytállásnak) minősül, ez a legnagyobb elismerés, nem jár piszkos anyagi vonatkozásokkal. A tulajdonos fizessen, mert az a dolga.

#### 4. cikk

Az újságírói lét alapja az emberi méltóság. Ha például valahova nem engedik be (netán kirúgják), az újságíró méltóságteljesen elvonulhat.

#### 5. cikk

A lapot, fenntartását és működését illető kérdésekben a Kiadó próbál meg dönteni, ha van egy kicsi ideje. A Kiadó hatáskörébe tartozik a honoráriumok elmaradásának megindoklása és a póruljárt szerzők megvizsgálása, esetleg a remittenda olcsó eltüntetése.

#### 6. cikk

Lapunk támogatja a kreatív hozzáállást és tevékenységet, különösen a korrekto-  
rok esetében.

#### 7. cikk

Szójátékot lefordítani tilos!

#### 8. cikk

Nagyobb horderejű, sajátos lapkérdésekben később kidolgozandó sarkalatos törvények a mérvadóak. (Példa: ki válaszol az anyázó levelekre.)

#### 9. cikk

A lap saját oldalain kizárólag saját magát reklámozhatja. Bérlet oldalain, az más. Amikor korábbi elveivel ütköző reklámok közlésére szólítja fel őt a Kiadó, a támogatott vagy a szükség, a megrendelő szempontjai érvényesülnek. Példa: Verespatak. Az egyet nem értő újságírók panaszait, lelki vívódásait titkos naplójuknak írhatják meg.

#### 10. cikk

A lap vezetőinek kinevezése sors húzással történik, a jelölteket előzőleg pszichiátriai és radiológiai ellenőrzésnek vetik alá.

További rendelkezések az ÚMSZsz jogairól és kötelesegeiről a belső szabályzat-

ban található, ez természetesen titkos, egyetlen ember ismeri, de senki sem tudja, hogy ki az.

### Utóirat. Tiltakozás

Laptörvényünk híre természetesen megelőzte pontosan kidolgozott, felülmúlhatatlan tökéletes szövegének megismerését – nem csoda, hogy megrögzött konzervatív és haladásellenes (bocsánat, ezek mi vagyunk), helyesbítünk: erkölcsi garázda, balliberális, szentséggyalázó és hitetlen kutya elemek előre bírálni kezdték (akárcsak a tökéletes – a kiigazítás után pedig még tökéletesebb, immár alig további háromnegyedében módosítandó – médiatörvényt). Ez azonban nem törhet le minket.

Viszont ugyanitt, laptörvényünk utóiratában előre tiltakozunk minden elvetemült bírálat ellen, amelyek annyira képtelenek, hogy nem is tartjuk válasza érdemesnek őket.

### Életrajz helyett

Ezeket a bolondok napi oldalakat egy Hugó írta és állította össze. A világháborúban született: ha az elsőt nem is, a másodikat még elkapta.

Zsenialitására jellemző, hogy már négyéves korában annyi esze volt, mint ezen összeállítás elkészítésekor. Bolond hát szegény, hiszen nomen est omen, és április elseje a keresztény kaptárban Hugó napja. (Áprilist a régi magyarok Szelek havának hívták, ezt most ne részletezzük. A Hugó a Hug- kezdetű, germán eredetű névlem származéka, jelentése: értelem.)

De bolond volt azért is szegény Hugó, mert megszállottan szerette az egész em-

Első gyalázatos képtelenség: Az az állítás, hogy „beleírtunk a törvénybe mindent, amire az általános iskolai történelemórákról emlékeztünk”. Cáfolat: nem csak mi emlékszünk „a gypüre, a nádorra, a kúriára (ne röhögj, Pisti, mert lábamnak fejével illetem a te fenekedet!) a deresre, a mentére”; és nem az emlékezésről van szó. Hanem arról, hogy el akarjuk mondani a világnak: Világ, ezt nézd meg! Forradalmat csináltunk, ez egy új lap a mi balsorsától tépett életünkben, el akarjuk törölni a gyalázatos múltat, ezért hozzuk vissza a dicsőségeset! És ez működni fog, ha a világ beleszuszul is (a kacagányba)!

Második gyalázatos képtelenség: 2. A bírálók helyesen látják: „a mostani laptörvény úgy rendelkezik, hogy »minden hatalom az előfizetőé«, és ebből pontosan tudható, hogy a közhatalomról van szó.” A további értelmezés azonban mélységesen tiszteletlen, mondhatni cinikus, nemzetietlen és káros: például azt az előírásunkat, hogy »a hatalom forrása az olvasó«, azzal kérdőjelezzük meg: „Tényleg? A szülői hatalomé is, meg a többié?” Aki nem látja itt a ferdítést, az vak! Szemüveget a bírónak!

Harmadik gyalázatos képtelenség: „Azt olvashatjuk a laptörvényben, hogy »az újságírói lét alapja az emberi méltóság«, szép gondolat, és ha, mondjuk, azt írják, hogy létezésünk elválaszthatatlan méltóságunktól, akkor még igaz is lehetne, bár ennek se lenne sok keresnivalója itt, de így még hülyeség is. Az emberi lét alapja ugyanis a táplálkozás, az emelők közti nemi érintkezés bizonyos formája – ezt írjátok bele, annak legalább csodájára járnának.” Nem írjuk bele, mert ízléstelen!

beriséget, és hitt a fejlődésben, a szellemi és az erkölcsi haladásban. Aztán újságíró lett, szerkesztő, majd pályája csúcán korrektor. Felemelkedésére jellemző, hogy míg korábban csak augusztusként emlegették és szólították, azóta, hogy első érettebb cikkei megjelentek, már a legtöbb helyen bizalmasan lehangozzák.

Életműve a maihoz hasonló alkalmi összeállításokban csúcsosodik ki.

Életrajzi összefoglalónkban a múlt időt az indokolja, hogy bolondunk már nem a régi. (Bár ebben főleg a világ a vétkes, a visszahozhatatlanul repülő idő.)

Fejen talált szegek – de ki a szerző?

# Versenyben a múltért

Mondhattuk volna fordítva is: fejen találjuk a szerzőt! Mármost az olvasó, amennyiben részt vesz ad hoc vetélkedőnkön, amelyen egy Audi gépkocsit (3. díj), egy líbiai kirándulást (2. díj) vagy egy egész negyed-évre (!) szóló ÚMSZ-előfizetést (1. díj) nyerhet; csak azt kell kitalálnia, hogy az alábbi szövegeknek (két szövegnél és egy versnél) kik a szerzői. Nos, Orbán vagy Gyurcsány, esetleg Bajnai, netán Peltzné Sotóbbi, sőt egyenesen Semjén, Kövér vagy Vona írta a verset? Arany vagy Berzsényi, netán a ragyogó tolu Schnitt Pál a prózát/dramát? Na tessék, máris segítettünk olvasóinknak, egyrészt a tippelhető nevek megadásával, másrészt a képtelen változatok kizárásával. (További segítség, hogy bizonyos, nekünk különösen tetsző szavakat, mondatrészeket, esetleg egész mondatokat – teljesen önkényesen, ahogy az illik – ki is emelünk.) Am egyéb képtelenségeket nem voltunk képesek kizárni, a többi megoldás: lehetséges – mint Magyarországon ma bármi! Csak találgatni kell! Bizunk erdélyi olvasóink hamvas járátlanágában a budapesti politikát illetően, és jó olvasást és tippelést kívánunk a vetélkedőhöz.

## „Megteremteni a közös hitet”

(...) Azt is látom, hogy olyan dolgokat próbálok veletek elfogadtatni, ami hát, ha világosan beszélünk, akkor egyénileg, egzisztenciálisan nem túl könnyű. Kezdve attól, hogy azt mondjuk, hogy érzétek be egy csipettel kevesebb jövedelemmel és költségtérítéssel. Egészen odáig, hogy a kisebb kormány, kisebb állam, hatékonyabb igazgatás, kevesebb államtitkár és jó ég tudja, minek az ígérétevel kormányra kerülő koalíció hát valóban kevesebb olyanfajta lehetőséget tud teremteni, mint amit korábban teremtett. (...)

Azt fogom keresni, hogy milyen módon lehet minél többek számára egyéni, személyes bekapcsolódásra több lehetőséget teremteni, ugyanakkor hogyan lehet megtartani mindazt, amit ígértünk. Jó lenne, hogyha sikerülne megteremteni azt a közös hitet is, hogy amiről szól ez a politika, az valóban egy új reformkor, az egyéni szabadság és a hozzá tartozó felelősség kiteljesítése, modernizáció és polgárosodás. És úgy kezdünk költségszökkentéssel, hogy az ránk is hat. Ezért szimbolikus hatása van annak, hogy miközben a közalkalmazotti, köztisztviselői világban az átlagjövedelmek azok két-két és fél évig nem nagyon fognak nőni – nominálisan sem, nem reálértékben –, aközben azt lehessen mondani, hogy mi, politikusok, akik így döntöttünk, mi ennél még szigorúbbak voltunk magunkhoz, mi pár százalékkal még csökkentettük is a magunkét. (...) Hogy azt lehessen mondani majd mindenkinek, akinek a szemébe kell nézni, közalkalmazottak és köztisztviselők tízezreinek, hogy magunkon kezdtük. Igen, kevesebb minisztériumot, kevesebb intézményt, kevesebb államtitkárságot csinálunk. És ha mi meg mertük tenni és meg tudtuk tenni, akkor van hozzá jogunk és lételemünk.

Melyek a fő kérdések? (...) Választási ügyekben kisebb települési önkormányzati képviselőtestületek. (...) Ezzel egy időben kisebb parlament, ez 300 fő alatti parlamentet jelent. Általában is törekszünk arra, hogy mindazok a kérdések, amelyekben ma akár lehet is lelkiismeret furdalásunk, hogy milyen széles körben, milyen költségtérítések vannak, hogy a költségtérítés akkor is jár, amikor valóban költség nem merül fel. Hogy azok, akik többes tisztséget viselnek, mert otthon képviselők, polgármesterek, közgyűlési elnökök és országgyűlési képviselők, mind a két helyről kapnak különböző ellátásokat, helyenként ugyanazért a jogcímért kapnak többszörös ellátást, hogy ezeket kezdjük el a rendszerből kipucolni. Erősebb legyen az az erkölcsi talapzat, amin az érvelésünket megtehetjük. Tudom, hogy ezek nem könnyűek. (...) Ami a központi igazgatást illeti, jelentősen átalakul a minisztérium, jelentősen átalakul a minisztériumok belső világa és a kormányzáson, kormányzaton belül elfoglalt

jövedelmek: nyugdíj, családi pótlék az infláció vagy a fölöött növekszik. De érdemi jövedelempozíció-romlás lesz. De voltunk mi már ennél nagyobb gondban is, és kiderült mindig, hogyha az ember teszi a dolgát, akkor a végén megvan az, csak nem szabad megjedni az ügytől. Nem szabad megjedni. (...) Csinálunk egy jobb országot. Politikát fogunk ebből csinálni. Nem visszavonulunk, nem megszorítunk, hanem megcsináljuk azt, amit meg kell tenni azért, hogy ne a gyerekeinkre hagyjuk a terheinket. Azért, hogy világos legyen ebben az országban, hogy mi mibe kerül. Azért, hogy ne azok kapjanak többet, akiknek egyébként is több van, mert a teljes ártámogatási



Orbán Viktor – a nap hőse

helye és szerepe. Lényegében 150-160 éves közjogi hagyományokkal próbálunk meg szakítani, és megkíséreljük azt, hogy főlátszunk az ágazati irányítást valami mással. Ami a minisztériumok belső világát illeti, kezdjük onnan, hogy minden, ami a minisztériumok alapfunkciójának ellátásához szükséges, támogató, kiegészítő háttérfunkció, ezeket lényegében elvesszük a minisztériumoktól, és ezeket a funkciókat standardizáljuk azonos folyamatokba, szervezetekbe, követelményekbe fogjuk őket helyezni az informatikától a személyi ügyig. (...) Gyökeresen át kívánjuk alakítani a közalkalmazotti és köztisztviselői jogviszonyt. Azt az évszázados védettséget, amelyet itt fenn tartottunk, ezt érdemben kívánjuk megváltoztatni. (...)

Az egyensúly helyreállításának természetesen két nagy oldala van: kiadásokat csökkentünk, bevételeket növelünk. Eddig ez nem bonyolult. (...) A következő évben egészen biztosan lesz reálbér-csökkenés, egy nagyjából 5 százalékos infláció mellett. Újra meg fog lódulni az infláció egy évre. Ennél valamivel kisebb reáljövedelem-csökkenés, mert a társadalmi

rendszert például ezt eredményezi. Nekem a gázzsámlám meg fog duplázódni.

A választók nem fognak bennünket büntetni, nincsen nagyon hova menjenek, nincsen ma versenyképes baloldal és nagyon benne van a levegőben, hogy meg kell csinálni, amit csinálunk. Nagyon benne van. Tudom – még egyszer mondom – tudom, hogy nem könnyű. És talán most, innentől jobban érthető, hogy miért mondom azt minden barátomnak, hogy áldjon meg a jó Isten, tudom, tudom, hogy államtitkár szeretné lenni, áldjon meg a jó Isten, tudom, tudom, hogy nem akarod leadni az autód. Tudom, hogy milyen rohadat nehéz ez a dolog. Tudom, hogy még 3 százalékos jövedelemről is milyen nehéz lemondani. De nem érted? Föl fogjuk emelni azt, le fogjuk csökkenteni amazt és oda kell tudni állni, és mikor meg fognak kérdezni egy fórumon, hogy de miniszterelnök úr és mit csináltak maguk? Miért nem a maguk költségét csökkentették? Azt mondhatnám, hogy mi az hogy? Csökkentettük. Megtettük, még többet vállaltunk. Olyanok vagyunk. (...)



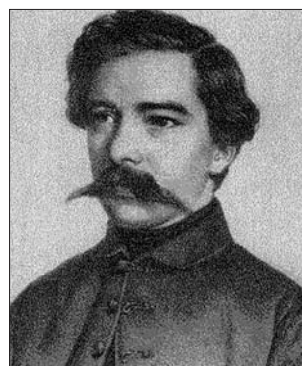
Gyurcsány Ferenc – a nap nőse

Azt szeretném, ha minden-

ki azt érezné, hogy összetörjük kezünket-lábunkat, hogy mindenkinek a sorsáról is gondoskodunk. Mindegyikőtökért viselek felelősséget. Eddig, amíg személy szerint valakinek megígértem, azt mindig megtettem, azt hiszem. Most is meg fogom tenni. Épp ezért csak azt ígérhetem, amit meg tudok majd a következő egy évben tenni nektek. Nem akarok azzal ki- szabadulni ezekből, hogy ígérek valami nagyot, aztán majd elfelejtitek. (...) De mindenkinek megpróbálok helyet keresni ebben a nagy, bonyolult rendszerben. Ezért fogok arra kérni sokakat, hogy ne akarjanak három széken ülni, elég kettő széken ülni, vagy egyen, mert aki sok széken ül, az azt eredményezi, hogy más meg egy széken sem ülhet. Ugye értetek?

## „Az a bizonyos belső hang”

(...) A mai nap nemcsak egyike 365 napnak, nem csupán egy a fontos napok közül, és nem csak egy a tisztújító kongresszusok sorában.



Arany János – a nap regőse

A mai nap korszakhatár lehet a RMDSZ életében. A változás, ami mindannyiunk életében eljön, ma ide is eljőhet Önök közé. Ez a változás azonban nem csak a fiatalításról szól – többről van itt szó –, a mai nap az útkeresésről és a helyes út megtalálásáról is szól. Azaz a jövő együttműködéséről, amely új hajlandóságot mutatva lezárhatja az elmúlt mintegy két évtizedes korszakot, amely korszaknak voltak nagy sikerei, de nem szűkölködött az elmentmondásokban sem. Önök ma megkapják az esélyt arra, hogy változtassanak. Ugyanakkor ma már nem jók a múltbeli válaszok, nem elegendőek a múltban jónak hitt félmegoldások.

Ma itt Önök a múlt örökségét nem elfelejtve a jövőről, gyermekeinkről, ugyanakkor hagyományaink ápolásáról, a tradícióinkról, egyszerűen nem csak a saját, de a közös életünkéről is döntenek. A változás bizonyos időközönként önmagától is bekövetkezik. A fontos kérdés azonban az, hogy felkészültek vagyunk-e a változásra? Sodródunk-e vele, vagy tudatosan, felelősségünket felismerve irányítjuk-e döntéseinket. Önöknek a mai napon alkalmuk van

választani a sodródás, alkalmazkodás, vagy a tudatos jövő-építés között. A döntésünk meghozatalakor azonban, figyelni kell az Önöket körülvevő közösségekre. (...) Ha ez a figyelem és gondoskodás elmarad, akkor valami véget ér. Ha egy test elfárad – és ugyanezen igaz egy nagy szervezet-re is – lomha lesz, lelassul, és előbb utóbb előjön a betegség, mellyel a test jelezni kíván. Ezek a jelek fontosak – tisztelt hölgyeim és uraim –, mert a figyelmen kívül hagyásból adódó veszteségek sajnos pótolhatatlanul egy életre szólhatnak.

Egy politikai szervezet életében is megfigyelhető ugyanezen folyamat: a tagok elmaradoznak, az aktivitás lelassul, a lelkesedés alábbhagy, a külső megítélés számottevően romlik. Ekkor szólal meg bennünk, – eleinte egészen halkán, majd egyre vérszólóbban – az a bizonyos belső hang, mely azt mondja, hogy valami nem jó, valami más kell. Igazi politikai nagyság, aki ezt a hangot kelő időben meghallja. Önök ma eljutottak erre a szintre, amihez őszintén és szívből gratulálok!

Megújulás kell, ami a megfelelő politikai válaszokkal felel majd a minket körülvevő kérdésekre, úgy, mint társadalom, a család, a gazdaság, vagy éppen a környezetvédelem ügye. És itt kell fel-



Schnitt Pál – a nap röhögőse

tenni az alapvető kérdéseket, hogy megvan-e az az értékrend, amire a megújulás nevében a szövetséget építeni lehet? Ha megvan ez a stabil alap az építkezéshez, akkor kérdés az lesz, hogy megvan-e az irány, végül, megvan-e a kitűzött célok? Ahhoz, hogy ezeket a kérdéseket megválaszoljuk, rögzíteni kell azt az egyszerű tény, hogy kik a szövetségeseink, és majd a szövetségeseinkhez fűződő viszonyt is, s benne a FIDESZ-hez fűződő viszonyt is újra kell értelmezni. A következő kérdés a magyarság, mint

kisebbség érdekeinek képviselője és annak érvényre juttatása. A magyar közösségeket is csak úgy lehet tisztességesen sikerrel képviselni, ha az idők szavát értve, a közösséghez való viszonyt újragondolva, a közösségek valós igényeit megismerve és felkarolva fordulunk közösségeink felé. Azaz az összmagyarság közös ügyét nem lehet szövetségesek, segítők nélkül előre vinni.

(...) Hölgyeim és Uraim! Olyan lehetőségek előtt állunk mi, magyarok itt Európában, amelyekkel csak együttesen tudunk élni. Az adottságaink kiválóak, mi vagyunk az EU soros elnöke, a Fidesz-KDNP, az RMDSZ, sőt a PDL is az Európai Néppárt közös családjába tartozik. S a mi politikai családjunk a legnagyobb befolyással rendelkező európai parlamenti frakció. Talán szokatlan, hogy (...) ezt mondom, de Önök ma itt első sorban nem személyek között választanak. Önök utak között választanak, azt választják meg, hogy hogyan tegyék meg az Önök előtt álló, feladatokat és kihívásokat teli utat. Arról döntenek, hogy a rövidebb úton – netán megalkuvásokkal is övezve – juszanak-e el a kívánt sikerhez, vagy az öms érdekeket melőzve, kompromisszumok nélkül, hosszútávra szóló építkezésekbe kezdjenek, melyben Európa-szerte is biztos partnerekre találhatnak.

Nekünk, a ma már kétharmados támogatottsággal bíró pártunk is sokszor könnyebb lett volna a rövidebb utat választani, mi mégsem ezt tettük. Igaz, sokszor nem volt könnyű, de támogató módon kitarítottunk szövetségeseink mellett és együtt kívártuk a megfelelő időt, amely idő valóban megérett a változásra, ami végül be is következett. Biztosíthatom Önöket, hogy ha a változás mellett döntenek ma itt – tisztelt hölgyeim és uraim –, akkor mi segítő kezét nyújtunk Önöknek a kitűzött célok elérésében, és együttműködésünket ajánljuk fel, ahogy ezt tettük eddig is, és tesszük a jövőben is a Kárpát-medencei összefogás nevében.

Végezetül, kérem Önöket, hogy soha ne tévesszék szem elől a tény, miszerint az itt élő magyarok már régóta várnak sorsuk valódi felkarolására és a változásra, jobban mondván, ők mindig is a változásra vártak.

## Iramodnak mindazonáltal

Hajh, de mi állandó e vén, hebeburgya világban? Vármegye-végzékint, repülő szappanbuborékkint Vátozik itt minden: pénz, szín, köpenyeg, divat és toll; Úti göröngyünkön, amely macacsul veti hátát A tens úr hájas s az oláh böjtös kerekének, Pár nap alatt válik csoda mélységű tapadó sár. Íme a hang is, mely csalogatta Dorongy urat s Co. Mint bika kezd bömbölni, megettök, előttük, utánok, „Szembe, ha ördög is!” így biztatkoznak, de sötétben Nem látják hova kell, iramodnak mindazonáltal, Ellenutat vesznek, hallják bömbölni megettök A villás szultánt, de ha már futnak, minek újra Megfordulni? tehát nyargalnak, mígnem inok le-Tágván tetemes zuhanással hullanak össze; Testökből vetvén a kereszt-ösvényre keresztet. A kacagás itt is hallatszik az ég morájával.

# Fogódzók fogózkodása

Tavasszal még a fák is kizöldülnek. De főleg bezöldül a politikai élet, s ahogy a költő mondta: „ez nem véletlen – ez vélet”... Ezért kolumnistáinkat arra kértük, hogy szokott, sajátos, erőteljes, mindennel (a Magyar Értelmező Szótárral is) összetéveszthetetlen stílusukban írjanak az őket legjobban foglalkoztató, vagyis a legfontosabb közéleti kérdésekről, pillanatilag sem tévesztve szem elől, hogy a vezércikk: a lap irányulását és erre-arra csámborgását kifejező, elvi megalapozottságú kommentár. Nyújtsunk tehát fogódzót ebben a mi bolond világunkban, állandósult április elsejénkben az olvasónak, aki viszont nekünk fogódzónk (így fonódunk össze görcsösen egymás fogódzójába fogózva). Kiderült, hogy vezércikkíróinkat, kevés kivétellel, legjobban az „álmareform” (benne az alkotmány módosítása) és az autonómia érdekli. Különben, ahogyan lenni szokott, mindenki írta a magáét, az aktualitásból, a mély- és rommagyar életből. Ezek a szabad írások is mutatják, hogy a mi vezérünk bensőnkől vezérel, eltérően másokétól – és ez nagyon jól van így.

## Az elcseszett alkotmány



Ágoston Hugó

Ha a kedves vagy akár kedvetlen olvasó úgy gondolja, hogy az Orion-köd gigantikus galaxis-összeütközései (fekete lyukak körül, natürlích, ezt az óvodások is tudják...) és a gyergyóremetei

RMDSZ-hivatalnokok hűsvétitójás-ügyben írt kemény közleménye között nincs összefüggés, mélysegesen téved. És nemcsak azért, mert a filozófia (amelyhez ti, sutyerák fiatal újságíró kollégák alig konyítotok!) régen kimondta, hogy minden mindennel összefügg, utána meg a barátom, Albi (Einstein, igen bizony, bikficek!) mindezt relativizálta, hogy a végén Frici (a Karinty, de most már tessék visszairatkozni a hatodik osztályba, takonypókok!) úgy módosítsa, hogy minden másképpen van (persze másképp van másképpen, mint ahogy ti gondoltátok, bunkócskák!), szóval az összefüggés a galaxisok és a backamadarasi tojások között mélyebb folyamatokat impli- és explikál. (Miközben ti csak ültök a tojásaitokon, ebadták, nyuladták!) Az Orion-ködből egy kis ugrással máris a térségünk sűrű, fullasztó kódéba lépünk – és nem látunk semmit. Csak a zűrzavart, eszelős népvézerek valóságtól elrugaszkodott ámokfutását, az önkény fülldt tobzódását, az alapjogok és a sajtószabadság semmibe vételét, cinikus nepotizmust, túrheterellen korrupciót, elég az hozzá: ez nem demokrácia.

Némi reménysugárt az RMDSZ és bölcs, a koalíciós társainál csillagászati méretekből, de a többiekénél is óceánnyival okosabb, felkészültebb, becsületesebb, kanosabb és munkabíróbb vezetői hasitanak a kódéba, lámpásaiikkal, fáklyáikkal, de főleg égő szemükkel. Ők a Hitelesek, akik lelkiük veritékével követik az irányt, előre, az autonómia felé, előre, amíg már nincs más út – csak visszafelé. És akkor meg vissza: következetezen, tízszeresített erőfeszítéssel, tántoríthatatlan elvi hűséggel a nagyobbik kormánypárt és annak vezérei, főleg az öröké jőzan első számú és az okos, nagytekintélyű második számú országúr iránt, akik eleve ebbe az irányba tartanak, nehézséget nem kímélve... (Fogjanak meg! Fogjanak meg!)

## A székely alkotmán



Székedi Ferenc

Elnézem őket, olykor órákon, napokon, heteken át. Egyfolytában nézem a székely házaspárt.

Krumplít, burgonyát, de leginkább pityókát szednek. Éjt nappallá téve, szóltanul, keményen görnyedve a kiszikkadt föld felé/fölé, amelyben nincs krumpli, burgonya, de még pityóka sem... Hát akkor mért szedik, kitarotán, kevés szóval, kenyérrrel-vízzel, szalonnával, hagymával, csipetnyi sóval élve? Mert székelyek – és mert kell!

Megszokták, hogy szedni kell, akkor is, ha nincs – és én megszoktam, hogy nézem őket. (Néha hazaszaladok ezt megírni, de tudom, hogy visszatérve ugyanott találom őket a mintha évszázados pozícióban, mint egy festményen, amelyet csak ritkán szakít felbe egy-egy kis nyögés, és még ritkábban egy-egy visszafojtott káromkodás: „Meginn semmi, azamnyát!”) És ahányan vannak, becsületes, kemény emberek – a mi szüleink, nagybátyáink-nagynénéink, keresztapáink-keresztanyáink –, teszik a dolgukat – mert kell. Igen, ilyen a mi székely autonómiánk is. Nem kiabálni kell őt, róla, neki és beléje, hanem szedni kell, mint az a szegény székely házaspár, öreg parasztok, a nem létező gumókat a földből.

Az autonómia azért kell, mert nincs. És azért kell beszélni róla, mint most is, mert nem beszélni kell róla – hanem meg kell csinálni. Mint az RMDSZ, jobb formájában. Csendben, keservesen, mert ritka a szikkadt földben az autonómiagumó; olykor nyögve, olykor káromkodva, mert érdekvédelmi szervezetünkben – igen helytelenül, állapítom meg, hiszen nem csak dicséréttel él, de bírál is az újságot író ember – még mindig elég alacsony a görnyedő, előrehajoló nők aránya, s – ettől bizonyára nem függetlenül – a tehetséges fiatal politikusutódok száma is. (Közben ezeket a nagykörtőjeleket nem én teszem bele összevissza a szövegbe, hanem a szerkesztő, nem tudom, miért; de örülök neki, mert ezek is kötődést jeleznek: egyrészt azt, hogy tréfásan kötődünk egymással és az RMDSZ-szel, de ugyanakkor kötődünk egymáshoz és az RMDSZ-hez. Ez ilyen egyszerű, köszönöm.)

## Felkötmény



Bogdán Tibor

Igazán érdekes mindaz, ami a napi és hetilapok alapján Udrea asszonyból látszik. Vagy a netilapokból, de mind-egy. Bocsánat: a honlapok – a honlapok lapjai! – mégis jobbak, az eszmei mondanivaló ke-

vésbé tűnik elő, az viszont igen, hogy a miniszter asszony szöke. (Tudják ezt? Két szöke beszélget, és az egyik panaszkodik, hogy a múltkor félórát állt, vesztegelt áramszünet miatt a felvonóban; mire a másik – mert persze rivalizál – azt válaszolja, hogy az semmi, ő két egész órát állt áramszünet miatt a mozgólépcsőn... A vicc ártatlanlyan tűnik, de jelzi, hogy Bukarestben hogyan működnek a liftek és a mozgólépcsők. Aj, bocskodás, Ajvő, Mária, aj, vécézár!) Mindenesetre olvasom, hogy a miniszter asszony eltökölt (bocs), el van tökölve (ez még rosszabb), hogy kideríti és statisztikába – sztatit-stikába?! – foglalja a rejtett turistákat is, vagyis azokat az alkalmi vendégeket, akiket a szállodások, fogadósok, kempingesek és kékingesek letagadnak adóelkerülés céljából. A cél (a miniszterasszonyé, nem az adóelkerülésé) nemes; el is képzelem, amint megfigyelőket – szenzorokat és cenzorokat, hehehe – állítat fel a szobákban, és ahol többen akarnak lenni, aludni (neki legyen mondva!), mint ahány ágy van, ott a hancúr elején megszólal egy hárfahang, aztán egy trombita, végül, amikor az ipse oldalra fakadna, a riasztókészülék. És az elképzelés szerint az egészhez versenytárgyalás nélkül vennének jó drága felszereléseket, szerződtenének bitpullokat és önkéntes mervadókat. (Te is, fiam, Bluetooth?!)

Tűnhet helyesnek is, röhejesnek is Udrea asszony módszere. Ugyanis a pajzán lefigyelések nyomán csaláson rajtakapott szállodások nem maradnának (fog)adósok, alaposan kihasználnák a helyzetben rejlő lehetőségeket. Némi fantáziával magunk is rájöhettünk, hogy sok vendég izgató pluszszolgáltatásnak tekintené ezt a kis ellenőrzést, s ha a szobákban még a miniszter asszony képét is felfüggesztenék a falra, ugyan megugrana az idegenforgalom. Azért rák van valahogy ne számsítsanak.

## A megveszett alkotmány



Salamon Márton László

Természetesen azzal kell kezdenem, több okból is, hogy milyen jól teszi Kelemen Hunor, hogy azzal kezdje: megfeszítetten dolgozik. Ezt már mások is megfigyelték. Ki korán kel, aranyat lel. Igen, nem túlzott az RMDSZ új-

donsült elnöke, amikor a megválasztása utáni első percekben, mit percekben, millisekundumokban, már arról beszélt lélegzetállító felelősségérzettel: hétfőn kora reggeltől teljes erővel beleveti magát, úgy is mondhatta volna, fejest ugrik (az úszómedencébe, majd) a munkába.

Ezt vasárnap mondta, azonnal. A kérdést meg sem várva, mert nincs idő. Készülni kell a választásokra, ott kell lenni a parlamentben, persze nemcsak neki, hanem másoknak is, havereknek Csikból és Kolozsvárról, értelmiségieknek, állatorvosoknak, írónak-költőknél, filozófusoknak. Végül is magyaroknak, akiket már korán reggel, hajnalhasadtakor képvisel. De azoknak is, akiknek minisztere, és akiket valamiképpen szintén képvisel, ha már a szűkös forrásokból, vagyis az állami költségvetésből támogatni nem tud.

Heroikus munka ez, de nagyon kényes is. Gondoljunk a két világháború közötti ordas eszmékre, amelyek ma felélednek, terjednek, utálatosak, pfuj!, és emlékeztetnek. Ezt sohasem felejtethjük el, amikor fejest ugunk a, nota bene, vízzel töltött medencébe.

Azzal kezdtem, hogy több okból is azzal kell kezdenem. Az egyik ok az, hogy tisztelt elnök úr, kedves kolozsvári honfitárs, édes Hunor! itt van ez a kis lap, áll a nagy Duma mentében. Néha jókat ír az RMDSZ-ről és annak mindenkori elnökéről, néha bizony – sajnos, ezer bocs –, teljesen véletlenül, szórakozottságból, elmamlaszulva az ezernyi gondtól, de sohasem gonoszságból: mintha kissé negatív megvilágításba helyezné. (Amint azt éleslátóan meg tetszett figyelni.) Ez ellen a ritka rossz szokás ellen azonban harcolni fogunk! A lapunknak meg kell élni, elnök úr, contra ventum non est clavir spilandum. Ki fogjuk írtani a negatív megvilágítást – erről mint fővilágosító biztosítalak. Ég velünk! A ház!

## Román lapszemle

Japánból a Földet megkerülő légáramlatokkal olyan felhők érkeznek országunk fölé, amelyeknek radioaktivitása a hosszú út során nemhogy csökkenne, de rohamosan növekszik, ezek valósággal felszippanjták a sugárzó anyagokat. A világ atomtudósainak és meteorológusainak, valamint politikusainak elképedésére a radioaktív jödből és (kis részben) alkoholból álló felhők a főváros Cotroceni negyede fölött tömörültek össze, és most mindenki várja, hogy mit akarnak. A negyedben megnőtt az áramfogyasztás: a Curentul egyre több példánya fogy el, a hajnali és az esti különkiadásokból újnyomást rendeltek el. (Curentul) ► Hegyimentők bejelentették, hogy a

Bucsecs hegységben a híres Szifinx egész télen meleg volt. A jelenség most is észlelhető, ráadásul a „szobor” belsejéből furcsa, zenére emlékeztető hangok szüremlenek ki. Egyes magyarázatok szerint a jelenség a napfolttevékenységgel kapcsolatos, helyi pletykák arról beszélnek, hogy a szikla belsejében fiatal meleg orgiáznak. (Zorii din Bucegi) ► Operett készült (szerzője a neves forgatókönyvíró, Traian Kövesi-Morar) a román vámosok és a szakszervezetiek romantikus viszonyáról, a darab címe: Marica gróf. (Adevărul vama!) ► A fővárosban havonta hat-hét jegyellenőr tűnik el a metró labirintusaiban. A leghíhettebb magyarázat szerint egyes állomásokon nem tudnak visszazánni a vagonokba, futni kezdenek a szerelvény után, majd eltévednek az útvesztőben. (Bucureștiul nostru) ►

Miután felfedezték, hogy a bukaresti kóbor kutyák szüznemzéssel is szaporodnak (ugyanis a fáradságos és költséges kasztrálásorozat után sem csökken a számuk), a fővárosi gazdák egyetlen módot látnak a kérdés megoldására: az ország minden lakosának örökbe kell fogadnia egy fővárosi kóbor kutyát. (Bucureștiul nostru) ► Mircea Geoană felkavaró nyilatkozatot tett: a vámosok lekapcsolása kiváltotta nagy lelkesedés közepette senki sem érdeklődött a hollétéről. (Ziua de taină) ► Egy Fehér megyei nyugdíjas háromszor egymás után kórházba került, miután péniszbe beszorult egy tejesüvegbe. Amikor az orvosok nem adták vissza neki a tejesüveget, negyedszer is visszatért, magán egy ötliteres simavízpalackkal. (Mondenul) ► Tart a vita arról a rendőrrel, akit rajtakap-

tak, amint éppen nem hagyta megvesztegetni magát: egyesek szerint azért különítették el, mert turnéra viszik, hogy mutogassák (a pókfejű emberrel együtt), mások szerint azért, hogy a társai ne lincselhessék meg. (Radarul strămoșesc) ► Avatar néven kemény drogot gyártanak és forgalmaznak romániai nagyvárosokban. Hatására a szerencsétlen függők mindent kellemetlen kék színben látnak. (Monocolorul) ► Több román miniszter megígérte, hogy tárcájának költségvetéséből beszáll az erdélyi magyar demokrácia-központok finanszírozásába. (Bicolorul) ► Az idei márciusi események után több román miniszter bejelentette, hogy visszavonja támogatását az erdélyi magyar demokrácia-központoktól, az összeget a moldovai román demokrácia-központok finanszírozására fordítják. (Tricolorul)

## Újabb szenzációs lehallgatási jegyzőkönyvek

## Sokatmondó égő fülek

Amióta az első titkosszolgálati sztenogramok nyilvánosságra kerültek és sikert arattak irodalmi színvonalukkal, az ipart nem lehet leállítani. A különböző szervek tehetségesebb lehallgatói és agent provocateurjei alkotókörükbe tömörültek, versenyeket hirdetnek, klubokban találkoznak, írják-költik a beszámolóikat, növelik a lehallgatottak és az olvasók számát. (Jelszavuk: Mindenkit lehallgatni – mindenkit elhallgattatni!) A legújabb alkotásokból három sikertült megszerezniünk, kiváló irodalmi feldolgozásban.

## A gyertyák csonkig égnek

Tökés László és Toró T. Tibor beszélgetése, 2011. április elsején

**Telefon:** – Brrr. Brrrr. Brrrrr.  
**Tökés László:** – Halló! Halló!! Hallóóó!!!  
**Telefon:** (megszakad)  
**Tökés László:** – Hal... Azt a...

**Telefon:** – Br...  
**Tökés László:** – Igen. Yes. Oui. Da!  
**Toró T. Tibor:** – Halló!  
**T. L.:** – Igen, halló.  
**T. T. T.:** – László?  
**T. L.:** – Hát ki lenne ezen a számon?  
**T. T. T.:** – Tudom, de a múltkor is...

**T. L.:** – Ja, lehallgatnak. De azért nem fogunk tán végig csak hallózni...

**T. T. T.:** – Én vagyok az, Tiborcod, kegyelmes uram, nagytiszteletű püspök úr, EP-elnökhelyettes aty, nemzetünk legkiválóbbja, galaktikus...

**T. L.:** – Mi ütött beléd?  
**T. T. T.:** – Hát az alkotmány, akarom mondani az alaptörvény, nemzeti fohász meg minden... Most nem így kell beszélni?

**T. L.:** – Mondjad gyorsan! Éppen születésnap estebédemet költöm, a hit és az eszmeiség szempontjából szerény, de különben ígéretes társaságban.

**T. T. T.:** – Gyertyák, tekintetes uram, gyertyák szükségeltetnek.

**T. L.:** – Vannak, persze, gyertyák, meg vörösbor is van, de mit érdekel ez téged?

**T. T. T.:** – Kegyelmes uram, a Tojotákról van szó... [Itt az átírás helytelen, nyilvánvalóan a Toyotákról van szó, amelyekkel a magyar kormány, parlament és nemzet ellátta a demokrácia központokat, hogy segítsék az erdélyi magyarok honosítását, persze széles ívben elkerülve, hogy közben T. L. kézzel a pártjának aláírásokat gyűjtsenek a zemberektől. A Toyoták tehát ehhez kellenek, a széles ívhez. A szerk. megj.]

**T. L.:** – Figyelj, Tibor, mindennek van mértéke; te itt ne gyere tojókkal, ne nevezd nekem őt tojóknak, mert összetöröm a tojásaidat!

**T. T. T.:** – Az autókról beszéllek, kegyelmes úr, tudod, a demokrácia-központjainkban, képzeld el, beadták a kulcsot, egyszerre mind a húsz... Most, itt, az enyém is.

**T. L.:** – Az indítókulccsal is baj van? Lehetséges, hogy az RMDSZ...?

**T. T. T.:** – Nem, a gyűjtással van baj, a gyertyák miatt.

**T. L.:** – Gyertyák, gyertyák, megint mindent nekem kell megoldanom? Nem elég, hogy a múltkor is beszéltem a Viktorral a Geri ügyében? Hát a parlamenti szavazókártyám nem kéne?

**T. T. T.:** – Nem, egyelőre gyertya kéne, mert nem tudunk honosítási felvilágosító, közönségszervező utakra menni, elkerülendő a pártcsatlakozási aláírásokat. A Tojotákhöz, László. [Nyilvánvaló átírási hiba; lásd fennebb. Ezek a szekusok olyan hanyagul írnak, mintha fáratt álambfók lenének. Közben jegyezzük meg azt a fontos körülményt is, hogy a beszélgetés nemzetközi volt: T. L. Brüsszelből, a szállodából, T. T. T. Backamadarasról, a sánc széléről, vagyis az életből beszélt, ilyen nehéz a pártszervezők dolga. A szerk. megj.]

**T. T. T.:** – Ja, igen, várjál egy percet. (Hagyjál, kicsim, ne, na... Engedj, nem látod, hogy beszéllek azzal a kis...) Tibor, ez nem neked szólt.

**T. T. T.:** – Kegyelmes püspök, nagytiszteletű stb., itt vacogok az út szélén, mondd mit csináljak a gyertyákkal?

**T. L.:** – Öregem, egyelőre engem jobban foglalkoztat a saját gyűjtásom... (Szivi, na, nee, nee-e-e-ee!) Szóval, Tibor, itt vagy még? Figyelj ide...

**T. T. T.:** – Bár lennék ott! Itt vagyok.

**T. L.:** – Beszélék hétfőn valakivel a Néppárttól. Jó kapcsolataik vannak a Tojota [ez reménytelen – a szerk. megj.] bukaresti kirendeltségével...

**T. T. T.:** – Bukarest?! Csak azt ne! Bárhova, csak Bukarestbe ne! Ott voltam képviselő, én oda nem! Esedezem! Akkor inkább... (Sírva fakad.)

**T. L.:** – De hát mi lesz a gyertyákkal?

**T. T. T.:** – Megoldjuk, kegyelmes uram. Megoldjuk. Kérünk az RMDSZ-től. Azok ugyanis mindent megoldanak. Nagyon jó kapcsolataim vannak, és főleg lesznek. Ezekkel már lehet beszélni...

**T. L.:** – Csak túlzásba ne vedd Tibor, tudod, hogy nem a gyertyáikra pályázunk, hogy a gyeh...

**T. T. T.:** – Halló! Halló! Kegyelmes uram! Na, ez a kurva Brüsszel nem beleszólt?... Megint megszakítottak!!! Halló! Halló!

**Nagy szellemek ha szólalkoznak**

**Orbán Viktor és Emil Boc beszélgetése 2011. március 17-én**

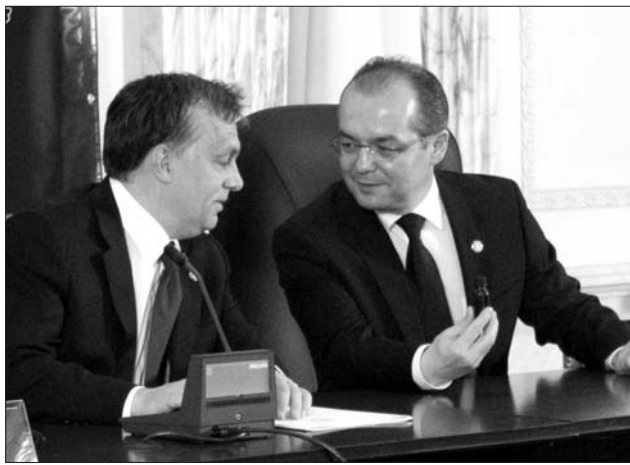
**Orbán Viktor:** – Halló!  
**Emil Boc:** – Alo!  
**O. V.:** – Traján, te vagy?

**O. V.:** – Csak Emil vagyok.  
**O. V.:** – Hát nem a miniszterelnököt kapcsolódták? Péter, mi történt?  
**E. B.:** – Éppenhogy a Miniszterelnöki Hivatalt kapcsolódták, én vagyok Románia miniszterelnöke, a kilencediktől a tizenötödikig, Emil Boc.  
**O. V.:** – Ja? De hát én Traján Bőszezkúrral, kedves barátommal szeretnék beszélni, a rettenthetetlen antikommunistával, akivel anno együtt követeltük, hogy az oroszok mindenünnen menjenek ki...  
**E. B.:** – Én erről nem tudok, akkor még kicsi voltam. Adjam meg a telefonszámát?  
**O. V.:** – Várj csak, nem te vagy az, aki Bibliára tett esküvel esküdött meg rá, hogy nem lesz magyar felirat Kolozsváron? Mondta nekem a Kövér...  
**E. B.:** – Erre két kidolgozott

válaszom is van: 1. az egész nem igaz – ha kell, megesküszöm rá, hogy nem így volt; 2. csak egyetlen utcára vonatkozott, amelyben nincs sem hivatal, sem üzlet, tehát feliratról úgysem lehetett szó; 3. akkor ellenzékben voltunk, és ön, felséges soros elnök úr, tudja, ellenzékben mi mindent össze nem beszél az ember... De nem a múlt a fontos, hanem az, ami most összeköt bennünket, a schengeni határ meg a Duna meg a cián... Bevallom, hogy bizony mi sem szeretjük, amikor Brüsszel diktált nekünk. Antikorrupció, ígéretke betartása, jogok meg ilyen megalázó dolgok, brrr! Nagyon imponált nekem, ahogy ön kikérte magának, hogy Brüsszel beleszóljon abba, amit önök otthon csinálnak és kicsinálni akarnak, úgyhogy szármíthatnak a támogatásunkra. Ez a Brüsszel...  
**O. V.:** – Jól van, na, hagyja már, Bakk úr, csak tréfáltam. Azt akarom megtudni: cirkuszolnak-e még a románok, miután küldötteim szívből jövően szavaltak a nemzeti költőinktől a mi szent nemzeti ünnepünkön, a magyar sajtószabadság napján? Történnék még azok a mélysegesen elítélendő, izléstelen bábuakasztások? Kövér Laci

el lehet nevezni forradalomnak, azonnal meg lehet változtatni a játékszabályokat, érted, ugye?  
**E. B.:** – Büszkék lehetnek maguk magyarok, kolléga úr. Nem fogom elfelejteni, hogy nálunk, mint mindig, Markó Béla, a helyettesem mentette meg a parlamentben a helyzetet, amikor kitört a nacionalizmus. Olyan szónoklatot tartott, hogy még az ellenzék is elismerően dörzsölt ki egy könnyecseptet a szeméből. Igazi nagyság, uram, büszkék lehetnek rá.  
**O. V.:** – Miket beszél ott összeviszsa? Kire legyek én büszke? Nem szégyelli magát? Adj a azonnal Bőszezkúr miniszterelnök urat! S nehogy legközelebb Tusványoson meglássam magát, hólyag! Megmondom Traján barátomnak, hogy legközelebb inkább egy technokratát hozzon magával! Mi-lyen szemtelenek ezek a románok megint! Igaza volt Wass Albertnek és Bayer Zsoltnak!...

[A szerk. megj. – Sajátos leirattal állunk szemben. Mindkét miniszterelnök szövege fordításban olvasható: az Orbánét a román, a Bocét a magyar titkosszolgálatoktól szereztük meg, sa-



Fotó: Tótfán Levente

játos módszerekkel. Így hát azonnal kivédünk, elhárítunk és megvetünk minden vádat, hogy hibás fordítás miatt nem helyesen tájékoztattunk. Például Viktor Orbán hiába mondja majd, hogy nem Wass Albertet, hanem Petőfi Sándort, nem Bayer Zsoltot, hanem a Bayer aszpírint említette. Boc Emil pedig amúgy is régen hiába mond bármit.]

## Összeesküvés elméletben

Victor Ponta és Crin Antonescu beszélgetése 2011. augusztus 23-ikán

[A román politika többpártjű ikreit a titkosszolgálatok végig fedőnevükön emlegetik: Toma Sovieru és Hac(hiță) Finu. Az utalás Marcu Tainu regényeire nyilvánvaló: a két fiatal pártelnök szeret fontoskodni és imád tervezni, kalandvágyó és csupa fantázia. A sztenogramban is úgy jelölik őket: T. S. és H. F. – ezen nincs okunk változtatni.]

**H. F.:** – Figyelj, Victor, van egy tippem, ráérsz?

**T. S.:** – Éppen rallyn vagyok, itt ülök Edwin mellett, és tudod, hogy lehallgathat a Tengerész...

**H. F.:** – Nem érdekel, nem üzletről beszéllek, és mi nem vagyunk korrumpáltak, ugye, Victor?

**T. S.:** – Persze, hogy nem, és a pártjainkban sincsenek korrumpáltak.

**H. F.:** – Apropó, mondd meg Severinnek, hogy üdvözlöm.

**H. F.:** – Apropó, mondd meg Severinnek, hogy üdvözlöm. Hogy van szegény mester? Bárcsak maradt volna, a fenébe a PD-ben, a Csempész mellett, most milyen jókat röhögünk.

**T. S.:** – Drága, kedves testvérem, faszikám, ezért hívtál, hogy most itt ralli közben (vigyázz, Edwin, ne olyan gyorsan, megint kanyar jön, s megint jobbra, a fene ette volna meg, lassabban, Edwin, nem hajt a tatár) Severinről beszéljünk?

**H. F.:** – Nem, öregem, azért hívtalak, amit az előbb mondtál a pilótádnak, te zseni! Van telepátia, el vagyok ragadtatva tőled, kicsi haver.

**T. S.:** – Köszönöm, persze, tudom, de mit is mondtál? Akarom mondani, mit is mondtam?

**H. F.:** – Emlékszel Severin cikkére?

**T. S.:** – Severin sok cikket írt, számomra a legkedvesebb az, amelyikben megpályázta volna az Európai Unió külügyminiszteri székét...

**H. F.:** – Nem arról van szó, ifjú és tehetséges barátom...

**T. S.:** – Ja, amikor Constantinescu alatt – én még gyermek voltam, egész nap csak kosaraztam, de félfüllel hallottam, és amilyen ragyogó memóriám van, megjegyeztem – Severin listát készített a volt besúgó vagy ügynök-

ként a sajtóba jelenleg is épített újságírókról?  
**H. F.:** – Na, hallgass már meg, mert felbosszantasz, Victorom – nem azt mondtad, hogy tatár?  
**T. S.:** – Hogyhogy tatár? (Edwin, az istenért, miért rohanunk úgy, semmi vesztély, nekem kiskorú gyermekem van, embeeeeer!)

**H. F.:** – Na, hát nem is irigylem annyira a memóriádat, kis pöcs. Szóval azt mondtad annak az Edwinának vagy kinek, akivel most hancúrozol, ahelyett, hogy komoly politikai dolgokról beszélnének, hogy – idézlek – „nem hajt a tatár”. Én pedig pont azt készültem elmondani neked, hogyan kaphatjuk el a Játékost.

**T. S.:** – Rendben van. (Edwin, álljunk meg, szocialista testvéremnek mondanivalója van. Hogy nem lehet verseny közben? Akkor legalább halkítsd le a motort!) Mondjad, Crin bátyám.

**H. F.:** – Figyelj, tehát azt mondjuk, hogy az elnök tatár! Severin is megmondta, a kisebbik lányán is látszik, a falujában is mind azt mondják...

**T. S.:** – És akkor mi van, kolléga? Azt is mondtuk, hogy hazug és részeges, azt is mondtuk, hogy szekus volt, azt is mondtuk, hogy megszegette az alkotmányt, bevalotta, hogy azelőtt hajóval hozta a csempészárut, azon gazdagodott meg, ordítottuk, hogy eladta a kereskedelmi flottát, hogy a lányait tömték pénzzel gyanús üzletemberek, valaki előállt azzal, hogy az öccse fegyvereket szállított és alvilági figurákkal közösködik – ezeket a sajtó is mind megírta, és nem lett semmi.

**H. F.:** – Várjál, más az ötlet lényege: elhíreszteljük, hogy mint tatár honosítja magát Tatársztánban, aztán megpályázza és nagy eséllyel el is nyeri az oroszországi Tatár Köztársaság elnöki címét, s innen már csak egy lépés a felfüggesztése. Hát nem vagy gány? Megcsináljuk? Hogy a kis romantikus köztársaság nem hivatalos mottójával éljek: Buldyrabáyz! (Képesek vagyunk rá!)

**T. S.:** – Ezt nem Obama mondtá?

**H. F.:** – Nem, inkább Basescu vagy én.

**T. S.:** (Te Edwin, hallottál még ekkora surmót? És az istenre kérlek, ne hajts olyan gyorsan!)

**H. F.:** – Halló! Halló! Hallasz? Akkor tetszik az ötletem, vagy nem?...

**T. S.:** – Hát nem nagyon.

**H. F.:** – S miért nem? Mi a baj veled?

**T. S.:** – Hát csak az, hogy nem én találtam ki. (Na, most már hajthatsz, Edwin, letette a marha. Hogyhogy, már vége a rallinak? És megnyertük? Na látod! Mit is csinálnátok ti magyarok nélkül-lem!?)

# Új nyugdíjtörvény alkalmazása

Czédly József

Három hónappal a törvény megjelenése után közzétették, a *Hivatalos Közlöny* március 28-i, 214. számában, az új nyugdíjtörvény alkalmazásának módszertanát (257/2011 sz. kormányhatározat). Ez a 16 oldalas szabályozás és 16 melléklete írja elő hogyan kell eljárni ezután a nyugdíjjogosultságok megállapításánál, a nyugdíjak nagyságának kiszámításánál, melyek a feladatai ezen a téren az érdekelteknek, munkaadóknak, nyugdíjhivataloknak. Fontosabb rendelkezéseit az alábbiakban kívánom ismertetni.

## I. Fejezet

**A nyugdíjbiztosítás név szerinti bejelentése, szociális biztosítás szerződése, az egyéni biztosítás bejelentése, a biztosítási alaphoz való hozzájárulás**

A biztosításban részesülők név szerinti, valamint a biztosítási alaphoz befizetett összegek nyilvántartása a természetes vagy jogi személyiséggel rendelkező munkaadók kötelező havi bejelentése alapján történik, melyet a munkában töltött idő utáni hónap 25. napjáig kell letenni az illetékes pénzügyi hivatalhoz, az 1.397/2010 sz. kormányhatározatban előírt utasítások szerint. Ezek a név szerinti bejelentések szolgáltatják az adatokat melyeknek alapján a területi nyugdíjhivatalok kiszámítják a biztosítási alaphoz való befizetés időtartamát (stagiū de cotizare), a biztosított havi nyugdíjpont értékét és megállapítják a nyugdíjjogosultságot.

Amennyiben a 2001. március

31-e utáni időszakra vonatkozólag nem állnak rendelkezésre a biztosítottak név szerinti és a befizetett hozzájárulások összegének nyilvántartására szolgáló bejelentések, akkor a szükséges adatokat bizonyítani lehet:

a) törvényesen vezetett és lezárt munkakönyv eredetijével;

b) a 161/2006. kormányhatározat előírása szerint vezetett, az alkalmazottak általános nyilvántartását tartalmazó regiszterben szereplő adatok alapján kiállított igazolással;

c) a megszüntetett munkaadók irattárát őrző Országos Levéltár igazolása alapján;

d) nyugdíjjogosultságot megállapító bírósági határozat alapján.

Biztosítást köthetnek a köznyugdíjrendszerrel (sistemul public de pensii), szociális biztosítási szerződés formájában az ügyvédek és a törvény által elismert egyházak személyzete, saját biztosítási intézményeiken keresztül, valamint bármilyen más személy, aki a köznyugdíjrendszer keretében kíván nyugdíjjogosultságot szerezni. Arra is lehetőség van, hogy a köznyugdíjrendszerben részt vevők, nagyobb nyugdíj biztosítása érdekében, kiegészítő biztosítási szerződést kössenek, az így megszerzett nyugdíj értéke nem haladhatja meg a törvényben megszabott legmagasabb nyugdíj összegét.

A szociális biztosítási szerződést az érdekelt személy, illetve esetenként ennek gyámja, gondnoka (kuratora) vagy megbízottja köti meg lakhelyük szerinti illetékes területi nyugdíj hiva-

tallal, amit a szabályozás biztosítónak (asigurator) nevez. A szerződést írásban kell megkötni, a biztosítónál történő bejegyzés napjától kezdve lép érvénybe. A szerződésben megjelölt jövedelem nagyságát, ami után szociális hozzájárulást kíván befizetni, az érdekelt személy állapítja meg. Az eredetileg megállapított jövedelem nagyságát utólag, pótszerződés (contract adițional) megkötésével, meg lehet változtatni. Amennyiben a szerződésben vállalt hozzájárulás befizetése késedelemmel történik, ezért késedelmi kamatot és büntetést kell fizetni.

Kötelező a köznyugdíjrendszerrel megkötni a biztosítási szerződést és ennek megvalósítása érdekében lenni az egyéni biztosítást bejelentő nyilatkozatot mindazoknak, akiknek a kizárólagos évi jövedelme meghaladja az országosan érvényes havi bruttó kereset négyszeresét. Ez a határérték 2011-ben  $4 \times 2.022 = 8.088$  lej. A nyugdíjtörvény kizárólagos jövedelemmel bírónak tekinti mindazokat:

- akiknek a jövedelme ügyvezetői, illetve menedzser szerződésből ered;
- egyéni vagy családi vállalkozások tagjai;
- gazdasági tevékenység

elvégzésére felhatalmazott természetes személyek;

- nemzetközi intézmények alkalmazottjai, amennyiben nem részesülnek ezek részéről biztosításban;
- másokat, akik szakmai tevékenységből szerzik jövedelmüket.

Amennyiben időközben bebizonyosodik, hogy az érintett személy jövedelme kisebb, mint a törvényben előírt határérték, a biztosítási szerződést felfüggesztik, ez történhet az érintett személy vagy a biztosító kezdeményezésére. Felfüggesztődik a szerződés jogosultsága, ha az érintett személy betegszabadság miatt betegségyeelésben részesül, illetve gyermeknevelési szabadságon van.

Gazdasági tevékenységre felhatalmazott természetes személynek tekinti a szabályozás: a könyvvizsgálókat; mérlegképes könyvelőket; ingó értékek elhelyezésére szakosodott tanácsosokat; orvosokat; gyógyszerészeket; állatorvosokat; praktizáló pszichológusokat; közjegyzőket; pénzügyi számvivőket; vállalati újjászervezőket vagy felszámolókat; földmérőket, geodézeket, kartográfusokat; műszaki szakértőket; város rendezőket; restaurátorokat; egészségügyi tevékenységet kiszolgáló személyeket; iparügyi tanácsosokat; bűnügyi szakértőket; igazságügyi végrehajtókat; műépítészeket; hiteles fordítókat; pénzügyi tanácsosokat; brokereket és bármilyen más a törvény által megengedett független tevékenységet végzőket.

## II. Fejezet

**A köznyugdíjrendszerbe való befizetés időtartama.**

**Az időtartamnak és a megállapított pontértékeknek az igazolása**

A köznyugdíjrendszerbe kötelezően részt vevők számára befizetési időtartamnak számít az az időszak, amelyre a befizetési kötelezettség vonatkozik. Kivételesen képeznek az előző fejezetben említett, évi több mint 4 bruttó havi átlagfizetést meghaladó jövedelemmel rendelkező, kizárólagos jövedelemből élő személyek, ezek befizetési időtartamának megállapításánál csak azt az időszakot veszik figyelembe amelyre ténylegesen befizették a szociális hozzájárulást.

Befizetési időtartamnak számít az az időszak is, amikor az érintett személy munkanélküli-segélyben részesül. A nyugdíjtörvény befizetési időtartamnak tekinti még többek között a rokkantnyugdíjra való jogosultság időszakát, a látogatók; állatorvosok; praktizáló pszichológusok; közjegyzők; pénzügyi számvivők; vállalati újjászervezőket vagy felszámolókat; földmérőket, geodézeket, kartográfusokat; műszaki szakértőket; város rendezőket; restaurátorokat; egészségügyi tevékenységet kiszolgáló személyeket; iparügyi tanácsosokat; bűnügyi szakértőket; igazságügyi végrehajtókat; műépítészeket; hiteles fordítókat; pénzügyi tanácsosokat; brokereket és bármilyen más a törvény által megengedett független tevékenységet végzőket.

A nyugdíjalaphoz való befizetés időtartamát naptári napok alapján állapítják meg és fejezik ki. A munkában töltött munkanapok átszámítását naptári napokra az Országos Köznyugdíjpénztár (Casa Națională de Pensii Publice CNPP) elnökének rendelete szabályozza. Kétévenként a CNPP köteles írásban értesíteni a biztosítottakat a nyilvántartásában szereplő befizetési időtartam nagyságáról.

(Folytatjuk)



# Kölcsönös végrendelet vagy tartási szerződés?

Deák Levente

Az itt következő jogeset, a maga nem könnyen megválaszolható kérdéseivel napok óta foglalkoztatott, s bár egyedi, ritkábban előforduló tényállású család- és vagyoni ügy, tele van megszívlelendő tanulsággal. Előbb a tényállást foglalom össze.

A megözvegyült hölgy nagyon sok évvel ezelőtt, férjével együtt egy kislányt fogadott örökbe, aki azóta nagykorúvá cseperedett, s jelenleg is örökbe fogadó anyjánál lakik, de sem állása, sem saját jövedelme nincs. Az örökbefogadás teljes joghatályú volt, az akkori gyakorlat szerint, ami – egyebek mellett – azt jelenti, hogy a gyerek kapcsolata vér szerinti szüleivel megszűnt, s az örökbefogadókot vezették be szülőként az új születési anyakönyvbe és bizonyítványba. Eddig az eset szokványos. Talán az sem meglepő – mint sajnos nagyon sok más örökbefogadási

esetben sem az –, hogy az évek teltével a jól induló szülő-gyermek kapcsolat megromlott, s mondjuk ki: az idősödő szülők megbánták tettüket. Esetünkben a férj halála után az anya és a lány kapcsolata tovább romlott, amiben közrejátszott az is, hogy az anya életközösségi kapcsolatot létesített egy gyermektelen özvegy férfivel. Az anya tömbházi lakásán jogi helyzete rendezett, miután a férj halála után az anya 5/8 részt, a lány 3/8 részt tudhat magának a hagyatéki tárgyalás lezárása nyomán. Vagyis mindketten elfogadó törvényi örökösök voltak.

Az anya szerint lányára sem most, sem később nem számíthat, amiért – élettársával közösen – végrendelet vagy tartási szerződés hátrahagyását, megkötését fontolgatják, amivel el szeretnék érni azt, hogy a hátrahagyott kis vagyonuk, bármelyikük is hunyna el elsőként, a másikkra, a társra maradjon. Egy

olyan megoldást szeretnének, amely ellen az anyai örökségből kizárt lány perben sem tudna a nyereséssel fellépni.

A kölcsönös végrendelet-ről már megjelentettünk ismertetőt. Ezért itt csak megismétlem, hogy két külön végrendeletet kell készíteni, amelyek közül majd csak ez egyiket fogja tudni érvényesíteni az, aki túléli a másikat. A leszármazók nélküli élettárs van könnyebb helyzetben, mert ő bárkire hagyhatja javait, s ha vannak is távolabbi oldalági rokonai, ők nem kötelesek részesek, tehát végrendelettel az örökségből teljesen kizárhatók. Az anya helyzete azonban más, mert örökbe fogadott gyermeke köteles részes örökös, akinek – a hatályos román Polgári Törvénykönyv 841. szakasza szerint – a törvény erejénél fogva jár a hagyaték fele része, a köteles rész (rezerva succesorală). Ha tehát az anya is végrendeletet kíván hátrahagyni,

csak öröksége másik felét, a szabad vagy rendelkezésre álló részt (cotitatea disponibilă) hagyhatja élettársára vagy bárki másra, mert a gyermek köteles részéhez nem nyúlhat. Ezt azonban nem kell szó szerint érteni, vagyis a közjegyző nem utasíthatja vissza az anya végakaratainak megszerkesztését és hitelesítését, ellenben a szövegbe kötelezően bele kell foglalnia azt is, hogy a végrendelezőnek elmagyarázta az említett törvényszakszert értelmét, valamint be nem tartásának esetleges jogi következményeit. Jelesül azt, hogy az örökségből kizárt gyermek a köteles részért pert indíthat a hagyományos, itt az élettárs ellen, akinek a hagyaték egészét – törvényt sértve – juttatta a végrendelező.

A végrendelet-ről azt is tudni kell, hogy ingyenes, egyoldalú jogügylet, és nem lehet olyan, a hagyományost a végrendelező életében terhelő kötelezetket megfogal-

mazni benne, mint amilyen az eltartás vagy életjáradék nyújtása, fizetése. A közjegyzői gyakorlat ezt a tiltást sok esetben olyan fogalmazással „enyhíti” vagy lépi túl, törvényt nem sértve, hogy a kötelező eltartás helyett az „elvárási, ígéret, óhaj” stb. kifejezést használják, ami azonban a hagyományost jogilag semmire nem kötelezi, de esetleg arra alkalmas lesz, hogy az eltartást, a gondoskodást szabad akaratából teljesítse. Mivel tehát a végrendelet az eltartási szerződéssel össze nem téveszthető, hiszen előbbi halál esetére szóló egyoldalú, ingyenes akaratnyilvánítás, míg a tartási szerződés kétoldalú, visszatérő jogügylet, amely azonnali tulajdonátruházást vált ki, esettől, helyzettől függően kell eldönteni azt, hogy melyiket kell vagy lehet a kisebb kockázattal választani.

A jogesetre visszatérve, szerintem törvényi akadálya annak nincs, hogy a csak

élettársi kapcsolatban élő személyek eltartási szerződést kössenek, de nem kölcsönös, hanem itt az anya (akinek lenne hagyatéka), mint eltartott és az élettárs, mint eltartó. Arra azonban vigyázni kell, hogy a szerződés maga reális legyen, az abban vállaltakat a felek be is tartsák, ne legyen hát a jogügylet burkolt ajándékozás, amit az örökséghez hozzá nem jutott gyermek már támadhat. Ezt azért említettem, mert létezik egy olyan elképzelés, hit, hogy az eltartási szerződés a legbiztosabb, legbiztonságosabb jogügylet, amely szinte támadhatatlan az örökségből kizárt köteles részesek részéről is. Ez igaz is lenne, ha nem csak azért születtek, hogy a vagyont kivonják a későbbi hagyatéki vagyontömegből (burkolt ajándékozás), hanem azért, hogy az eltartottról az eltartó ténylegesen, nap mint nap gondoskodjék, a szerződésben vállaltak szerint!

## Az orvos válaszol

*Fáj a derekam, pedig nincs semmi kimutatható oka az orvosom szerint. Mit tegyek?*

A gerinc testünk egyik legnagyobb terhelésnek kitett építőeleme. 500-nál is több okot tartunk nyilván, melyek gerincfájdalmat okozhatnak. A deréktájú fájdalom a megfázás után a második leggyakoribb panasz a 45 feletti korosztályban, de szerencsére tehetünk ellene. Elég egy rossz mozdulat, egy ügyetlenül felemelt nehéz tárgy, egy váratlan esés, és kész a baj, fájdalom nyilall a derekunkba. Gyakran az edzetlenség vagy a bemelegítés hiánya vezet fájdalomhoz. A szenvedés okozója ilyenkor az izmok és szalagok feszülése, húzó-dása, a panaszok egy körülhatárolt területre korlátozódnak. Az alapvető probléma a mozgáshiány. Kisiskolás korunktól arra szoktatjuk magunkat, hogy ülünk. A csigolyák között elhelyezkedő porckorongoknak pedig ez a legrosszabb. Míg szerveink a véretek révén jutnak tápanyagokhoz, addig a porckorongok nem rendelkeznek ilyen alapvető tápláló rendszerrel. Képzeld el egy vízben úszó szivacsot. Ha kipréseljük belőle a vizet, majd újra elengedjük, újra megszívja magát. A porckorongok is ilyen módon jutnak oxigénhez és szabadulnak meg a felesleges salakanyagtól. Ezért a porckorongoknak létfontosságú a folyamatos mozgás és pihenés váltakozása. Kínjainkat nyújtógyakorlattal enyhíthetjük: pl. sarkunkra ülünk, homlokunkat a talajra tesszük, kezünket lazán leengedjük. Ha ez nem segít, vény nélkül kapható fájdalomcsillapítókkal akár meg is szüntethető a fájdalom. Ha éles kisugárzó fájdalmat érzünk derekunkban, porckorong-sérv, csigolyaizületi elváltozás, gerinccsatorna-szűkület vagy csontritkulás állhat a háttérben. Ebben az esetben okvetlenül forduljon orvoshoz. Az úszás, a gyaloglás, a gerinctorna sokat segít.

Dr. Györi György

# Jó stressz, rossz stressz

Életünk során kétfajta stressztípussal találkozunk. Az egyik a „jó stressz”: motivál, ösztönöz. „Rossz stressz” a túlzott – állandósult – stressz, amely nyomást gyakorol ránk és a testünket folyamatos, intenzív védekező állásba kényszeríti. Vajon van választásunk abban, hogy mennyi stresszben és azon belül is melyik fajtából legyen részünk?

Napjainkban nagyon sokszor használjuk a stressz szót, de mit is jelent ez? Akkor kerülünk stresszes állapotba, ha pszichológiai vagy fiziológiai jóllétünket veszélyeztető eseménnyel találkozunk. A stresszt kiváltó tényezőket, azaz ezeket az eseményeket stresszoroknak nevezzük. Stresszor lehet egy veszélyes helyzet, baleset, de az is, ha úgy érezzük, nem tudjuk a feladatunkat határidőre befejezni, és ezért elmarasztalást kaphatunk a főnökünkől (ez a pszichológiai állapotunkat, azaz lényegében a jókedvünket befolyásolja). A pozitív stressz jó élményekhez kötődik, izgulunk, hogy a másnapi kézilabdameccset vagy teniszpartit megnyerjük-e, vagy a szívünk a helyből kiugrik az esti randira gondolva.

A stressz másik oldala a kiváltó hatásokon kívül a testünk reakciója. Mi történik a testünkben akkor, amikor vészhelyzetbe kerülünk? Itt elsősorban a negatív stressz okoz problémát. A reakciónk ezekre a helyzetekre lényegében egy „ösi program”, amelyet az evolúció során is végig sikerült megőriznünk.

Szinte minden szervünk szerepet kap stresszhelyzetben. A májunk több cukrot termel, hogy az izmainknak legyen elég tápanyaga. Külföldi hormonok szabadulnak fel, hogy a zsír és a fehérjék gyorsabb feldolgozását elősegítsék. Ebből következően gyorsul az anyagcserénk, ezzel előkészülve a nagyobb energiaigényre. Növekszik a szívritmusunk, a vérnyomásunk, a légzésszámunk, megfeszülnek az iz-



maink. Ezzel szemben a nélkülözhető tevékenységeket takarékra állítjuk, így az emésztésünk lassul. A nyálkatermelés is csökken (kiszárad a szájunk), hogy a tüdőnkbe vezető utak minél szálesebbé válhassanak. Endorfin, azaz fájdalomcsillapító hormont kezd termelni az agyunk arra az esetre, ha megsérülnénk. A lépünk több vörösvérsejtet termel, hogy az oxigénellátásunk megfelelő legyen a nagy igénybevétel során is. A csontvelőnk növeli a fehér-

vérsajt-kibocsátást az esetleges fertőzések leküzdésére. Ha egy autót veszünk párhuzamként: ez az állapot olyan, mintha első sebességi fokozatban nyolcezeres fordulatszámmal nyomnánk a gázpédált, mielőtt elindulunk. Vajon jó ez az autónak? És nekünk, a testünknek?

Természetesen nem. Az imént felsorolt szervek hamarabb elhasználódnak így (ahogy az autónk sem bírna folyamatosan egyesben sokáig), sőt, ha folyamatosan stressz alatt vagyunk, az im-

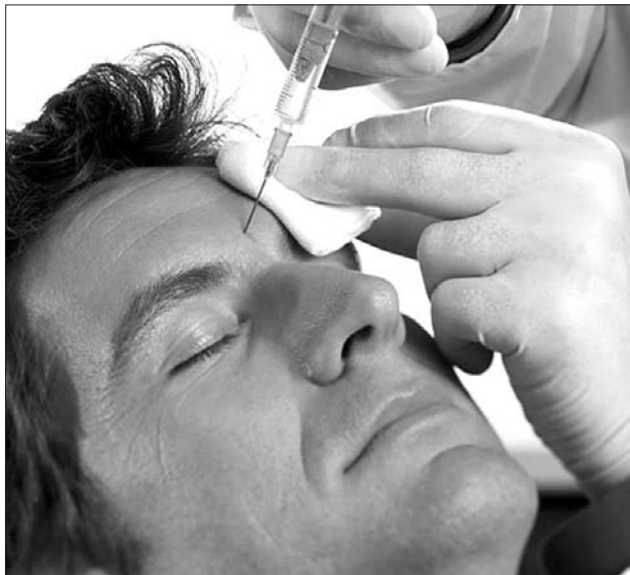
munrendszerünk is legyen-gül, így könnyebben leszünk betegek. A hosszú távon stressznek kitett embereknek szív-, és érrendszeri elváltozásokat, emésztőrendszeri problémákat diagnosztizálnak a leggyakrabban. Hasonló a helyzet pozitív stressz esetén is, de valamilyen oknál fogva pozitív stresszállapotban ritkán maradnak meg az emberek hosszú távon. Pozitív hosszú távú stressz lehet egy szenvedéllyel teli nagy szerelem is.

Vajon mi sodor minket az állandósult negatív stressz felé? Nagyon sokszor túlvállaljuk magunkat, mert nehezen fogadjuk el korlátainkat, pedig azok mindenkinek vannak. Főnökként tanuljunk meg delegálni, beosztottként nemet mondani, ha az szükséges. Ne fogadjuk el azt a helyzetet, amikor a nem jól szervezett feladatoknak a testünk, a lelkünk állapota fizeti meg az árát. Ha mindenképpen szükséges egy ilyen túlterhelt állapotot fenntartani, szabjunk magunknak határidőt, ameddig ezt az erőfeszítést hajlandóak vagyunk megtenni. Tanuljunk meg a rendelkezésre álló időnként hatékonyan kihasználni. Ha úgy érezzük, összecsaptak a fejünk felett a hullámok, ne szégyelljünk segítséget kérni.

## Nemcsak a nők plasztikáztatnak

A ráncfelvarrás, a botox-kezelés, az orrplasztika és a zsírleszívás már az erősebb nem képviselői körében is hódít. Az Amerikai Plasztikai Sebészek Társasága szerint a tavalyi évben 2 százalékkal nőtt azt ezt igénybe vevő férfiak száma, így a legkisebb beavatkozásokat is figyelembe véve 2010-ben 1,1 millió ilyen műtétet végeztek el a tengerentúlon.

A férfiak azonban másként viszonyulnak a plasztikai beavatkozásokhoz, mint a nők. Nem szeretnék, ha bárki tudomást szerezne arról, hogy plasztikai sebésznél jártak, de azért felvillanyozza őket a tudat,



hogy ezentúl nyugodtan járhatnak strandra anélkül, hogy a női C kosárnak megfelelő mellméretüket kellene mutogatniuk. A legtöbb férfi, aki mellműtétnek veti alá magát, még nincs harmincéves. A ráncfelvarrás az ötven-hatvan éves korosztály körében hódít. Ők az egykori „baby-boom generáció”. Nagy részük rendkívül jó karban van, és nagy figyelmet fordít a külsejére.

A fiatalos külső nyomása más férfiakra is hat – például azokra, akik munkát keresnek. Sokan ugyanis attól tartanak, hogy nem veszik fel őket sehova, ha túl idős-

nek tűnnek. Máskor a plasztikai sebészhez járó feleség sürgeti a férjét, hogy ő is feküdjön kés alá.

Bár néha a férfiak is a plasztikai sebészek visszatérő vendégeivé válnak, a sorozatos műtétek inkább a nőkre jellemzőek.

A statisztikák szerint a férfiak körében még mindig az orrplasztika a legnépszerűbb beavatkozás, ezt követi a szemhéj helyreállítása, a zsírleszívás, a mellműtét és a hajbeültetés. A kisebb beavatkozások között a botox-kezelés a leggyakoribb, de sokan vesznek igénybe vegyi testradírozást és lézeres hajátültetést is.

## Programajánló

### Színház Baróton

A művelődési házban a Kézdivásárhelyi Városi Színház ma, április 1-jén 19 órától bemutatja Egressy Zoltán *Sóska, sült krumppli, avagy a meccs* című tragikomédiáját.

### Zene Sepsiszentgyörgyön

A sportcsarnokban április 2-án, szombaton 12 órától tartják a diákegyüttesek tehetségkutató találkozóját.

Az est fénypontja az Ossian-koncert, amely 21 órakor kezdődik.

### Lírai koncert Székelyudvarhelyen

Lírai koncertet hallhatnak Kovács András Ferenc megzenésített verseiből a Próba után Lacikánál borozunk (P. u. L. b. ) zenekar előadásában, a Kalapos kávézóban április 2-án, szombaton 21 órától. Az együttes tagjai: Márton Lóránt (ének, gitár), Tinca Teddy

(gitár), Tóth László (basszusgitár), Éltés Áron (fúvós hangszerek, ének), Csuryula Árpád (dobok). Dramaturg: Klárik Attila.

### Filmvetítés Kolozsváron

Április 2-án, szombat este 19.30 órakor Felméri Cecília *Mátyás, Mátyás!* című, Gopo-díj-jelölt animációs dokumentumfilmjének vetítésére kerül sor az Insomnia kávéház galériatermében. Meghívottak: Felméri Cecília, Jánosi Andrea, Claudiu Groza, Lakatos Róbert, Szántai János.

### Színház Székelyudvarhelyen

Egressy Zoltán *Portugál* című tragikomédiáját láthatja a közönség a Tomcsa Sándor Színház társulatának előadásában április 1-jén 19 órától a Művelődési Ház nagytermében.

### Előadás Marosvásárhelyen

A Tamacisza Kulturális Egyesület égisze alatt működő Kamaszok április 1-jén, pénteken 19.30 órakor, valamint április 3-án, vasárnap 19 órakor az *Én (a kamasz)* című előadásra hívja a köz-

zönséget a vár Kádárok bástyájába.

### Neo-koncert Aradon

A Neo fellépett már olyanok előtt mint Kraft-WEerk, Dave Gahan, Kasabian, Underworld, Faithless, Morcheeba, Duran Duran. Ma április 1-jén, a KF Kávézóban 22 órakor.

### Nyílt nap Sepsiszentgyörgyön

Április 3-án, vasárnap a sepsiszentgyörgyi barantacsapat nyílt napot szervez (a Szépmező felé vezető úton, a második vasúti vágányon

átérve, az útkereszteződéstől balra fekvő területen). A program reggel 9 órakor a barantacsapatok edzésével indul, 12-13 óra között ebéd, 13 óra után az érdeklődőknek tartanak elméleti és gyakorlati oktatást.

### Előadás Sepsiszentgyörgyön

A Petőfi Sándor utca 5. szám alatt április 3-án, vasárnap 16 órától dr. Sisak Edit ideggyógyász főorvos a Parkinson-kórrol tart előadást. A résztvevők az előadás után megmérethetik vérnyomásukat és egészségügyi tanácsadást kérhetnek.

# Fiatalító színek

Űzzük el a szürkeséget frissítő, élénkítő árnyalatokkal, melyek bárkit feldobhatnak. A színek hatalmát nem szabad alábecsülni, hiszen bármilyen optikai vagy érzéki „csalásra” képesek, ugyanakkor a hangulatunkra is erős hatást gyakorolnak.

Amikor nyüzögtek éreztük magunkat, nemcsak a fiatalító smink, hanem egy energikus, üdítő ruhadarab is javíthat a hangulatunkon. A legtöbb árnyalattal óvatossá kell lenni, mert nem mindenkinek állnak jól, ám léteznek olyan rokonaik, melyek a világos és sötétebb bőrszínnel egyformán harmonizálhatnak.

A vörös árnyalatoknak kisugárzásuk, erejük van, ráadásul serkentik a vérkeringést és hangulatfokozó képességgel is bírnak. A gyümölcsöknél a piros szín

gyakran társul a napérlelt állapot kicsattanó frissességével. Mivel az öltözködésben sem mentes a szexuális töltetől, nincs olyan nő, akit ne tenne vonzóbbá. Bár minden haj- és bőrszínnel jól mutat, mégis a kényes tónusok közé sorolandó, hiszen szenvedélye erőszakossá, tolatkodóvá válhat, ha túlzásba visszük. A sápadtságra hajlamosak a narancsvörös árnyalattal picit óvatosabban bánjanak, mert nagy felületen, kellő tompítás nélkül ordináré hatást kelthetnek. A piros meg-



náljunk feketét vagy kékes-szürkét, hiszen mindkettő megfullasztja. Inkább hamvas, világos ruhákkal párosítsuk, vagy fekete-fehér kontrasztal tartjuk kordában túláradó energiáit.

A narancssárga vidámsága révén mindenkit felpezsdít, mert magában hordoz minden olyan tulajdonságot, amit a bolondos fiatalság érzete ébreszt az emberben. Tévhit, hogy vörös hajúaknak nem áll jól, valamint 40 felett nem lehet ilyen vibráló szintet viselni.

A krémszín nem összekeverendő a sokakat sápasztó törtfehérrel, bár közeli rokonok, mégis eltérnek egymástól. A szürkét is tartalmazó piszkosfehér, illetve a fakó szoncszínke világosságuk ellenére is leszívhatják az energiánkat, ellenben a melegebb tónusú krémszín hamvas üdéséget kölcsönöz, mert lehetetlenül vanília- és fahéj-nyalattal is tartalmaz. Ettől

friss, harmonikus hatást kelt, mely egészen meglágyítja az összképet és kisimítja a vonásokat. Fehér bőrűek a teltebb árnyalatokat válasszák, melyek lenge anyaggal párosítva ragyogó látomássá varázsolhat. Szélesítő hatását trükkös fazonokkal ellensúlyozhatjuk.

A pasztellszínek zöme erőtlenséget, beteges látványt produkál, de nem úgy a rózsaszín alapú tearózsa-árnyalatok, melyeket egy kalap alá kell vennünk azonos tulajdonságaik miatt. A kéket is tartalmazó világos rózsaszín hidegségéből adódóan csak keveseknek áll jól, viszont a melegebb barackos, púderes árnyalatai minden bőrtónussal kiegyeznek.

A királykék bár a kékek családjába tartozik, mégsem jellemző rá a ridegségük, hiszen kirobbanó energia fűti. Zsong benne a vidámság, emellett a kék nyugalmától sem mentes.

## Szépüljünk kefirrel

A kefir olyan táplálék, amely bőrünk, hajunk szépségét belsőleg segíti. A kefir segíti a megfelelő bélfóra kialakulását, és nem csupán antibiotikumok kezelés után ajánlott, de rendszeres napi fogyasztása csodákat művel. Néhány nap után látványosan szépülni kezd bőrünk. Eltűnnek a kelések, pattanások, csökkennek a szem körüli ráncok, selymessé válik a bőr.

Ne elégedjünk meg ennyivel. Felhasználhatjuk külsőleg is. Pakolásként vagy arcadrókként, hasonló a hatása, vagyis gyönyörű hamvas hatást biztosít arcbőrünknek.

### Arccradír

Három evőkanál kefir keverjük el egy csészében 2 deka elmorzsolts élesztővel. Nagyjából tejfölsűrűségű le-

gyen. Tehetünk hozzá egy teáskanál rizslisztet, vagy búzadarát. Ebben az esetben adjunk hozzá még pluszban némi kefir. Első lépésként egy nedves vattapomponnal töröljük át a szemkörnyéket, és rögtön kenjük rá egy pár csepp avokádóolajat, vagy olívaolajat. A kefires masszát kenjük 1-2 mm-es vastagságban az arcunkra, de a szemek környékét hagyjuk ki. Amikor kezdjük érezni, hogy szárad, és feszül a massa alatt a bőrünk, gyengéden dörzsölgessük le. Langyos vízzel öblítsük át az arcunkat. Befejezésül a még nedves bőrre finoman masszírozunk be egy teáskanálnyi a korábban említett olajak valamelyikéből. Bátran juttassunk a nyakra és a dekoltázsra is belőle. Arra azonban ügyeljünk, hogy az

olajat mindig nedves bőrfelületre vigyük fel. Nem kell attól tartanunk, hogy órákig fényleni fog rajtunk az olaj, ugyanis pillanatok alatt, mint a szomjas föld, úgy szívja be a bőr a természetes növényi olajokat. Óvakodjunk az ásványi olajoktól, amelyeket kőolaj tisztításával, finomításával állítanak elő.

### Pakolás

Három evőkanál kefir keverjük el kevés mézzel és pár csepp narancslével. Hagyjuk 10-15 percig az arcunkon, majd mossuk le.

Vagy készíthetünk kefir-sajtot, melyet egészen egyszerűen kefirből állíthatunk elő. Ehhez egy-két napos, teljes tejből készült kefirre van szükség. Egy nagy tálra tegyünk egy szitát, fedjük le lehetőleg finom szálú, tiszta



lenkendővel, és öntsük bele a kefir. Aztán takarjuk le egy másik lenkendővel. 15 óra alatt kicsépeg belőle a savó. A szitában pedig a kefir-sajt marad, ez hűtőszekrényben

három napig frissen tartható, ám lehetőleg minél előbb célszerű felhasználni.

A legegyszerűbb és nagyon hatásos kefirkozmetikum a tiszta kefir-sajtpakolás,

amit vastagon kell az arcbőrre kenni. Ezt több órán át, sőt akár egész éjszaka is rajta lehet hagyni. Végül a száraz masszát langyos vízzel kell leöblíteni.

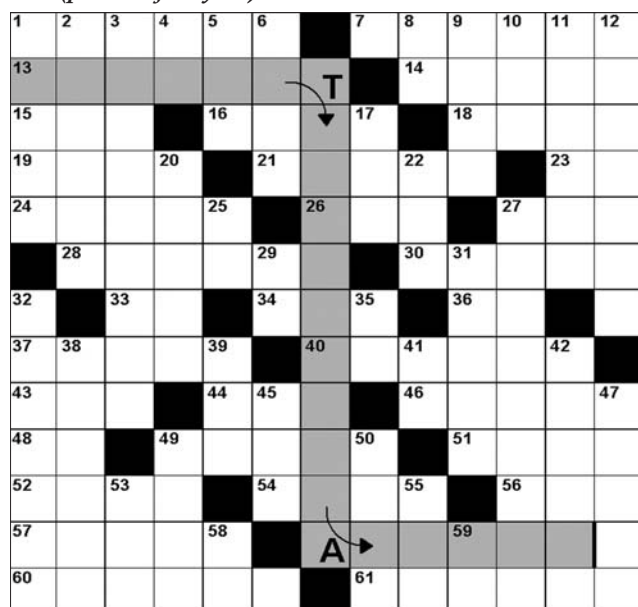
A kefires pakolás bőrre kifejtett pozitív hatása nemcsak a benne található vitaminnak és ásványi anyagoknak köszönhető, hanem magas tejsavtartalmának is. A kefir gondoskodik arról, hogy erősödjön a bőr természetes savvédő köpenye, valamint kellő nedvességet is biztosít számára. A kefir-sajtból készült pakolás élénkíti a tompa, fénytelen vagy zsíros bőrt, és rózsás csillogást kölcsönöz neki.

Ezenkívül a benne található tejsav elhalványítja a szepelőket és a fokozott bőrpigmentációt. A rendszeres kefir-sajtos esti masszírozás gondoskodik arról, hogy az egyenetlen, rossz fagyúelválasztású bőr finom, egyenetlen és selymes legyen.

## János bácsi vizsgálzik

János bácsi autózvezetésből vizsgálzik. Mellette ül az instruktor, hátul a rendőr. Instruktor:

– János bácsi! Milyen tábla volt ez?!  
– ... (poén a rejtvényben)



### Vízszintes:

1. Hölyg lesz belőle. 7. Sok dalt tudó bácsika. 13. A **vicc poénja**. 14. Nem távol. 15. Lóbiztató szó. 16. Sajjátod. 18. Ibsen hősnője. 19. Bálterem. 21. Arcfestés. 23. Diákpénztár (röv.). 24. Szaktárs (biz.). 26. Francia NOB-jel. 27. 2x5. 28. Egyféle szentség. 30. Hányad, rész. 33. A lítium vegyjele. 34. Rossz (ang.). 36. Két liter! 37. A nyers bőrök érleléséhez használt lúgos áztatólé. 40. Kezében fog. 43. Berlini jég. 44. Végtag. 46. Jelentős esemény. 48. Telekkönyv (röv.). 49. Ostobává válik. 51. Innivaló. 52. Hindu főisten. 54. Nyelv van benne. 56. Cserére termelt, mások szükségletének kielégítésére alkalmas dolog. 57. Gyűrű alakú korallzátó. 60. Csoportban haladó. 61. Üvöltő.

### Függőleges:

1. Kerti építmény. 2. Várat ostromló. 3. Belehasítás. 4. Párban gyón! 5. Egynél eggyel több. 6. A másik szintén. 8. Űrügy. 9. Csutak. 10. Előtagként: nitrogén. 11. Torzít, hamisít. 12. Fundamentum. 17. Direktor (röv.). 20. Élénk, eleven. 22. A -nek társa. 25. Számárbeszéd. 27. Színes szöveg. 29. Radics Béla monogramja. 31. Cipő. 32. Szúrós szagú, szintelen maró folyadék. 35. Leonardo ... Vinci. 38. Visító. 39. Könnyűfém (röv.). 41. Két terű! 42. Búzát begyűjt. 45. Szereplő a Pál utcai fiúkban (Feri). 47. Walt Disney kutyája. 49. Maugli barátja. 50. Szem. 53. Magához húz. 55. Pórus ...; kudarcot vall. 58. Hollótlak! 59. Boulevard (röv.)

7	6		5				3
		9		2	1		
		4	6			5	2
				7	3		9
2		1		6		3	5
6		3			5	2	8
4	1			3	2	7	
				1		8	
3						4	

### Közepes fokozat

A 81 mezőt a rácsban úgy kell kitölteni, hogy minden sorban, minden oszlopban és a 3x3-as négyzetekben 1-től 9-ig mindegyik számjegy csak egyszer szerepeljen. Jó játékot!

Készítette: Buna Botond

### Előző feladványunk megfejtése

2	6	4	7	3	9	8	1	5
1	8	9	2	5	6	3	7	4
5	7	3	4	1	8	9	6	2
4	9	8	6	7	2	1	5	3
7	1	5	8	9	3	4	2	6
6	3	2	1	4	5	7	8	9
8	5	1	3	6	4	2	9	7
3	2	6	9	8	7	5	4	1
9	4	7	5	2	1	6	3	8

## Tavaszi virágok

Koppándi Blanka

Ejnye, ejnye itt a tavasz  
Nyílik már a hóvirág,  
Elment már a tél, a ravasz  
Barkázik a fűzfaág.

Virít már a kis ibolya  
A kertünk végébe,  
A pillangó vékony csápjá  
Megremeg a szélbe.

Isten hozott vidám tavasz  
De jó, hogy itt vagy nálunk!  
Maradj soká, ha marad-hatsz,  
Olyan régen vártunk!

## Tavaszi köszöntő

Aszalos Erik

Itt a tavasz, nyílik a hóvirág,  
Kibimbózott, kivirágzott minden ág.  
Útnak indult a katica  
Szemléli a világot,  
Örül ennek kis Marika  
Ilyet sose látott.  
Köszöntünk hát vidám tavasz,  
Reméljük, hogy soká maradsz!

## Napsütés

Major Roland

Mi az, ami rám ragyog?  
Mi az, ami fényes?  
Mi az, ami melegít  
S növeszteni képes?

Minden virág örül ennek  
És nagyon szeretik,

Kis madarak énekelnek  
Örömmel csicseregik:

– Kisütött a napsugár,  
Rámragyog a fénye,  
Örömet hozott  
Az egész vidékre.

## Tavaszi köszöntő

Orbán Andrea

Itt a tavasz, itt a tavasz!  
Jaj de jó, hogy többé nem havaz!  
Kibújik a hóvirág, ibolya  
Boldogan kötöm egy csokorba.

Katica száll fűszálról fűszálra,  
Méhecske dong a kaptárba.  
Dong a föld és dong a rét,  
Felkelt már a bogárnép.

## Itt a tavasz

Pascu Robert

Eljött már a tavasz  
Nyílnak a virágok,  
Távozik a tél, a ravasz  
Zöldülnek az ágak.

Várják már az emberek,  
Hogy ne tegyenek kalapot,  
Nevet már a sok-sok gyerek:  
– Vidám tavaszt, jó napot!

(A verseket a szászrégeni  
Augustin Maior Állami  
Gimnázium III.-os tanulói  
írták. Beküldte: Magyarosi  
Hajnalka tanító)

## A szürke ló

Egyszer volt egy szegény ember, akinek a világon semmi egyebe nem volt, csak egy szürke lova. Azzal kereste a mindennapi kenyerét, hogy eljárt a szürke lovával örölni; éjjel-nappal mindig örölt rajta.

A szürke ló nagyon meguntta ezt a dolgot, mert látta, hogy a más ember lova mindig párjával öröl, neki meg magának kellett húzni a malmot.

Azt mondja hát a gazdájának:

– Édes gazdám, mi dolog az, hogy más ember mindig két lóval öröl, te meg engem csak magamat fárasztasz itt a malomban?

– Biz annak az az oka, kedves lovam, hogy egy árva bogaram sincs, akit melléd foghatnék.

– Ha csak ez a baj, cressz el engem, majd kerítek én magamnak egy társat.

A szegény ember mindjárt kifogta a malomból, és eleresztette.

Elindult hát a szürke ló, hogy társat kerítsen magának; megy, mendegél heted-hét ország ellen, egyszer meglát egy rókaljukat. Kapja magát, ráfekszik a lyukra, mintha meghótt volna, s már a farkát se tudná mozdítani.

Odabent a rókaljukban egy öreg róka lakott három fiával.

Egyszer a legkisebb fia ki akar menni, meglátja a szürke lovat; azt gondolta a fehér-ségéről, hogy hó van. Vissza-

megy az anyjához.

– Jaj, anyám, nem lehet most kimenni, nagy hó van odakint!

– Már hogy volna - feleli az öreg róka -, hiszen éppen nyár közepe van most. Eredj ki te, fiam - mondja a középső fiának -, te öregebb vagy, többet tudsz, nézd meg, mi az.

Kimegy a középső fia is, az



is meglátja a szürke lovat a lyuk száján, az is visszamegy.

– Jaj, anyám, csakugyan nem lehet most kimenni, hó van!

– Már hogy volna most hó, hiszen éppen nyár közepe van. Eredj te, legöregebb fiam, te legtöbbet láttál már a világon, nézd meg, mi van ott.

Kimegy a legöregebb fia is, de az is csak azzal megy vissza:

– De bizony csakugyan hó van, akárhogy van a dolog,

semmit se láttam, csak a nagy fehérséget.

– Nem lehet most hó, hisz éppen nyár közepe van - mondja az öreg róka, azzal maga ment ki.

Hát látja, hogy nem hó, hanem szürke ló. Gondolkodóba esik, hogy kellene azt elhúzni onnan; ha ott marad, még csak ki se tudnak járni tőle. Próbálták elhúzni a há-

langjában legyen, nem eszik abból a róka egy fél falatot se.

Mindjárt visszamentek a róka lyukához; még akkor is ott feküdt a szürke ló, mintha meghótt volna. Mikor odaértek, elkezd a farkas tanakodni:

– Hogy kellene ezt az én barlangomhoz elvinni, koma?

– Hát csak úgy - feleli a róka -, ahogy én idáig hoztam: a farkamat a farkához kötöttem, úgy hoztam árkon-bokron keresztül, még csak nehéz sem volt. Most hát kös-sük a te farkadhoz a farkát, úgy a legszebben elviheted.

A farkas mindjárt ráállott: az bizony jó lesz! Már előre fente a fogát a jó pecsenyére.

A róka meg jó erősen összekötötte a farkas farkát a szürke ló farkával.

– Húzhatod már, koma!

Húzza a farkas, de meg se bírja mozdítani.

Amint legjobban erőlködik, hirtelen felugrik a szürke ló, elkezd szaladni, húzza ám a farkast farkánál fogva maga után árkon-bokron keresztül. Vitte egyenesen a gazdájához.

– No, gazdám, hoztam magamnak társat.

A szegény ember mindjárt agyonverte a farkast, a bőrét eladta jó pénzért, azon vett egy másik lovat, attól fogva sohasem örölt magában a szürke ló.

Ha magában örölt volna, az én mesém is tovább tartott volna.

Icinke-picinke  
Népmesék óvodásoknak  
(Válogatta és szerkesztette:  
Kovács Ágnes)

## Tizenkét hónap a természetben

Kis kiterjedésű ligeterdőben figyeltem a madarakat. Amikor megérkeztem és megálltam hallgatni, egyszerűen elcsendesült a táj, és mintha a szerepek felcserélődtek volna, engem figyeltek a madarak. Néhány hosszú perc után a csendet egy eredi pinytő hívogatója törte meg. A madár tíz méternyire tőlem, a talajon keresgél, és

közben csettegett. Ha nem szól, észre sem veszem. Ezután az akácfá felső ágai közt széncinege „kicsit ér”-t kiáltott. Egyedül volt, pedig biztosra vettem, hogy van párja. Hamar tovább is állt. Fák takarásában feketerigó flótázó hangjára már vártam. Évente eljárak erre a területre, mondhatni minden évszakban megfigyeltem a madara-

kat, ezért szinte vártam madárbarátaim hangjait. Ahol imént a széncinege szól, oda barátainak érkeztek. A tojó kíváncsian fürkészett engem, a hím nem érdekeltem inkább izgatottan udvarolt a tojónak. A tojó szemlátomást kérleltette magát, a hím pedig buzgón követte ágról ágra. Alighogy eltűntek a szemem elől, őszapócsalád ér-

kezett. Ezek a kis, különleges madarak nagyon családcentrikusak, ősztől késő tavaszig a családok közösen járnak-kelnek. Bizalmas madarak. Mindig egy érdekes érzés kerít hatalmába, mikor meglátom a hosszú farkúakat. A megfigyelésük is különleges élményben részesít. Voltak évek, mikor sok időt töltöttem a társaságukban és bátorkodom kimondani, hogy egyik őszapócsaláddal ismerős viszony alakult ki. Talán innen is a különös érzés.

Nem időztek sokat az őszapók, átnagyolták az ágakat, és már mentek is tovább. Hím erdei pinytő éneke élesen hasított a levegőbe. A madarat nem láttam, de el tudtam képzelni minden mozdulatát. A feketerigó csattogása kedvet adott más rigóknak is, mert arra lettem figyelmes, hogy négy helyről is hallom a strófkákat. Miközben elmerültem a rigók énekében alig néhány méterre előttem a száraz szederindák között, felcsendült a vörösbegy lágy simogató hangja. Sajnos nem sikerült megpillantanom a madarat, annyira ügyesen bujdosott a sűrű száraz növényzet közt.

Kelemen László, Rara Avis  
Madártani Egyesület

## Papírmozzaik

Ezt az egyszerű papírmozzaikat elkészítheted színes papírvégekből. Keretbe téve kitűnő falikép lesz a szobádban, és a papírhulladékot sem kell kidobnod, hanem újrahasznosíthatod.

**Szükséges eszközök:** egy fehér A4-es kartonlap, színes papírmaradékok, olló, ragasztó.

**Elkészítés:** a színes papír-

végekből vágjál sok mértani formát, négyzetet, háromszöget, rombuszt, majd a színek szerint kezd el felragasztani körkörös formában. Te is kitalálhatsz egy formát vagy egy rendszert ami szerint a színes papírokat elhelyezed a kartonlapon. Miután megszáradt, tedd bele egy képkeretbe, és díszítsd vele a szobád falát. Jó szórakozást!



Hétfégi mellékletünk *Életmód és Csodavár* oldalait  
Orosz Anna szerkesztette



Őszapó